Wood Trick®
A NEW WORLD OF ART

RU Внимание! **UKR** Увага! **ENG** Attention! **DEU** Achtung! **FRA** Attention! **POL** Uwaga! **SPA** Atención! **ITA** Attenzione!

Wood Trick®
A NEW WORLD OF ART

RU Не поджигать! **UKR** Не підпалювати! **ENG** Do not set fire to it! **DEU** Nicht anzünden! **FRA** Ne pas allumer! **POL** nie podpalaj! **SPA** No prender fuego! **ITA** Non dare fuoco!

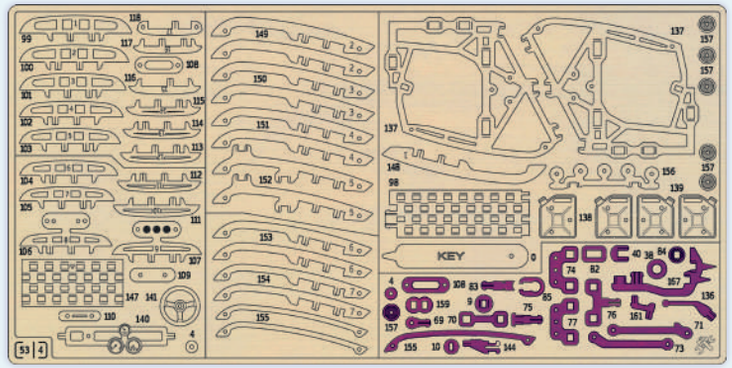
RU Осторожно! Острые детали! **UKR** Обережно! Гострі деталі! **ENG** Caution! Sharp parts! **DEU** Vorsichtig! Scharfe Details! **FRA** Attention Détails tranchants! **POL** Uwaga! Ostre szczegóły! **SPA** Cuidado! Piezas cortantes! **ITA** Attenzione! Dettagli nitidi!

RU Рекомендация: если возникли сложности при скреплении деталей, обработайте зубочистки парафином. **UKR** Рекомендація: якщо виникли складнощі при скріпленні деталей, обробіть зубочистки парафіном. **ENG** Recommendation: if you have difficulty in connecting parts, treat toothpicks with paraffin. **DEU** Empfehlung: Wenn Sie Schwierigkeiten haben, Teile zu verbinden, behandeln Sie Zahnstocher mit Paraffin. **FRA** Recommandation: si vous avez des difficultés pièces de fixation, traitez les cure-dents avec de la paraffine. **POL** Zalecenie: jeśli masz trudności z połączeniem części, obsługiwać wykałaczki parafiną. **SPA** Recomendación: si tiene dificultades para fijar piezas, trate mondadientes con parafina. **ITA** Raccomandazione: in caso di difficoltà nel fissare le parti, trattare gli stuzzicadenti con paraffina.

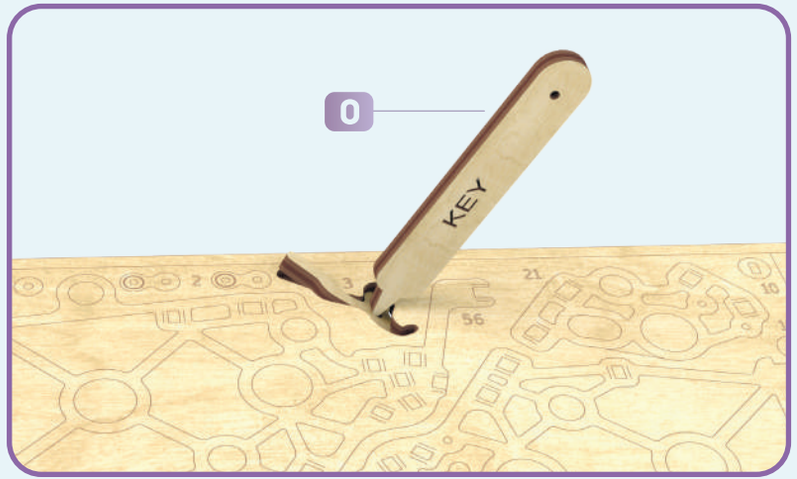
RU Конструктор не требует применения клея. **UKR** Конструктор не вимагає застосування клею. **ENG** The assembling of constructor does not require to use glue. **DEU** Für die Montage des Konstruktors ist kein Klebstoff erforderlich. **FRA** Aucune colle n`est nécessaire pour monter le constructeur. **POL** Montaż konstruktora odbywa się bez kleju. **SPA** El montaje constructor no requiere el uso de pegamento. **ITA** L`assemblaggio non richiede l`uso di colla.

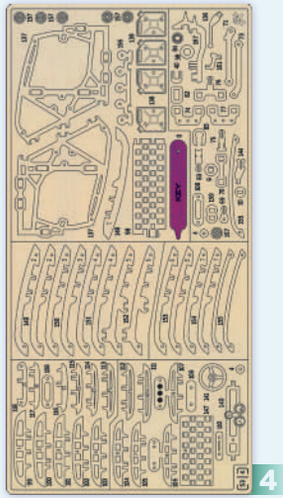
RU Хрупкие детали! При извлечении элементов конструктора из карты будьте аккуратны! **UKR** Крихкі деталі! Під час вилучення конструктора з карти будьте обережні! **ENG** Fragile details! Be careful when removing the constructor from the card! **DEU** Zerbrechliche Details! Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Konstruktor von der Karte entfernen! **FRA** Détails fragiles! Faites attention en retirant les élements de la construction de la carte! **POL** Kruche szczegóły! Przedmioty należy wyjmować z karty ostrożnie! **SPA** Detalles frágiles! Sea prudente al sacar elementos de mecano del tarjeta! **ITA** Dettagli fragili! Gli elementi vanno estratti dalla scheda con cautela!

RU Все элементы входящие в зацепление необходимо зачистить наждачной бумагой и смазать парафином. **UKR** Всі елементи, що входять у зачеплення необхідно зачистити наждачним папером і змастити парафіном. **ENG** All elements that interlock must be sanded with sandpaper and greased with paraffin. **DEU** Alle eingreifenden Teile müssen mit Sandpapier gereinigt und mit Paraffin eingefettet werden. **FRA** Il faut nettoyer tous les elements de l'accrochage a l'aide du papier-emeri et les traiter avec de la paraffine. **POL** Wszystkie zaczepione elementy należy oczyścić papierem ściernym i nasmarować parafiną. **SPA** Todos los elementos que se enganchan deben limpiarse con papel de lija y engrasarse con parafina. **ITA** Tutti gli elementi agganciati devono essere puliti con carta vetrata e ingrassati con paraffina.



RU Запасные части. **UKR** Запасні деталі. **ENG** Spare parts. **DEU** Ersatzteile. **FRA** Pièces de rechange. **POL** Części zamienne. **SPA** Repuestos. **ITA** Pezzi di ricambio.

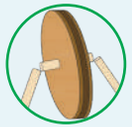




RU Вспомогательный инструмент для сборки или измерения расстояний. **UKR** Допоміжний інструмент для збірки або вимірювання відстаней. **ENG** Auxiliary tool for assembling or measuring distances. **DEU** Hilfswerkzeug zum Montieren oder Messen von Abständen. **FRA** Outil auxiliaire pour assembler ou mesurer des distances. **POL** Narzędzie pomocnicze do montażu lub pomiaru odległości. **SPA** Herramienta auxiliar para ensamblar o medir distancias. **ITA** Strumento ausiliario per l'assemblaggio o la misurazione delle distanze.

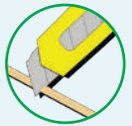
RU Условные обозначения. **UKR** Умовні позначення. **ENG** Symbolic notations. **DEU** Erläuterungen. **FRA** Légende. **POL** Notacje symboliczne. **SPA** Notaciones simbólicas. **ITA** Notazioni simboliche.

RU Удалить заусеницы. **UKR** Видалити задирки. **ENG** Remove burrs. **DEU** Niednägel entfernen. **FRA** Enlever les bavures. **POL** Usuń zadziory. **SPA** Quitar rebabas. **ITA** Eliminare le bave. **TUR** Çapakları temizle.



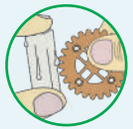
RU Обломать с двух сторон. **UKR** Обламати з двох сторін. **ENG** Break off from both sides. **DEU** Brechen Sie einen Zahnstocher auf beiden Seiten ab. **FRA** Casser un cure-dent des deux côtés. **POL** Oblomaj wykałaczkę po obu stronach. **SPA** Romper un palillo de dientes en ambos lados. **ITA** Rompere uno stecchino su entrambi i lati.

RU Сборка в зеркальном отражении. **UKR** Збірка в дзеркальному відображенні. **ENG** Assembly in mirror reflection. **DEU** Montage in spiegelreflexion. **FRA** Assemblage en réflexion spéculaire. **POL** Montaż w odbiciu lustrzanym. **SPA** Montaje en reflexión especular. **ITA** Assemblaggio in riflessione speculare.



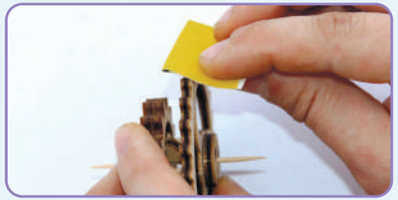
RU Отрезать зубочистку. **UKR** Відрізати зубочистку. **ENG** Cut off a toothpick. **DEU** Schneiden Sie einen Zahnstocher ab. **FRA** Couper la cure-dent. **POL** Odetnij wykałaczkę. **SPA** Cortar un palillo de dientes. **ITA** Tagliare lo stecchino.

RU Необходимо сложить резинку вдвое. **UKR** Необхідно скрутити резинку вдвічі. **ENG** It is necessary to twist the rubber band twice. **DEU** Man muss das Gummiband zweifach drehen. **FRA** Il faut tordre la gomme élastique en deux. **POL** Należy skręcić gumę o połowę. **SPA** Es necesario torcer la goma dos veces. **ITA** E' necessario torcere la gomma in due.



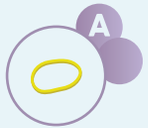
RU Смазать парафином. **UKR** Змастити парафіном. **ENG** Lubricate with paraffin. **DEU** Mit dem Paraffin schmieren. **FRA** Lubrifier à la paraffine. **POL** Nasmaruj parafiną. **SPA** Lubricar con parafina. **ITA** Lubrificare con paraffina.

RU Деталь должна свободно вращаться. **UKR** Деталь повинна вільно обертатися. **ENG** The part must rotate freely. **DEU** Das detail muss sich frei drehen. **FRA** L'élement doit tourner librement. **POL** Część powinna swobodnie obracać się. **SPA** La pieza debe girar libremente. **ITA** Il dettaglio deve ruotare liberamente.

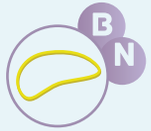


RU Конструктор может в некоторых местах туго соединятся, для того, чтобы собранная модель имела прочность и надёжность. Для более удобной сборки конструктора, рекомендуем использовать плоскогубцы и канцелярский нож. **UKR** Конструктор може в деяких місцях туго з'єднатися, для того, щоб зібрана модель мала міцність та надійність. Для більш зручної збірки конструктора, рекомендуємо використовувати плоскогубці та канцелярський ніж. **ENG** Design kit can be tightly connected in some places, so that the assembled model has solidity and reliability. We recommend using pliers and box cutter for a more convenient design kit assembly. **DE** Der Konstruktor kann an einigen Stellen keine gute Verbindung herstellen, so daß das zusammengebaute Modell eine ausreichende Festigkeit und Zuverlässigkeit aufweist. Für eine bequemere Montage des Konstrukteurs empfehlen wir die Verwendung einer Zange und eines Schreibwarenmessers. **FR** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **IT** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **SP** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **PL** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie.

RU Внимание! Для корректной работы данной модели, необходимо при сборке тщательно зачищать и смазывать парафином все трущиеся детали. Все механизмы должны свободно вращаться. **UA** Увага! Для коректної роботи даної моделі, необхідно при збірці ретельно зачищати, змащувати парафіном усі деталі, які труться. Усі механізми повинні вільно обертатися. **EN** Warning! For the correct operation of this model, it is necessary to clean carefully and to lubricate all rubbing parts with paraffin during assembly. All mechanisms must rotate freely. **FR** Attention ! Pour le bon fonctionnement de ce modèle, il est nécessaire lors du montage de nettoyer et lubrifier soigneusement toutes les pièces à friction avec de la paraffine. Tous les mécanismes doivent tourner librement. **SP** ¡Atención! Para el funcionamiento adecuado de este modelo a la hora de ensamblaje se recomienda alisar y lubricar cautelosamente con parafina todos los detalles frotantes. Todos los mecanismos deben girar libremente. **IT** Attenzione! Per il corretto funzionamento di questo modello, durante il montaggio, è necessario pulire e lubrificare accuratamente tutte le parti di sfregamento con paraffina. Tutti i meccanismi devono ruotare liberamente. **DE** Hinweis! Für einen korrekten Betrieb dieses Modells ist bei dem Zusammenbau erforderlich, alle Reibteile sorgfältig auszuschmirgeln und mit Paraffin zu schmieren. Alle Bauteile sollen sich frei drehen. **PL** Uwaga! Aby ten model działał prawidłowo, podczas montażu wszystkie detale trące muszą być dokładnie oczyszczone i nasmarowane parafiną. Wszystkie mechanizmy muszą się swobodnie obracać.



RU Маленькая резинка. **UKR** Маленька резинка. **ENG** Little rubber band. **DEU** Kleines Gummiband. **FRA** Petit élastique. **POL** Mała guma. **SPA** De goma pequena. **ITA** Piccola gomma.



RU Средняя резинка. **UKR** Середня гумка. **ENG** Medium rubber band. **DEU** Mittleres Gummiband. **FRA** Moyen élastique. **POL** Średnia gumka. **SPA** Tira de goma mediana. **ITA** Gomma media.

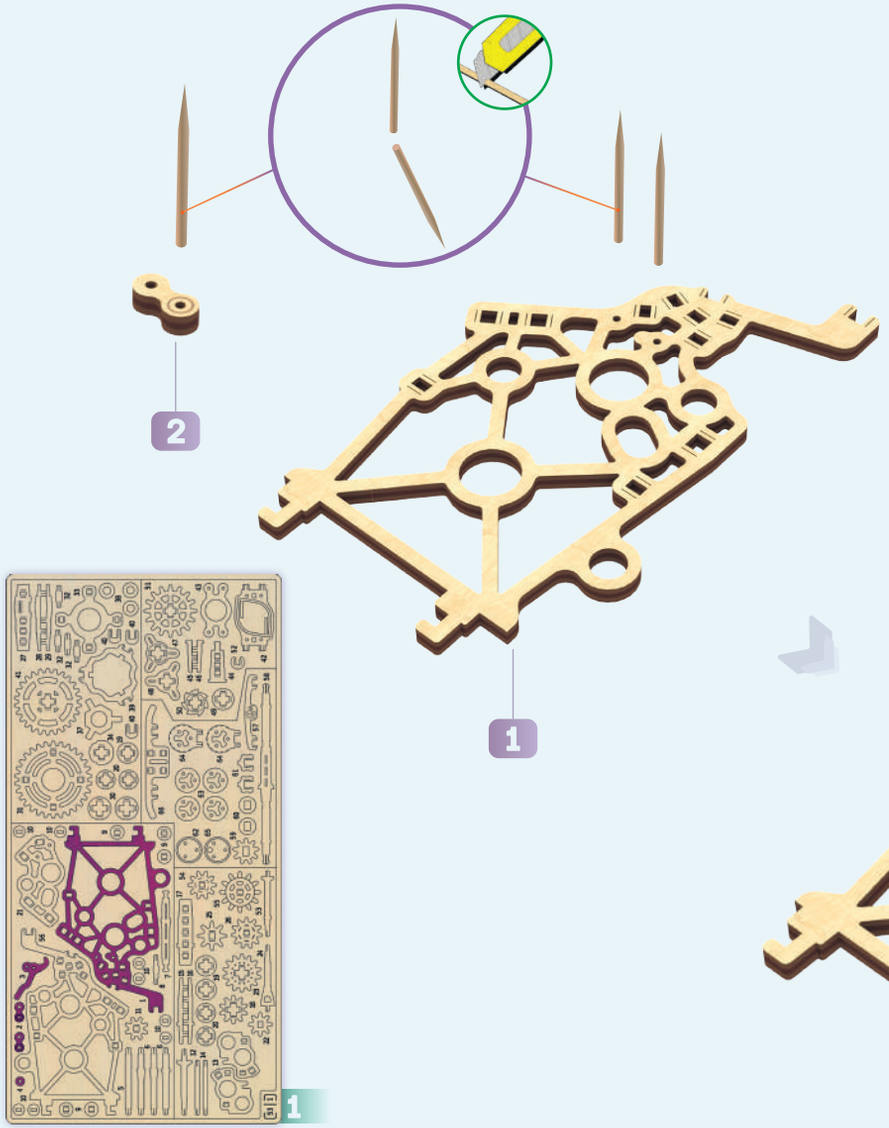
RU Широкая резинка. **UKR** Широка резинка. **ENG** Wide rubber band. **DEU** Breites Gummiband. **FRA** Large bande élastique. **POL** Szeroka gumka. **SPA** Banda de goma ancha. **ITA** Ampio elastico.

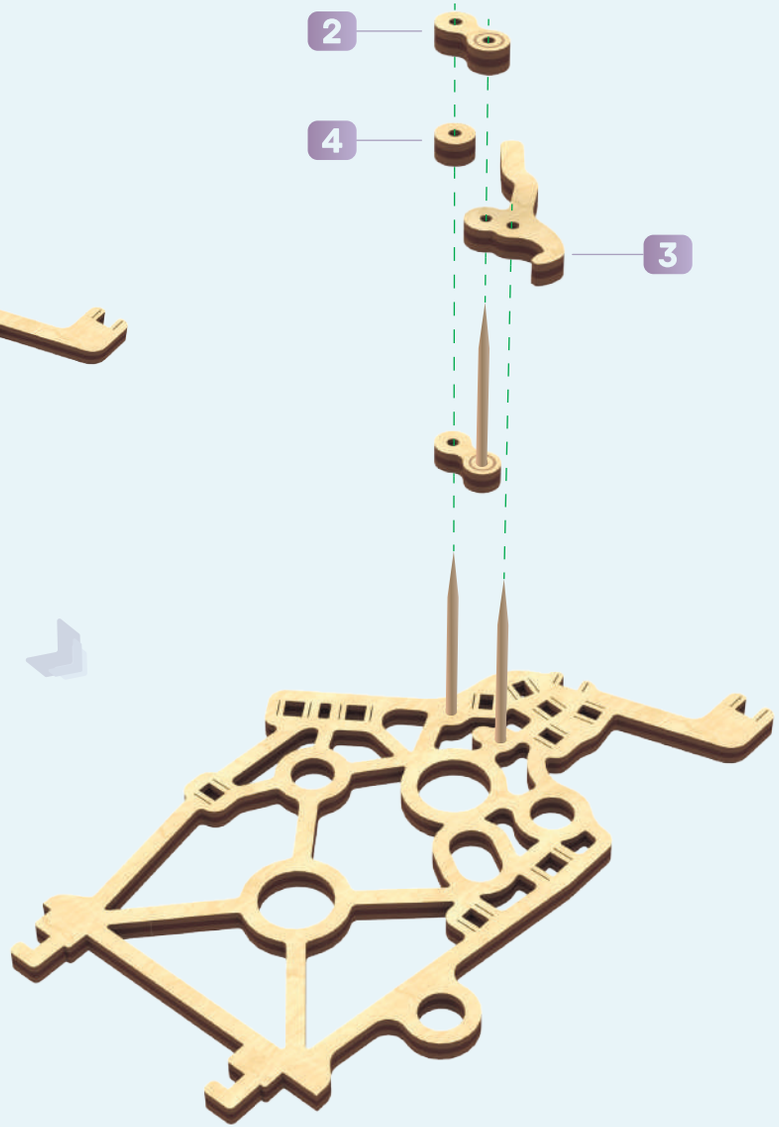
RU Сборка окончена. **UKR** Збірка закінчена. **ENG** Assembly is completed. **DEU** Montage abgeschlossen. **FRA** Assemblée terminée. **POL** Montaż zakończony. **SPA** Ensamblaje completada.**ITA** L'assemblaggio è finito.

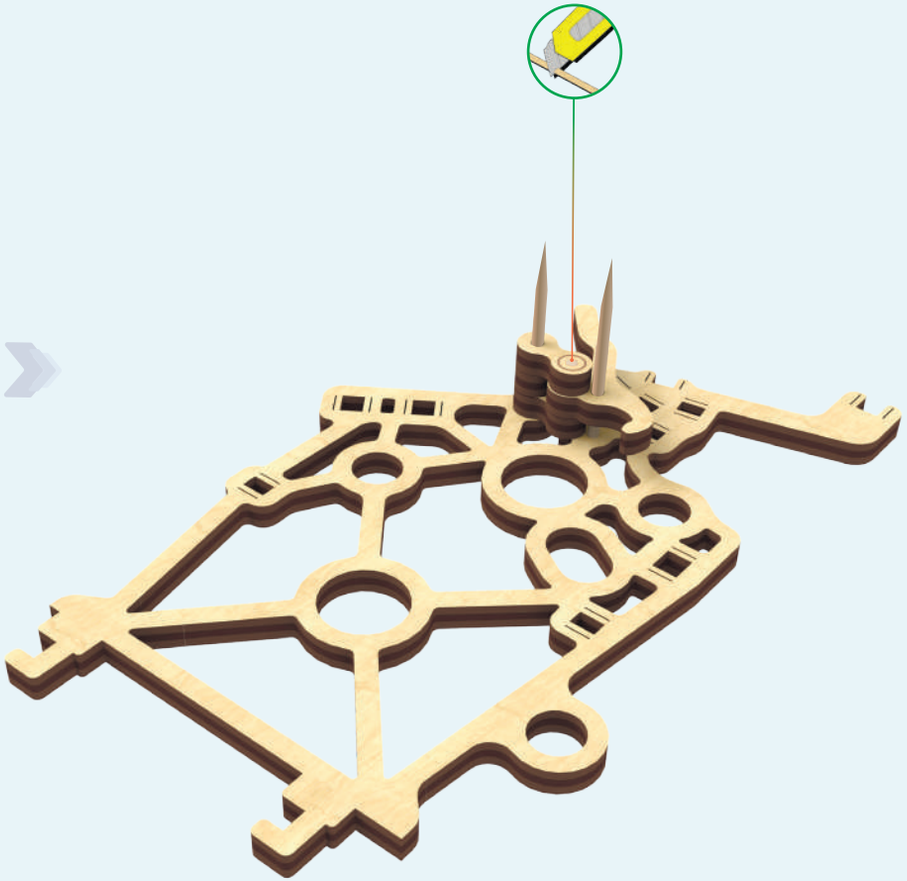
RU Осторожно, хрупкая деталь! **UKR** Обережно, крихка деталь! **ENG** Caution, fragile detail! **DEU** Vorsicht, zerbrechliches Detail! **FRA** Attention, détail fragile! **POL** Uwaga, delikatny szczegół! **SPA** ¡Atención, frágiles detalles! **ITA** Attenzione, dettaglio fragile!

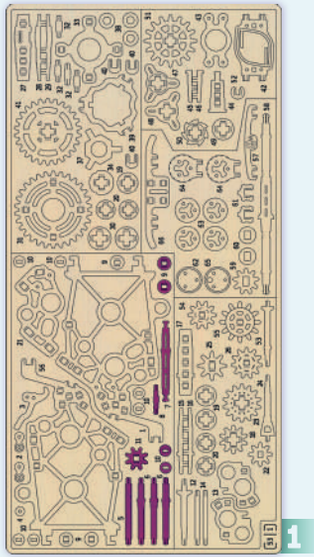
RU Взвести механизм. **UKR** Звести механізм. **EN** Start the mechanism. **DE** Starten Sie den Mechanismus. **FR** Démarrer le mécanisme. **PL** Zapusc mechanizm. **SP** Dar vuelta el mecanismo. **IT** Avvia il meccanismo.

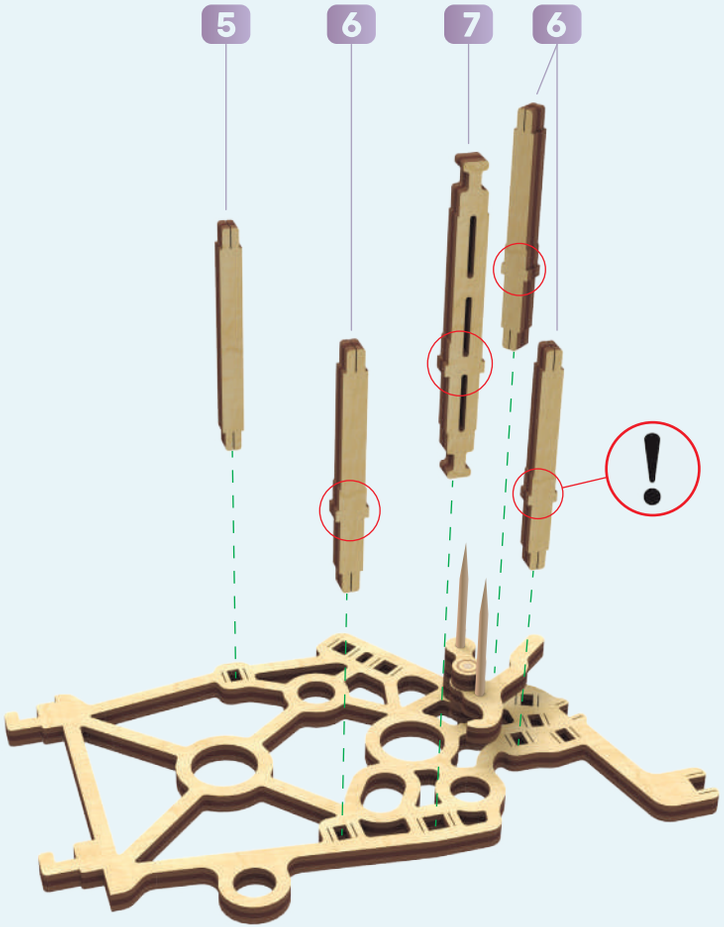
RU Обратить внимание! **UKR** Звернути увагу! **ENG** Note!**DEU** Aufgepasst! **FRA** Faites attention! **POL** Uwaga! **SPA** ¡Presta atención! **ITA** Presta attenzione!

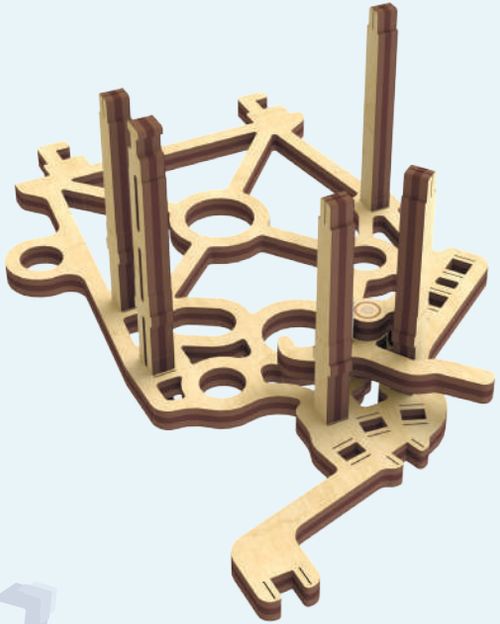

2
1
1

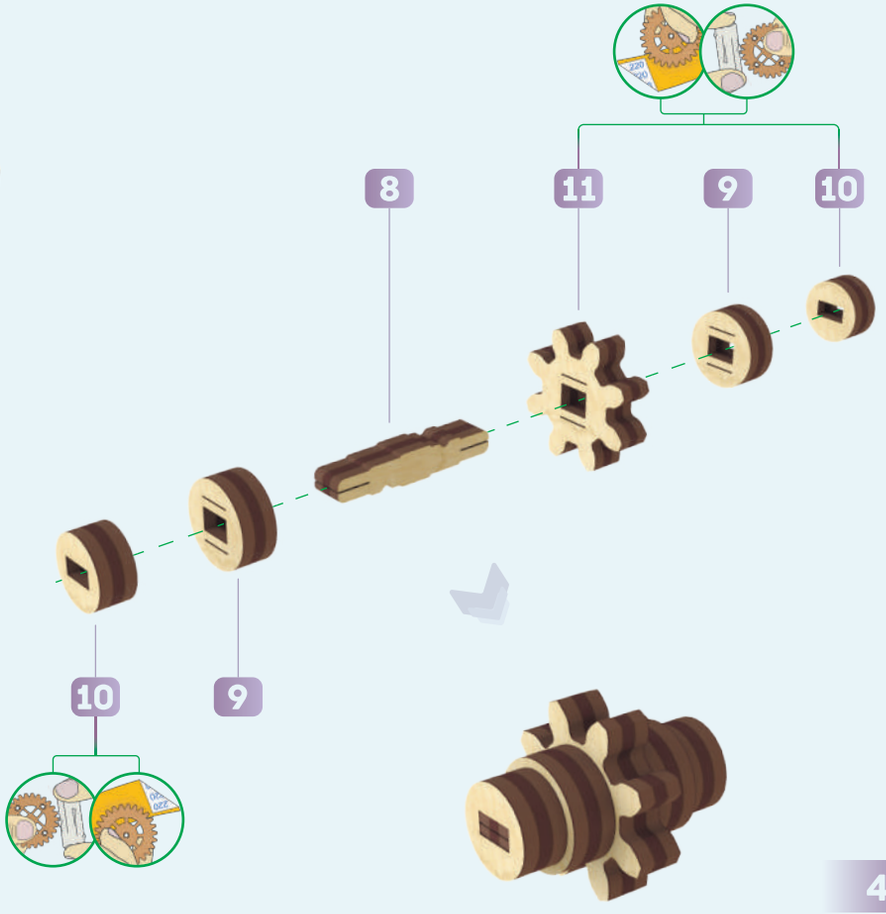

2
4
3

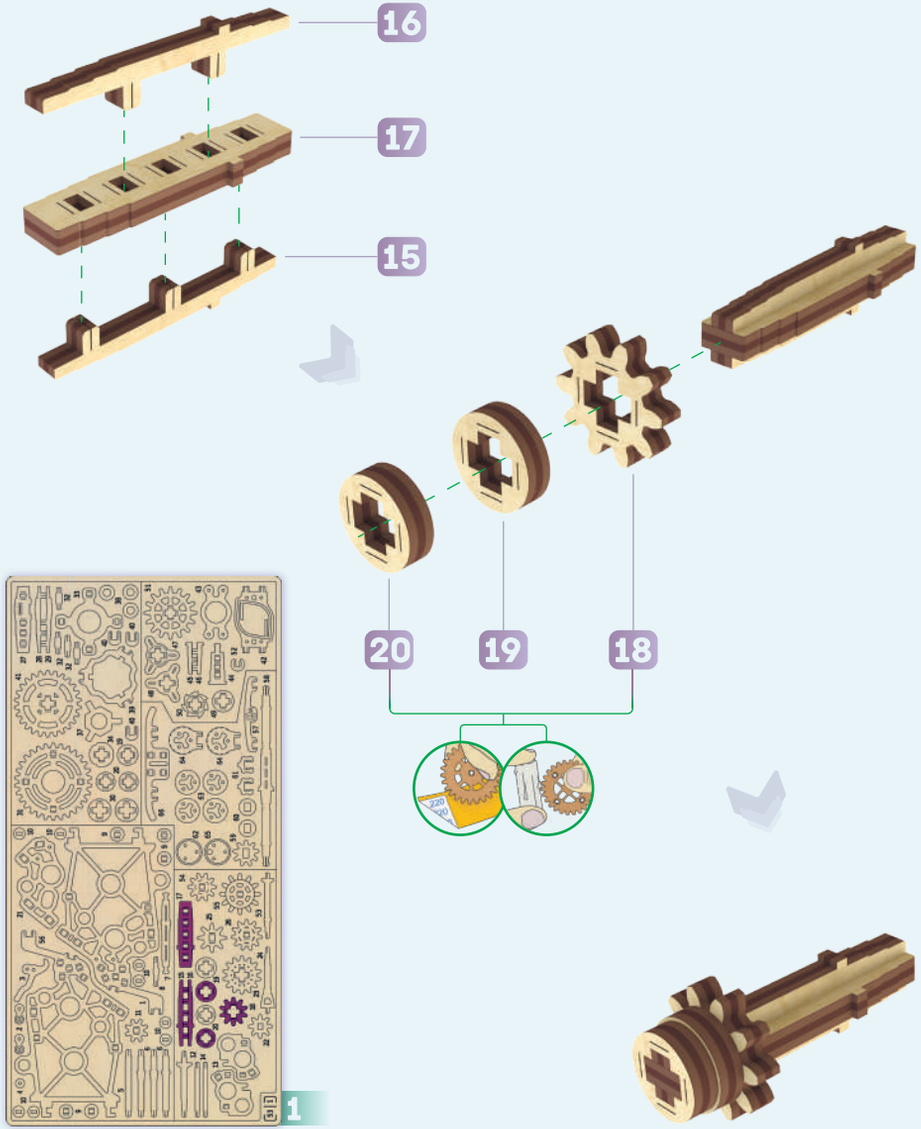


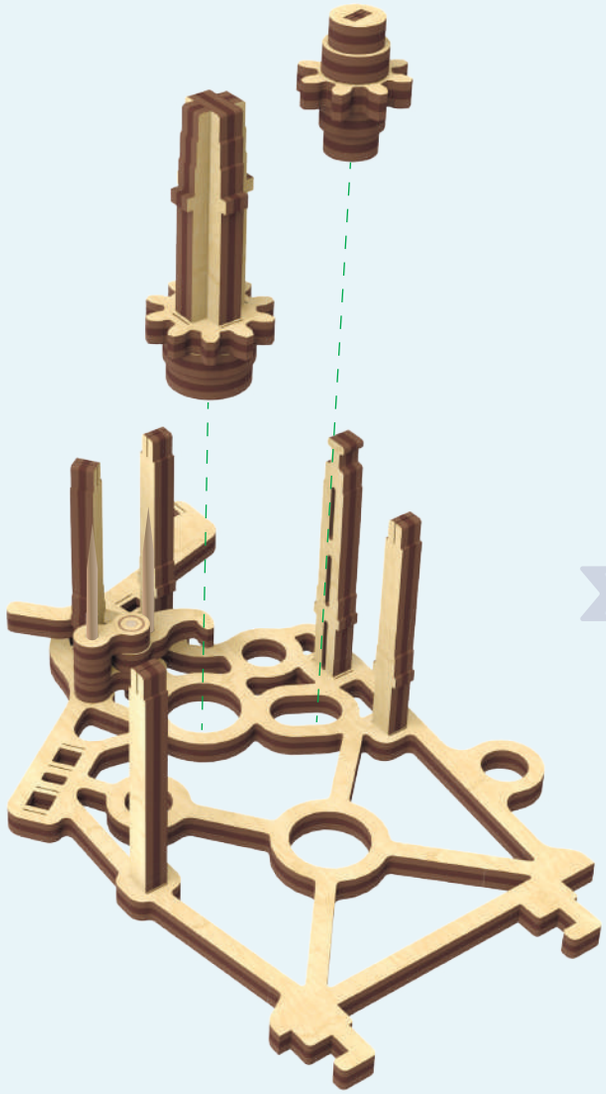

1

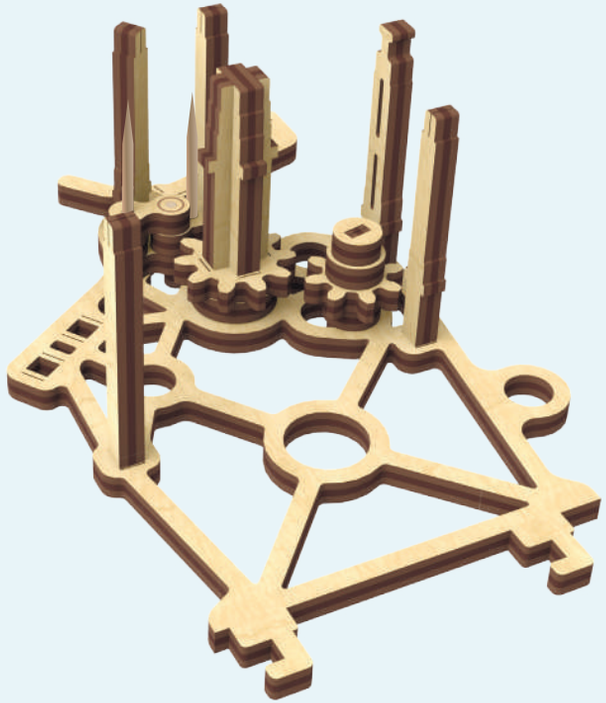

5
6
7
6
!

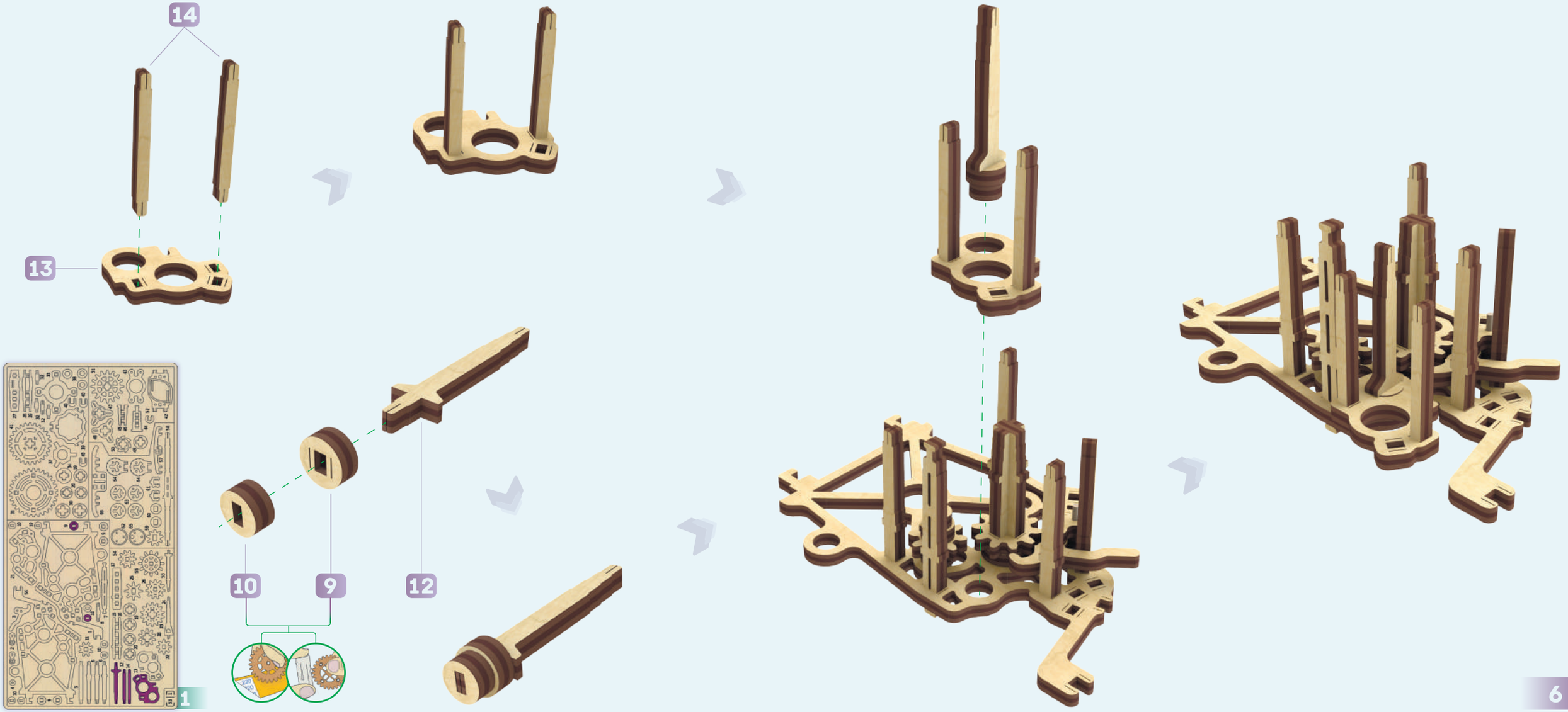


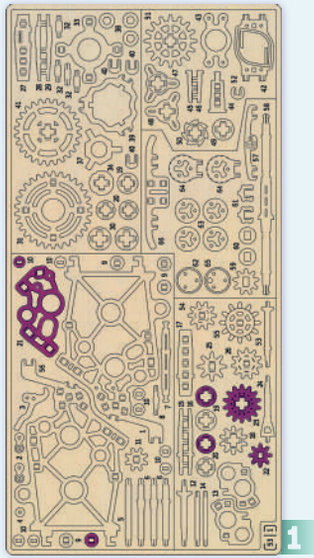

8
11
9
10
10
9


16
17
15
20
19
18
1

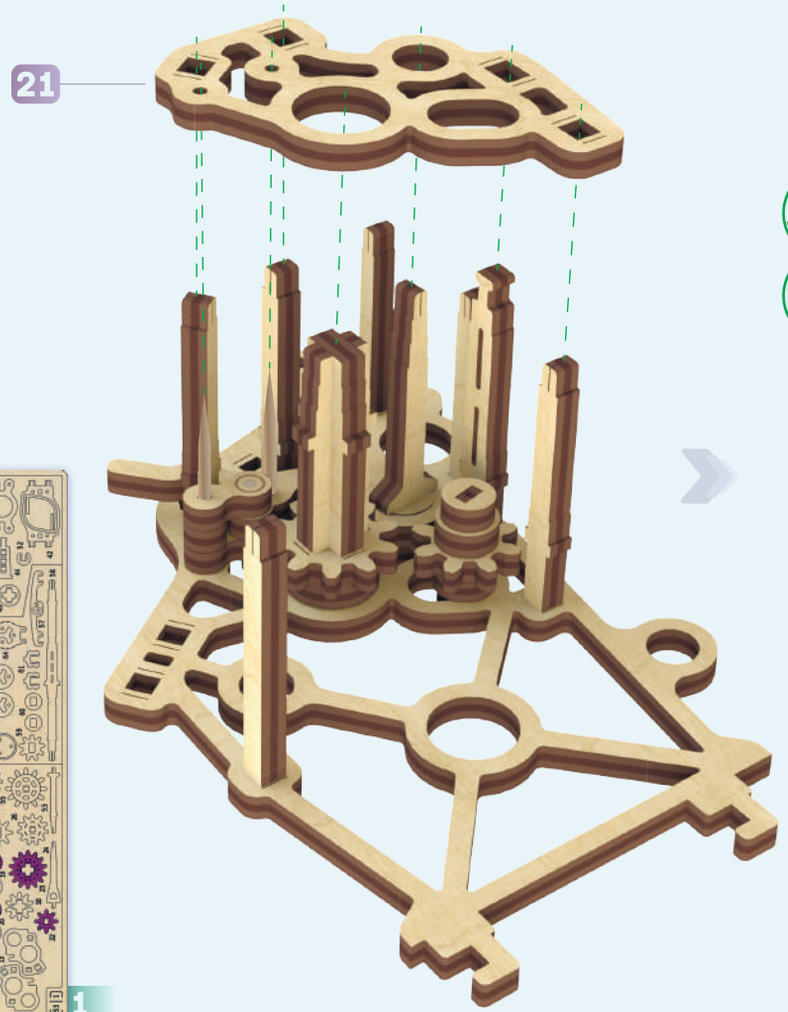


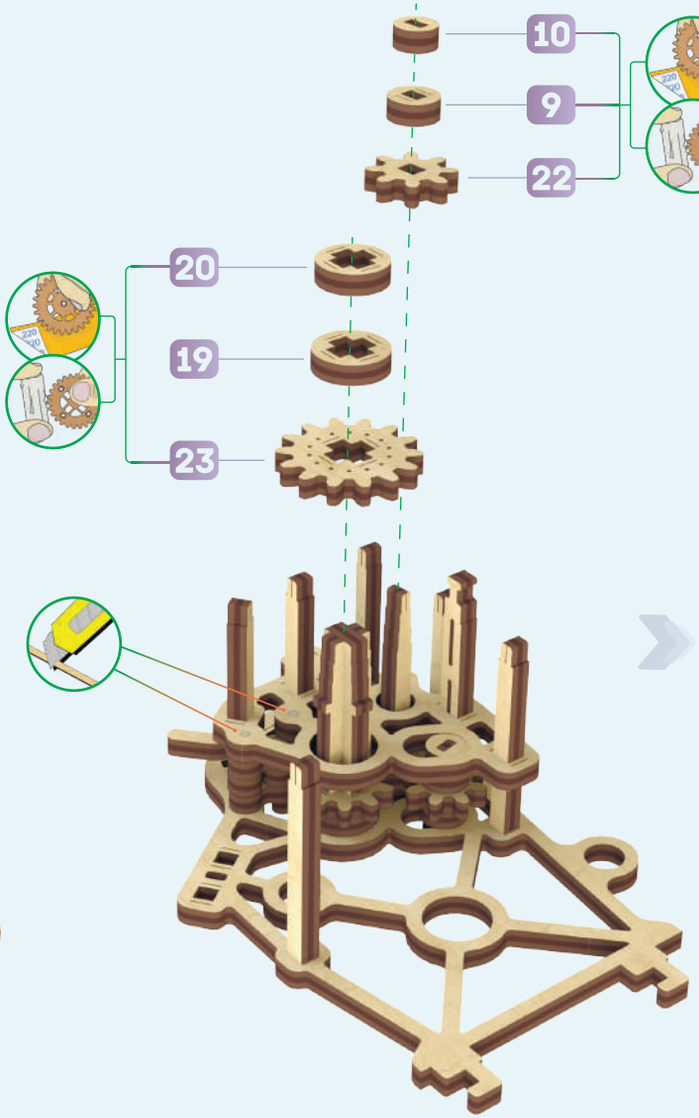


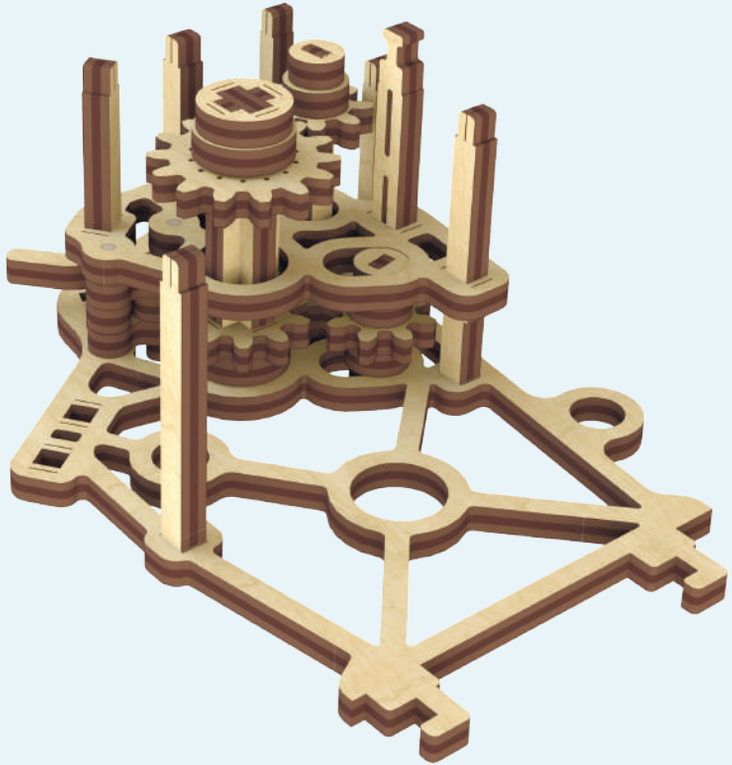

14
13
10
9
12
1

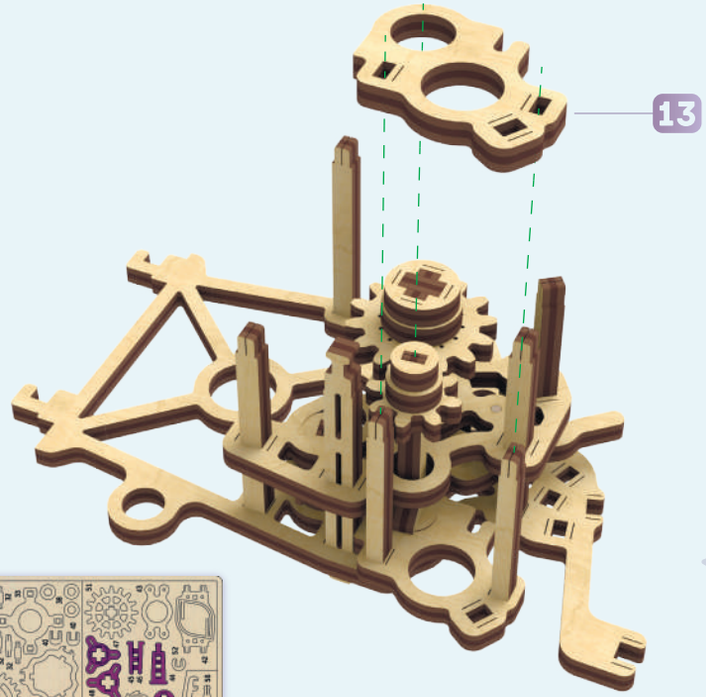


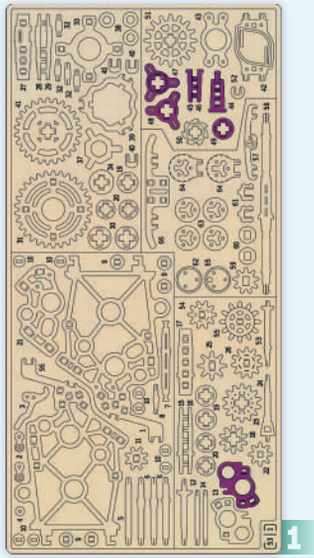
1

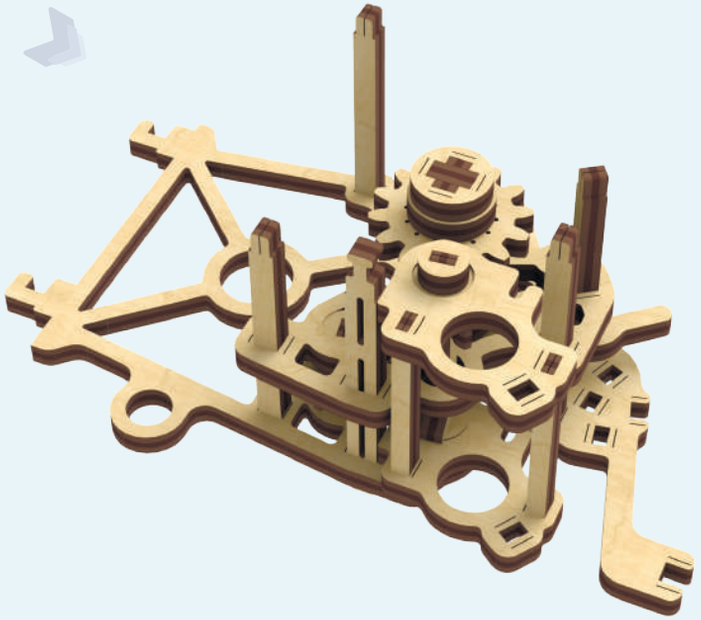


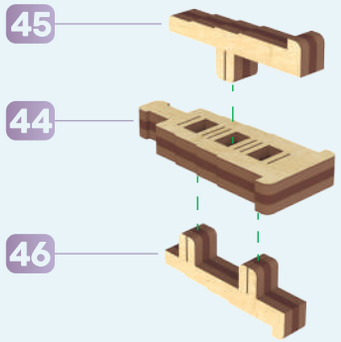


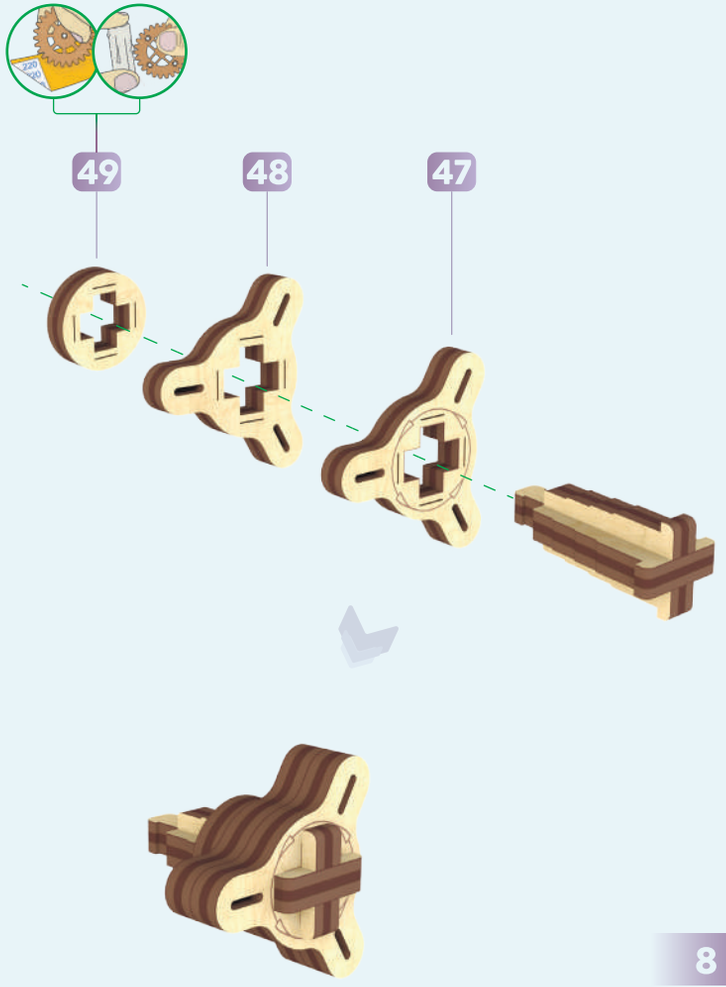


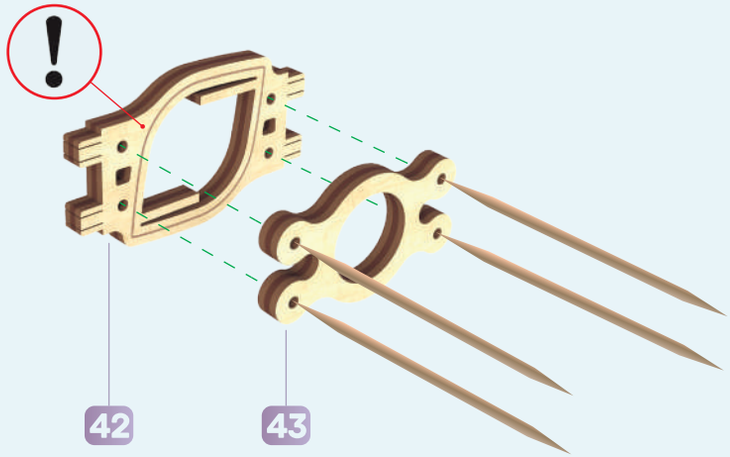

13

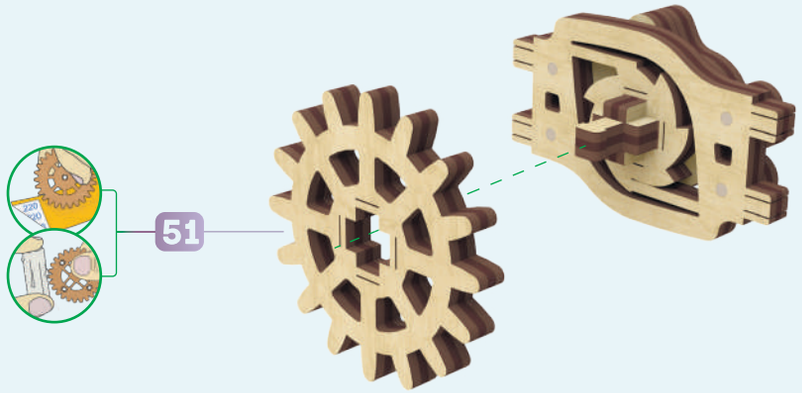

1



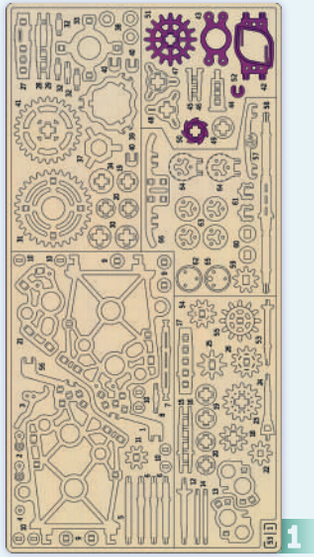

45
44
46

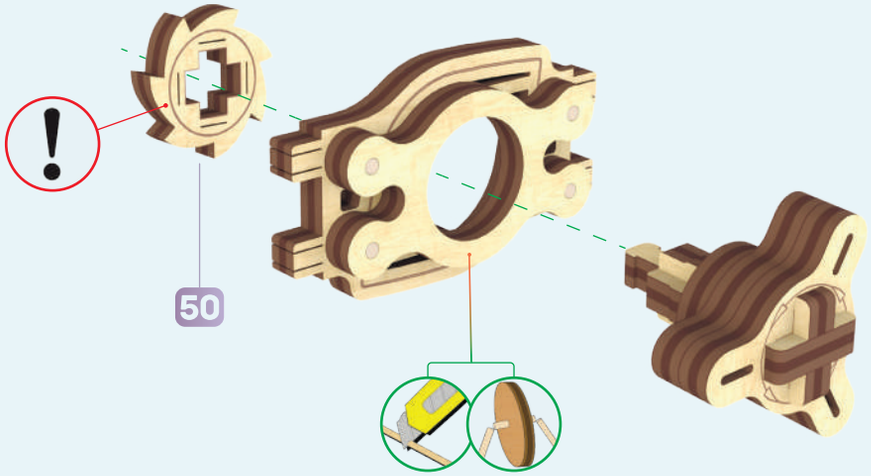

49
48
47

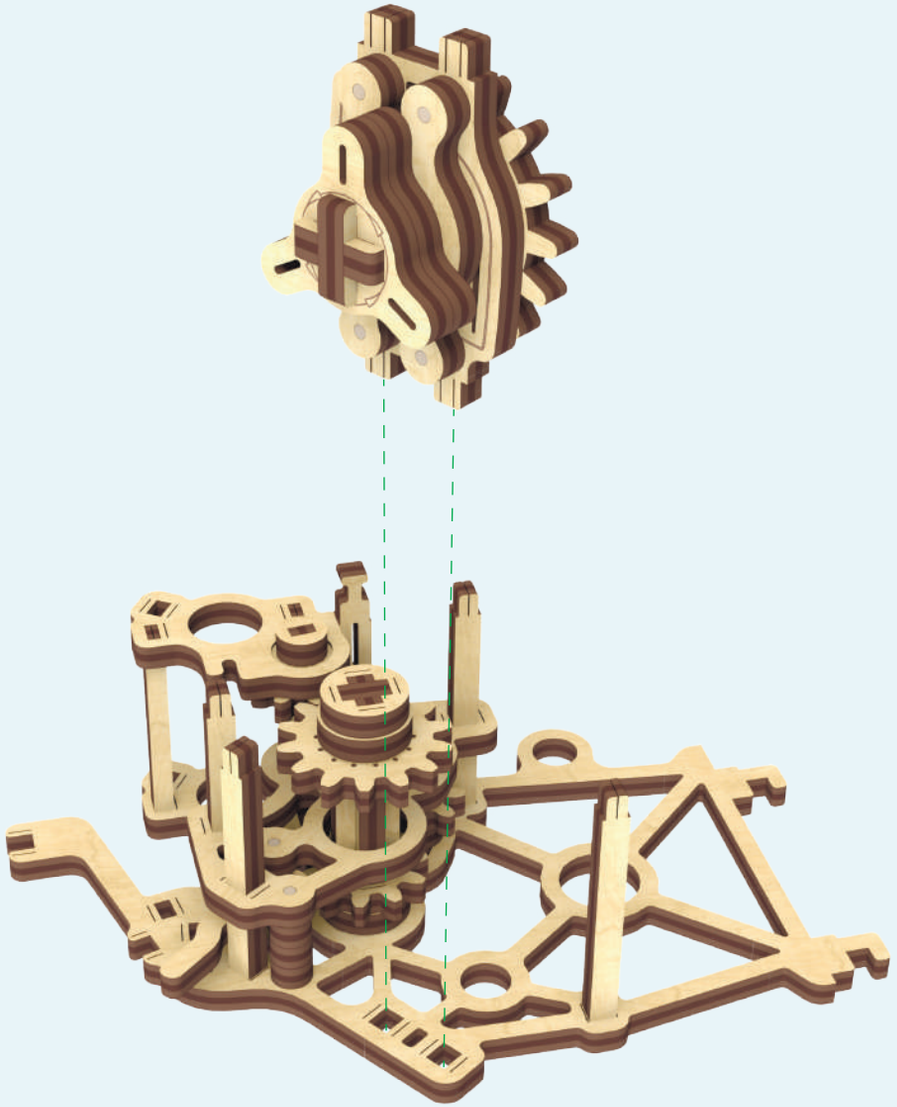

!
42
43

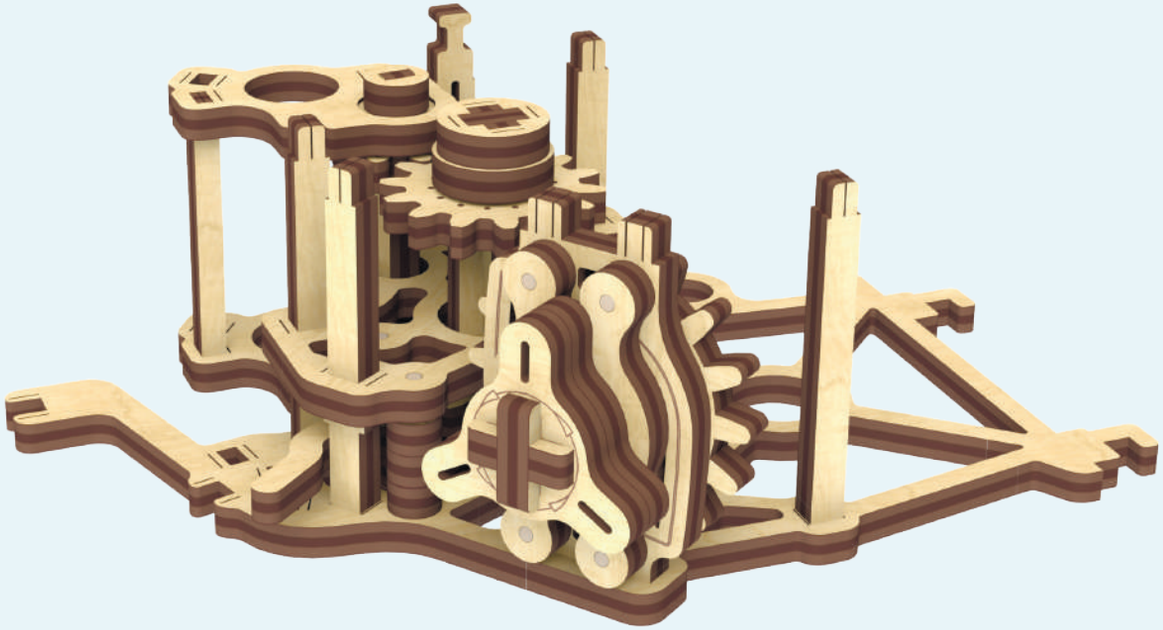

51

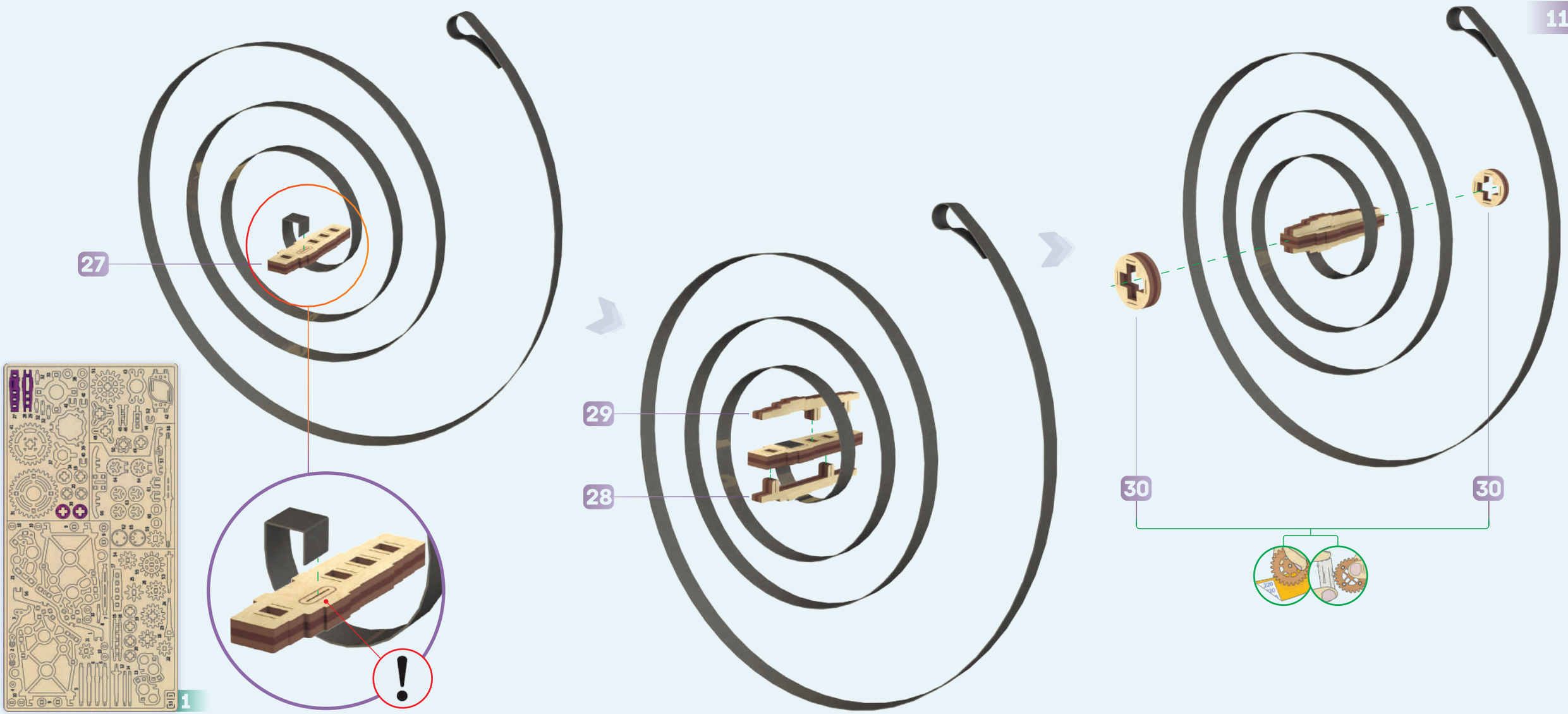
52

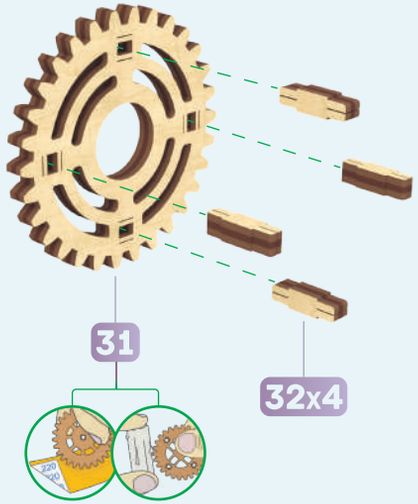

1

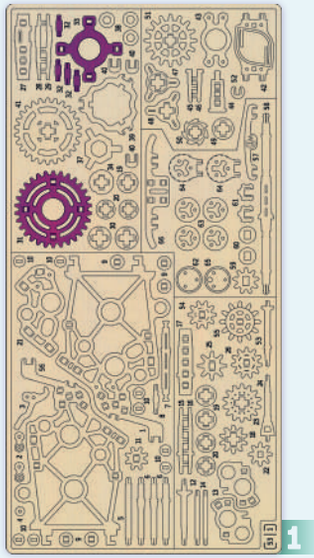

!
50

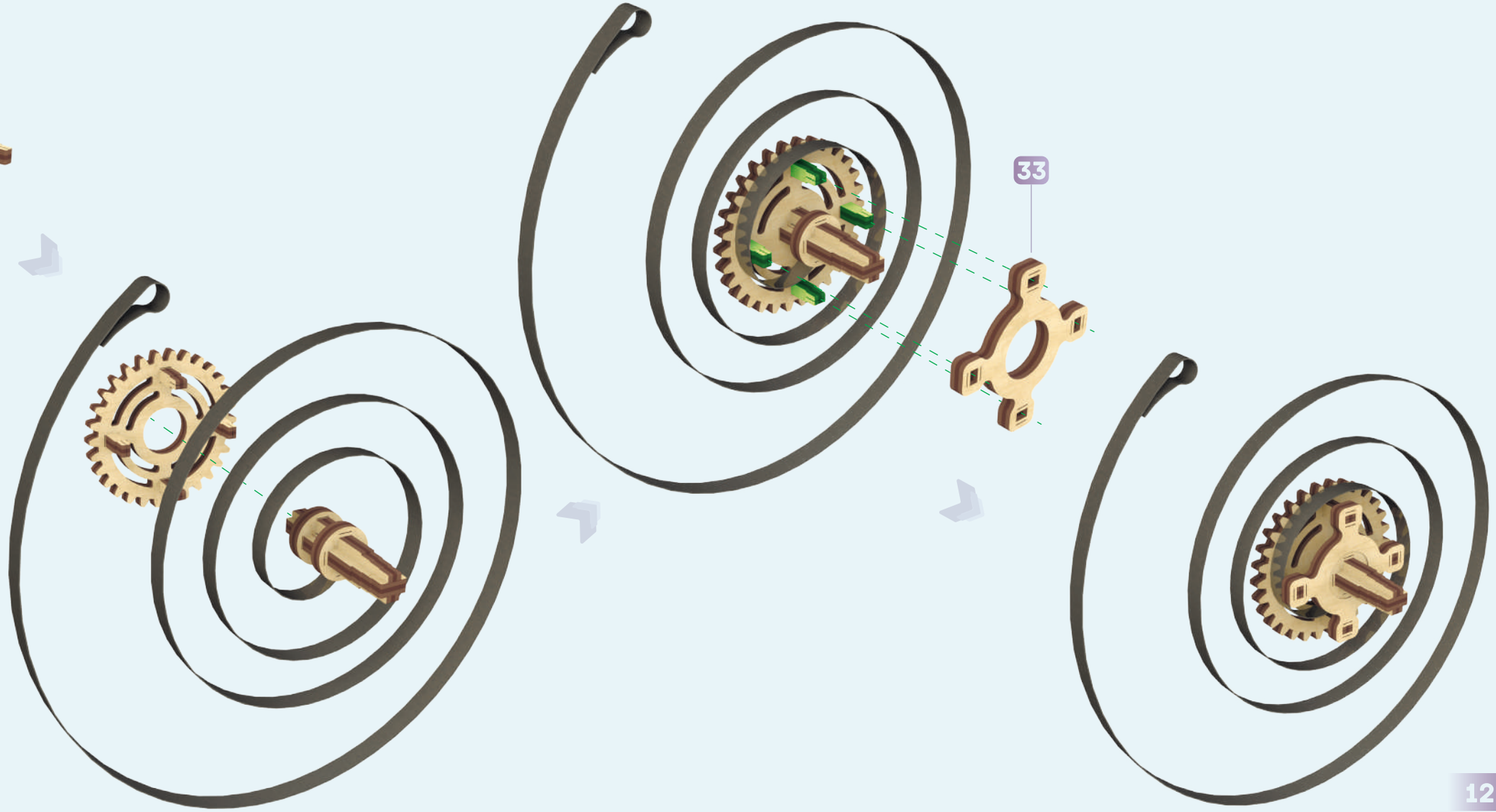


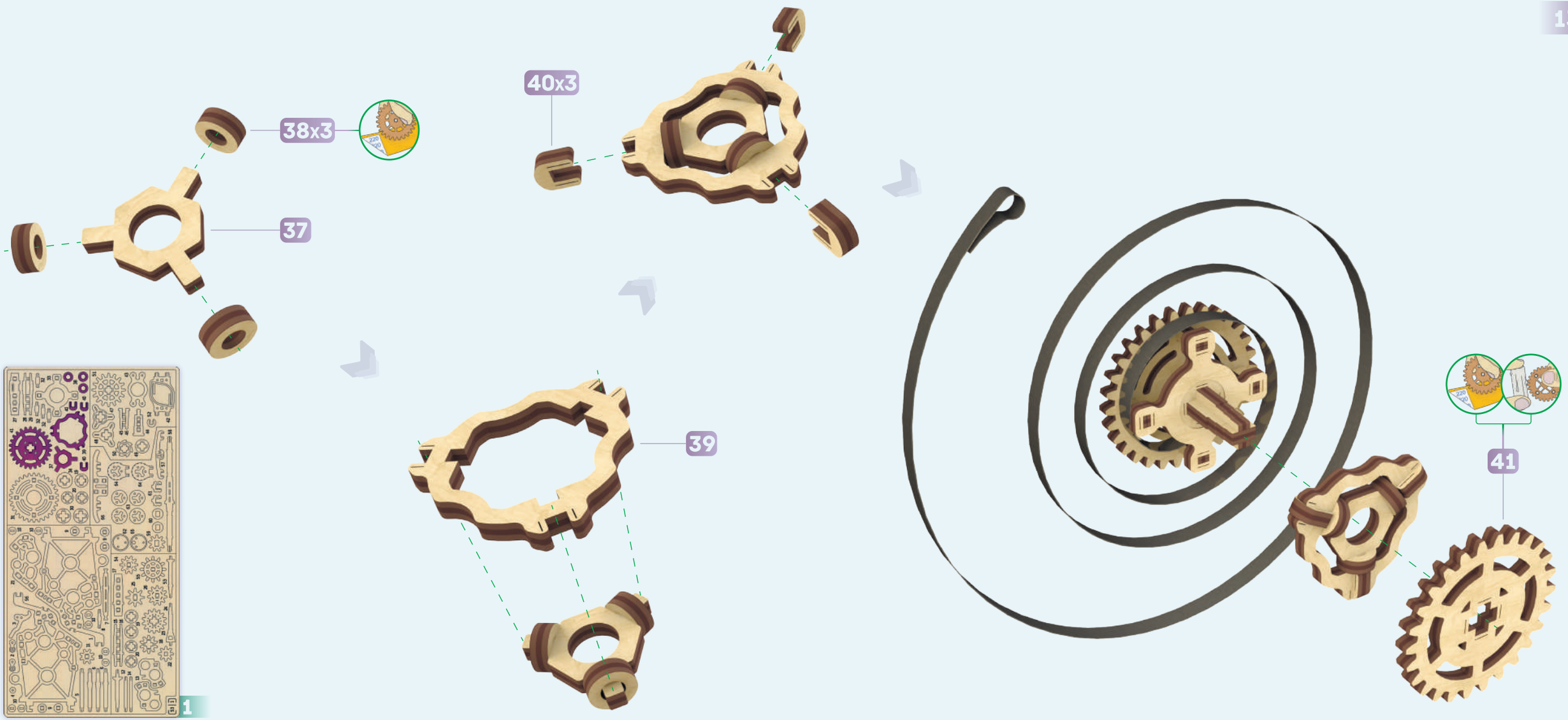


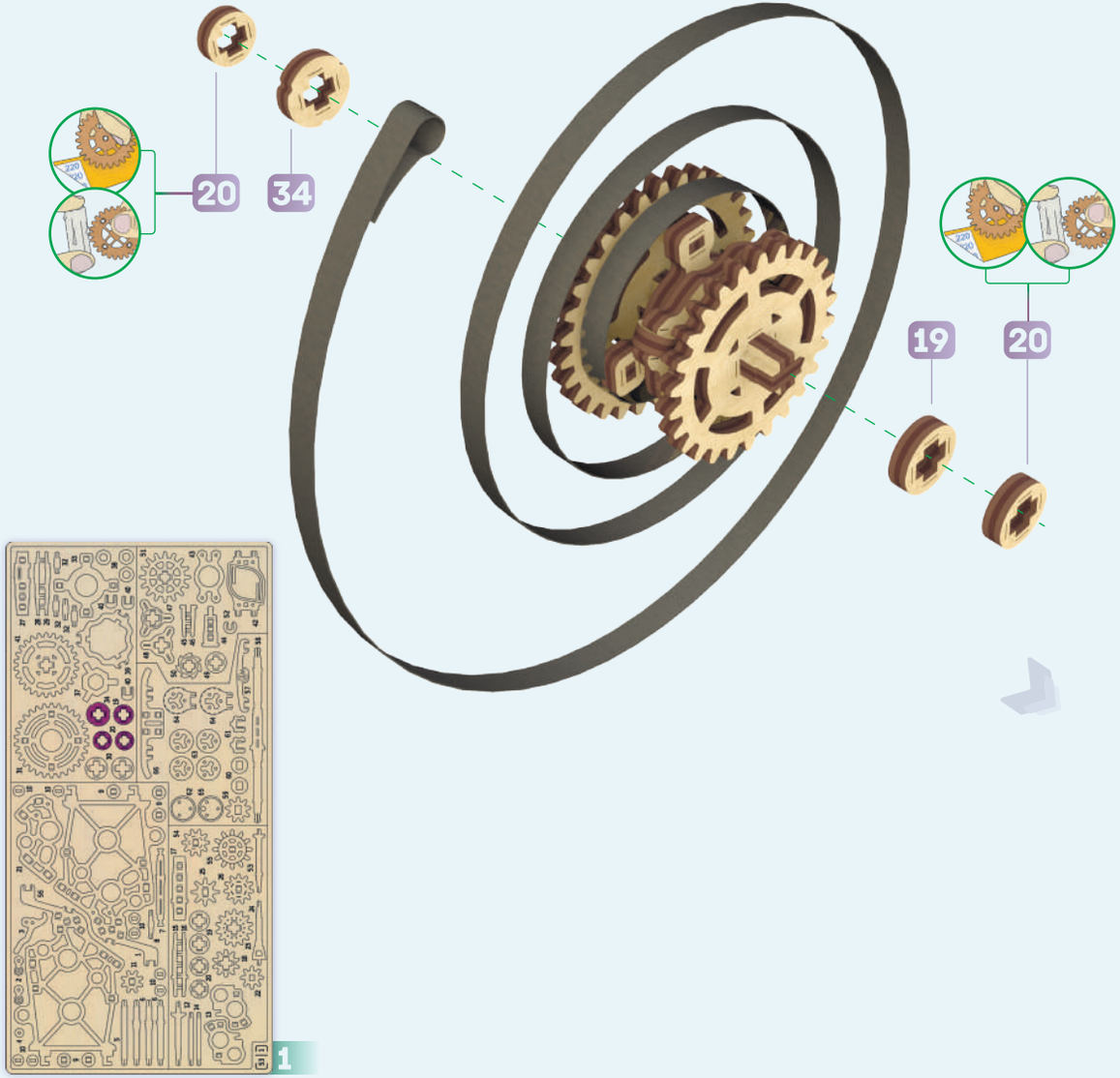

27
29
28
30
30
1

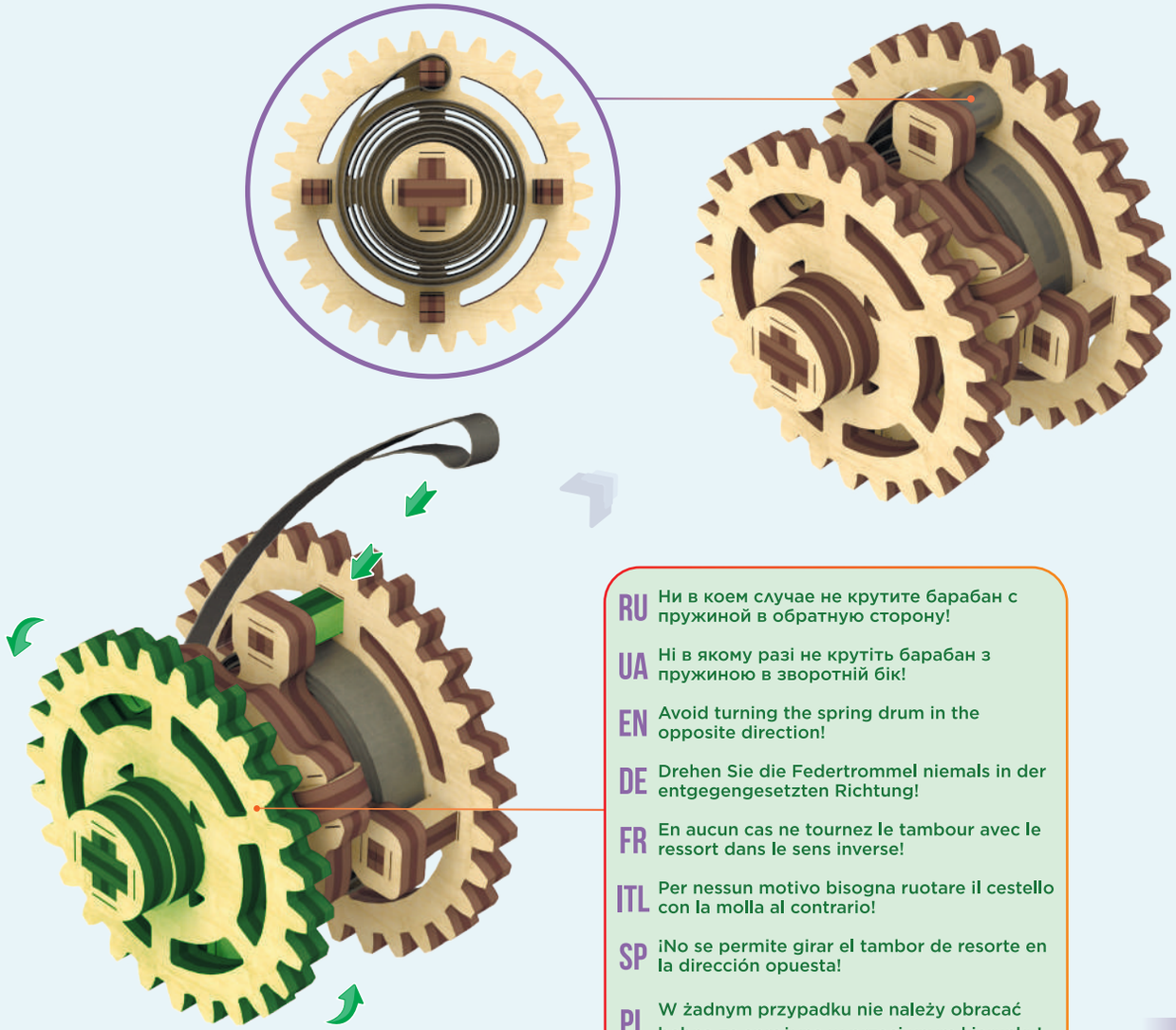

31
32x4


1


33


38x3
37
40x3
39
41
1





RU Ни в коем случае не крутите барабан с пружиной в обратную сторону!

UA Ні в якому разі не крутіть барабан з пружиною в зворотній бік!

EN Avoid turning the spring drum in the opposite direction!

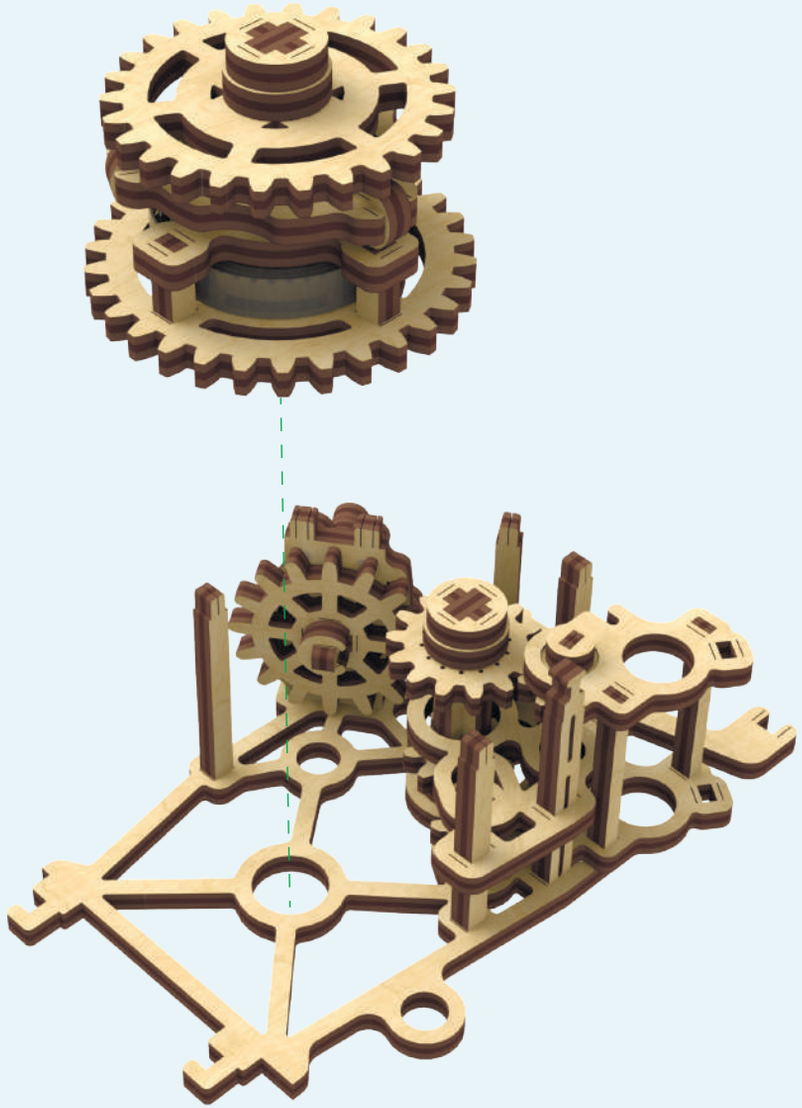
DE Drehen Sie die Federtrommel niemals in der entgegengesetzten Richtung!

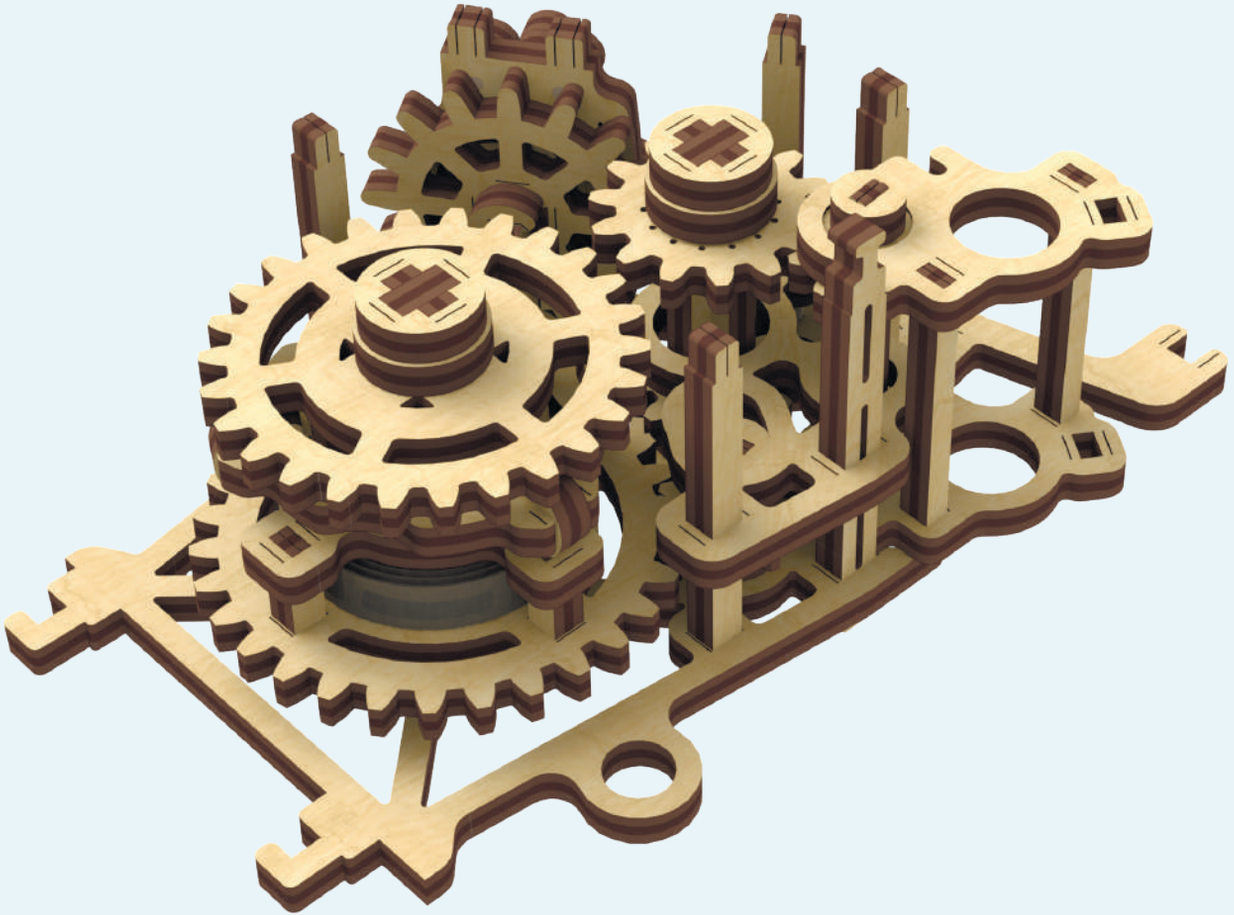
FR En aucun cas ne tournez le tambour avec le ressort dans le sens inverse!

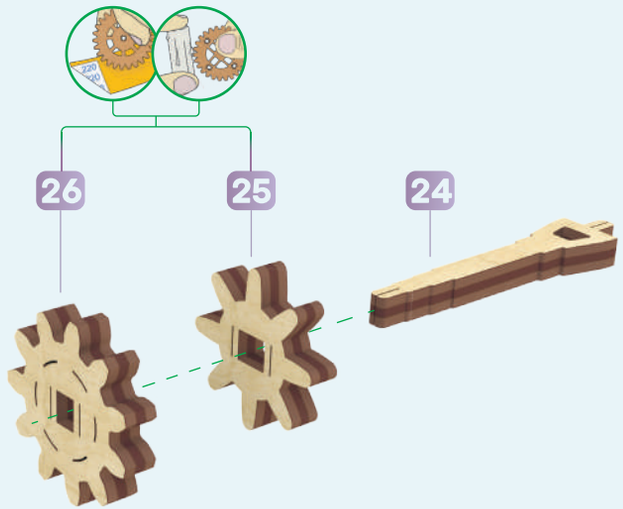
ITL Per nessun motivo bisogna ruotare il cestello con la molla al contrario!

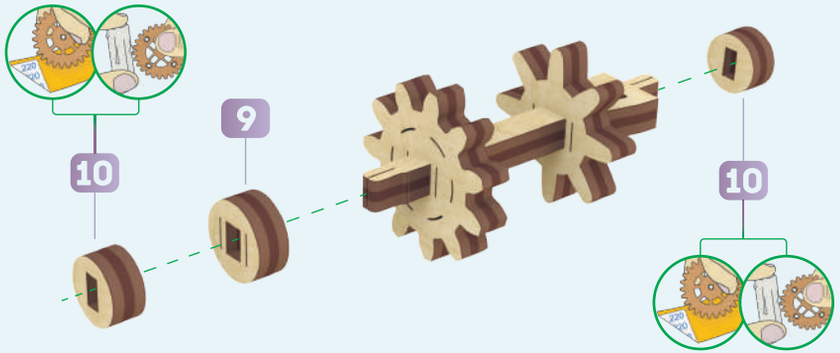
SP ¡No se permite girar el tambor de resorte en la dirección opuesta!

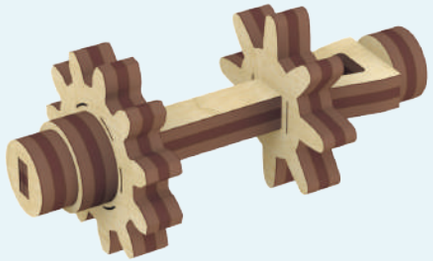
PL W żadnym przypadku nie należy obracać bębna ze sprężyną w przeciwnym kierunku!

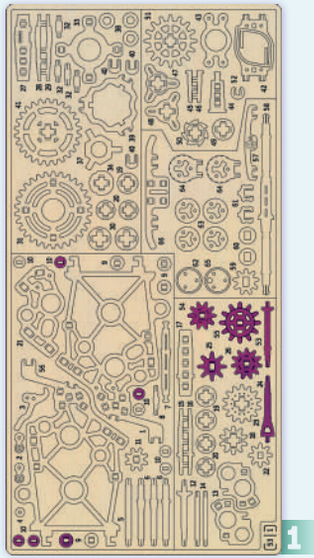


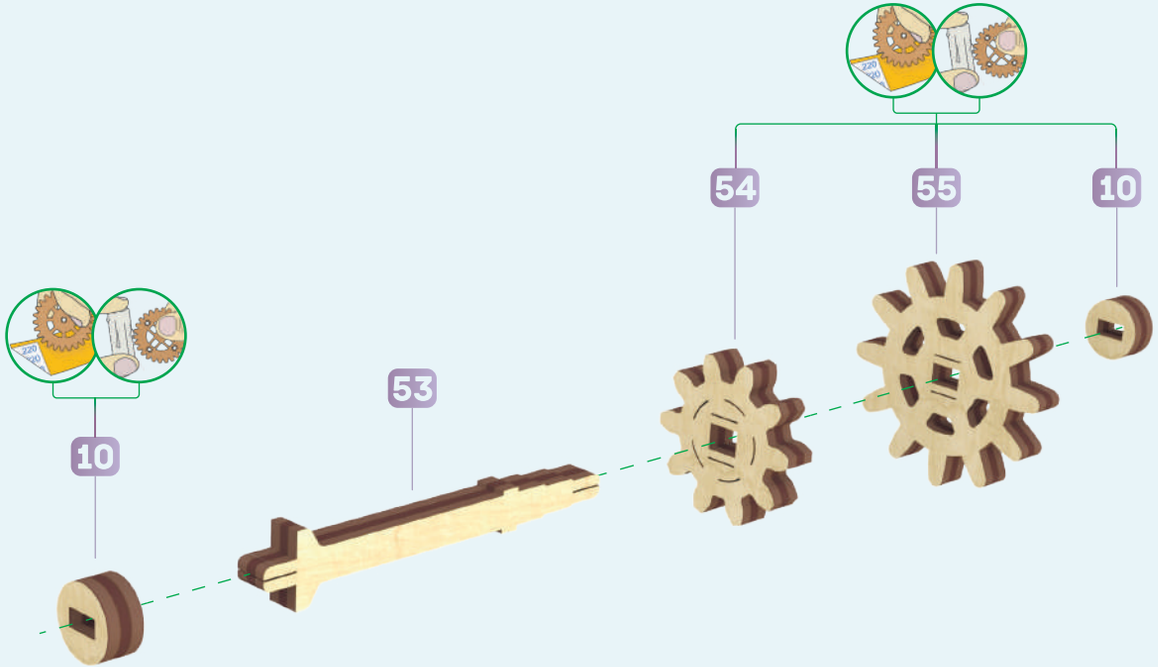


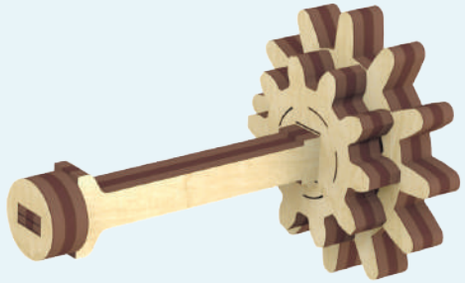

26
25
24

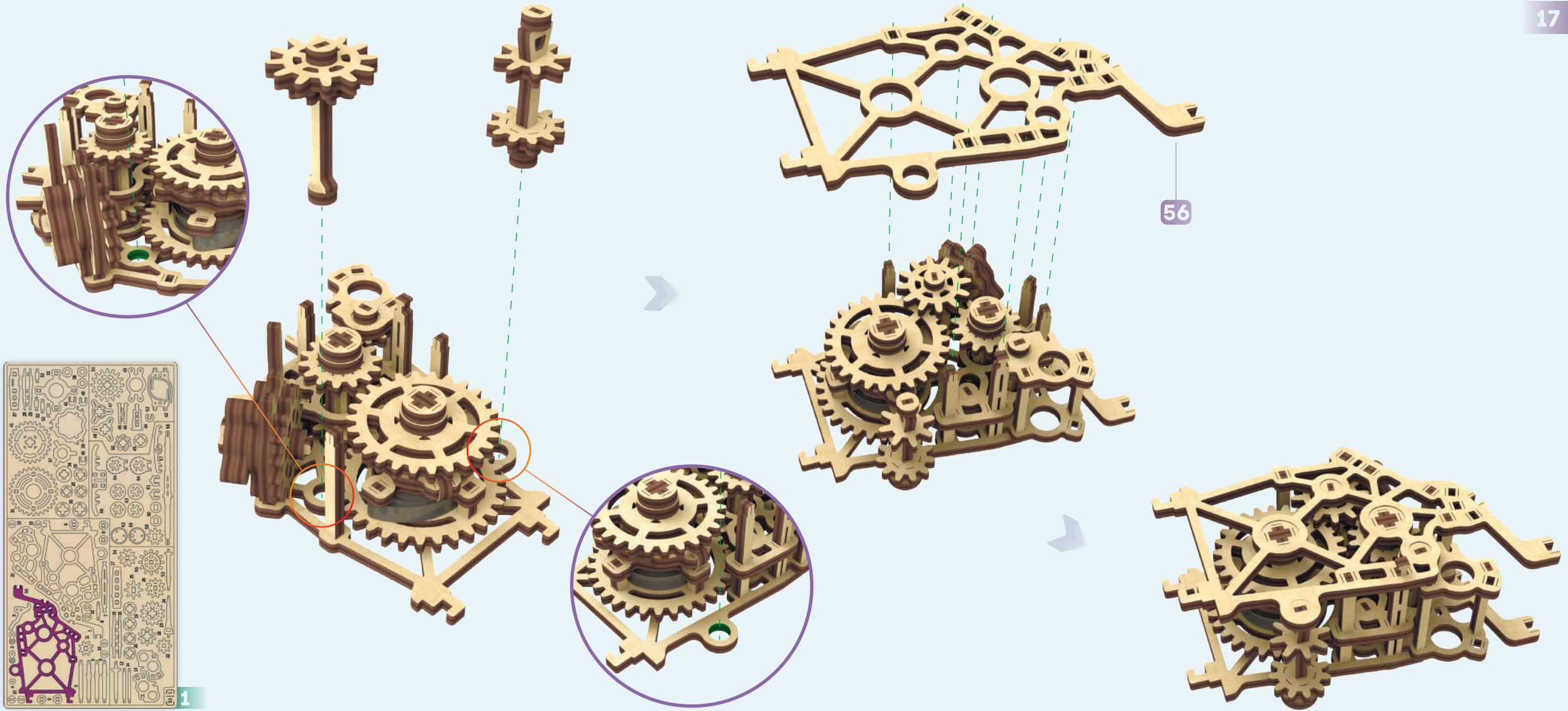

10
9
10

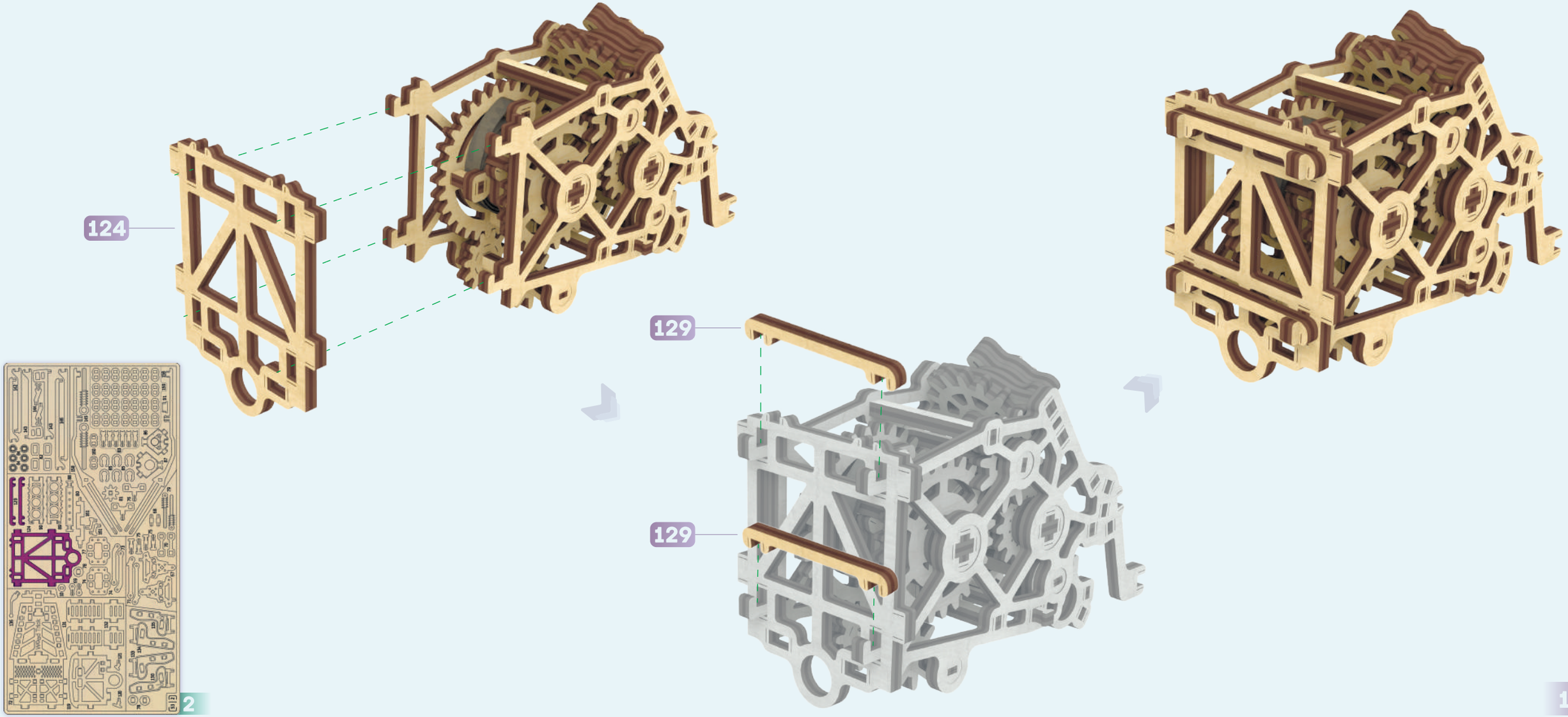


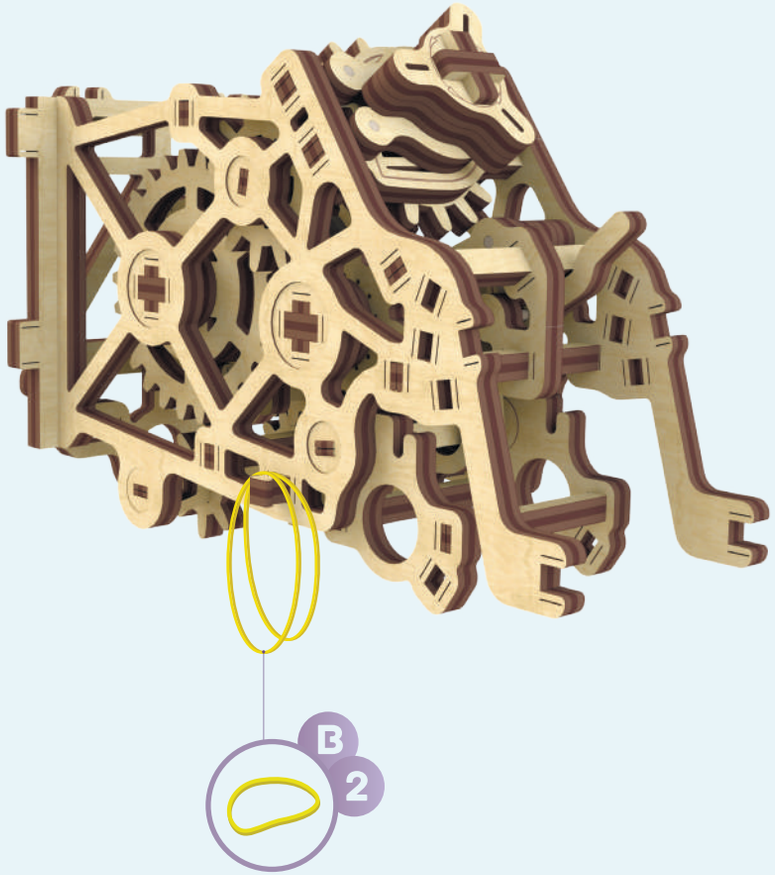

1

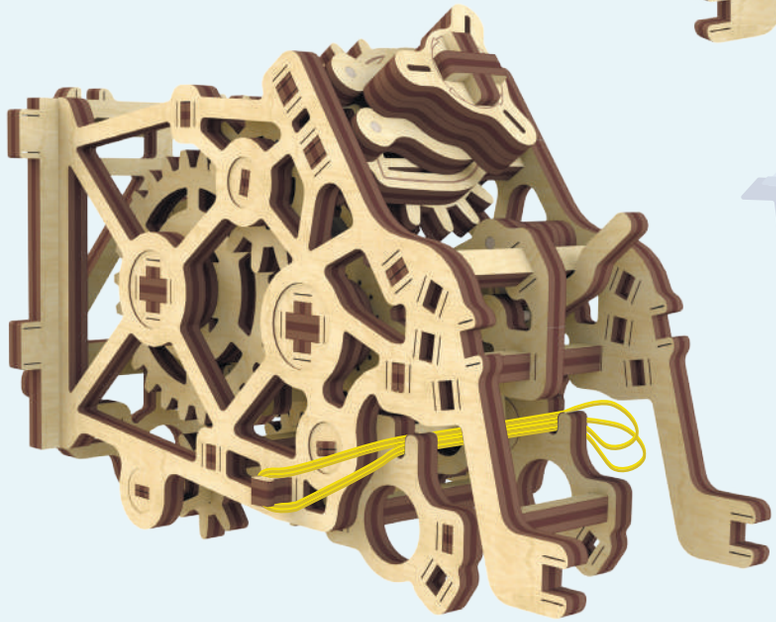

10
53
54
55
10

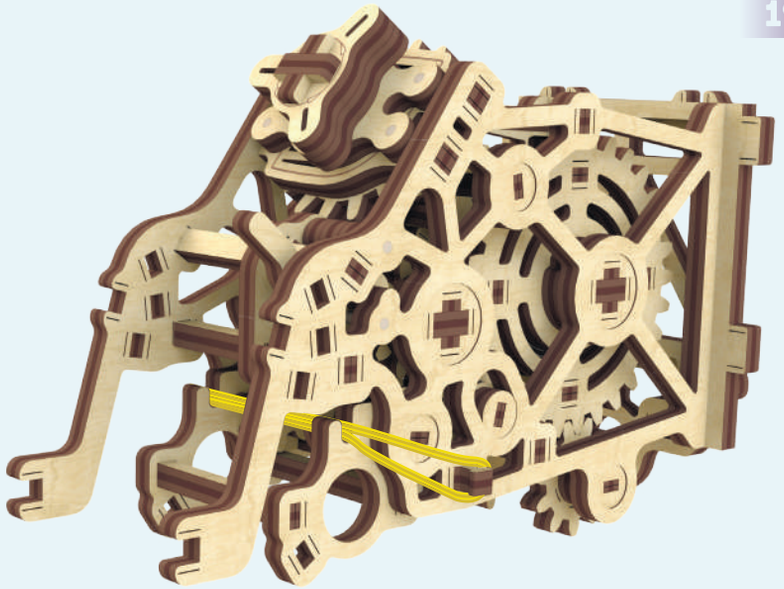



56
1

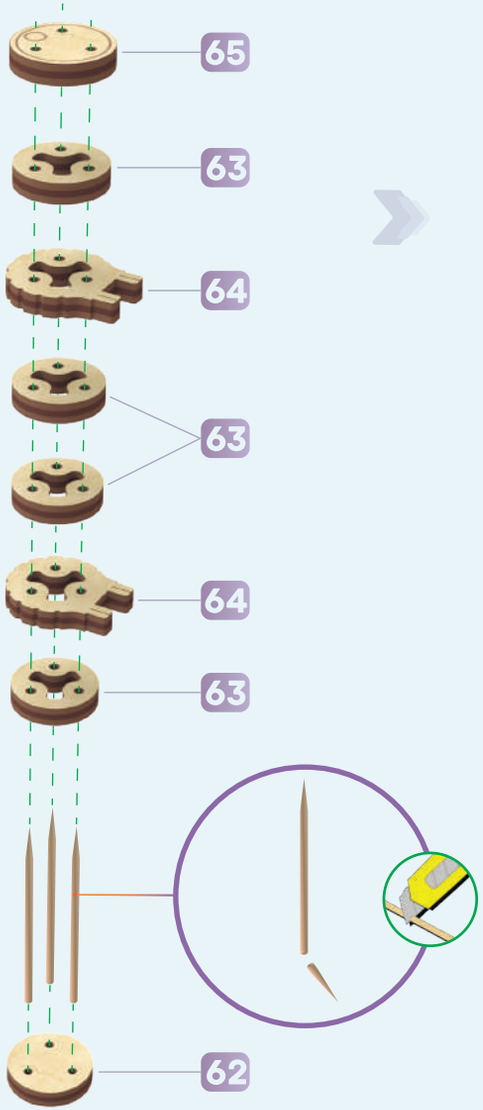

124
129
129
2

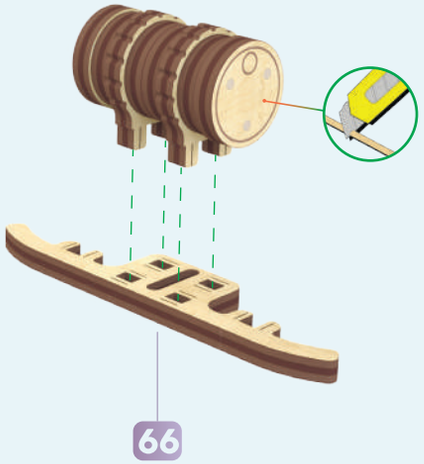

B
2

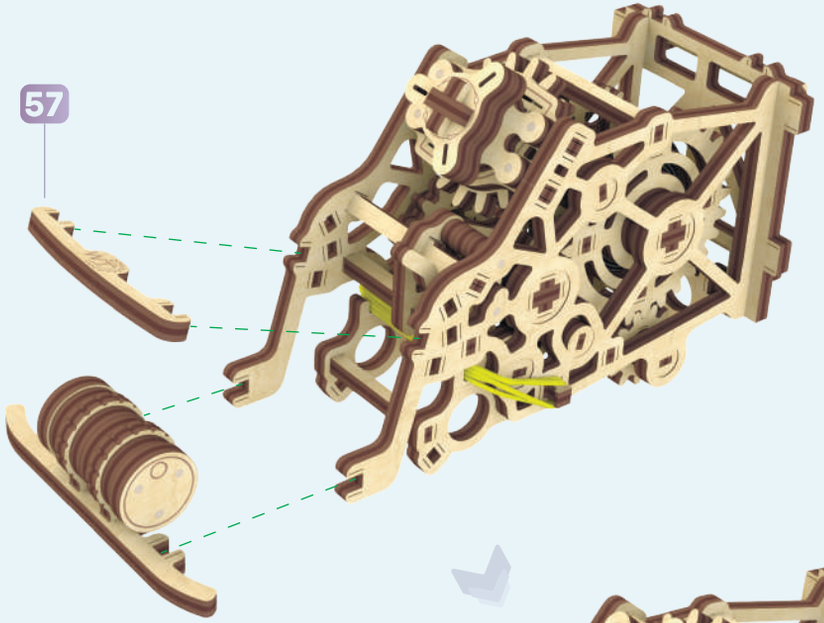


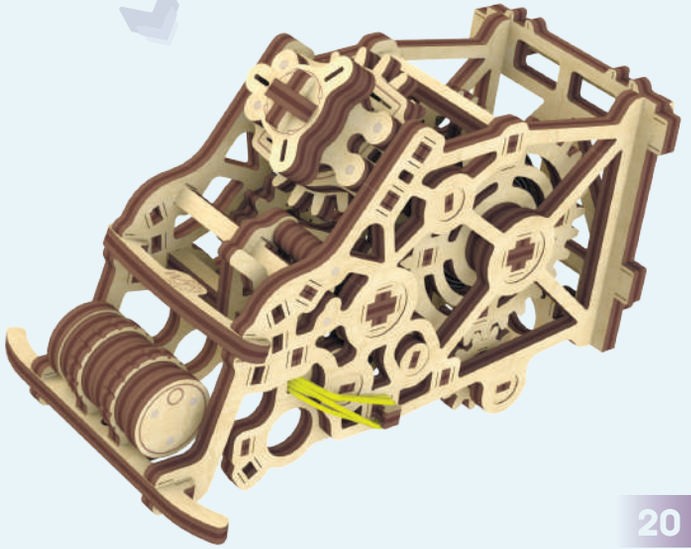


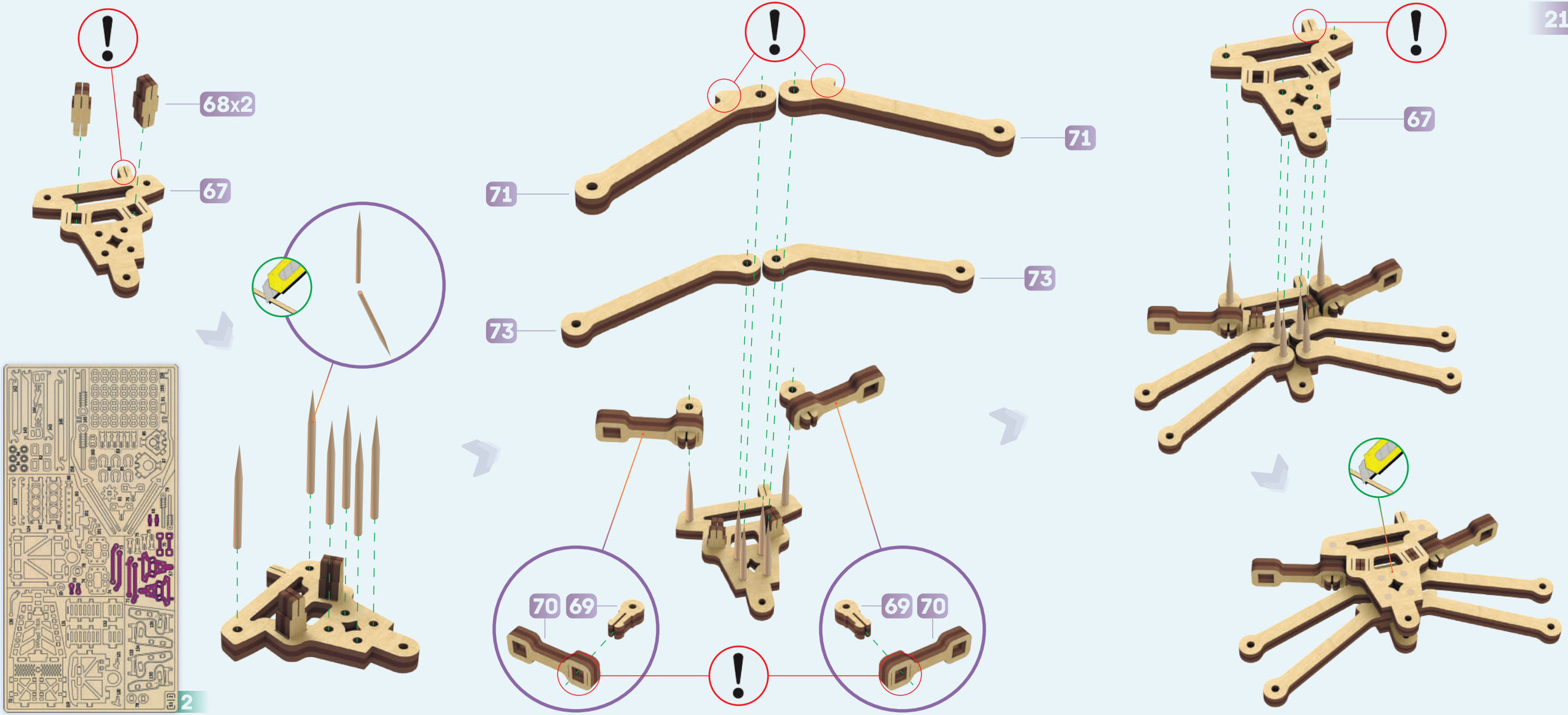
1

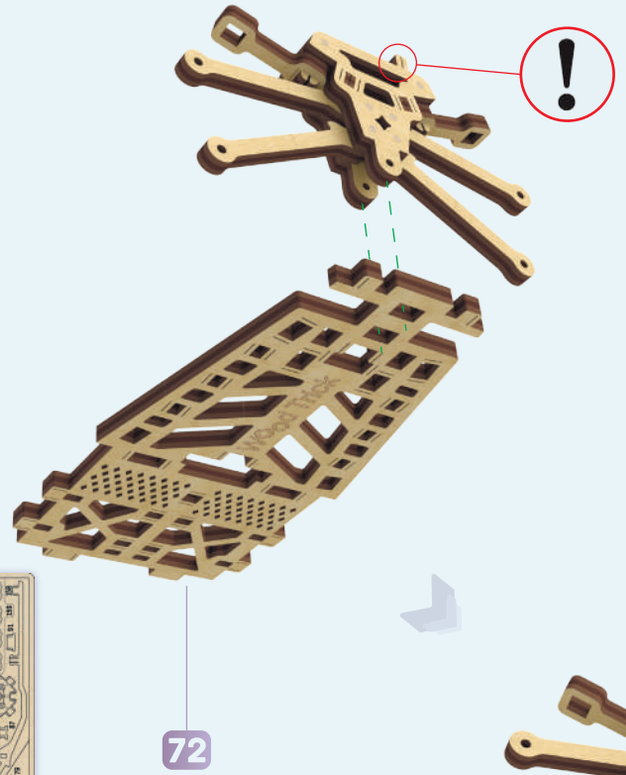

65
63
64
63
64
63
62

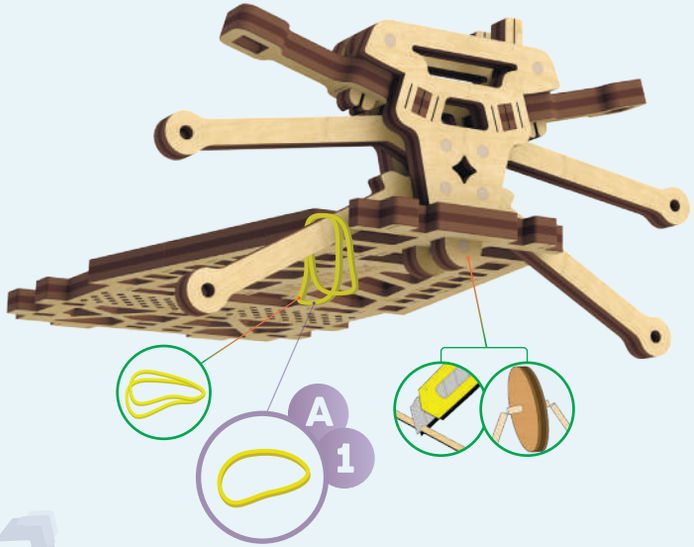

66

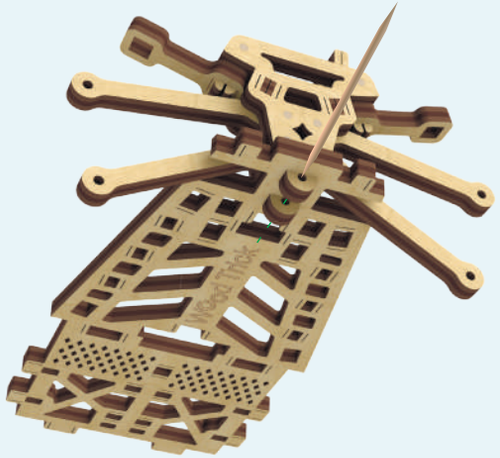

57

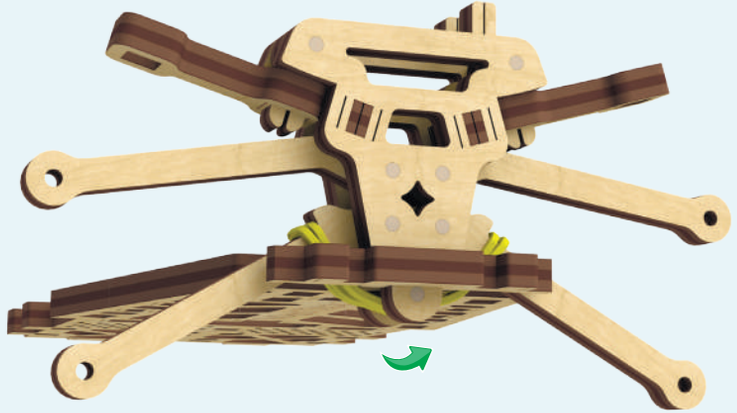


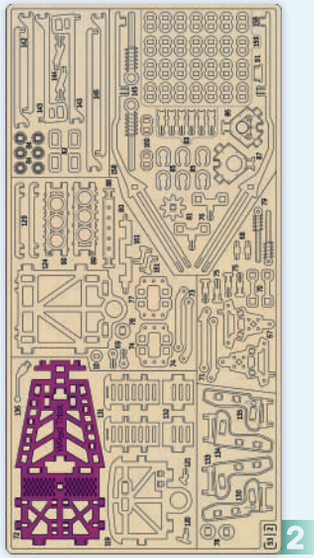

68x2
67
71
71
73
73
67
70
69
69
70
2

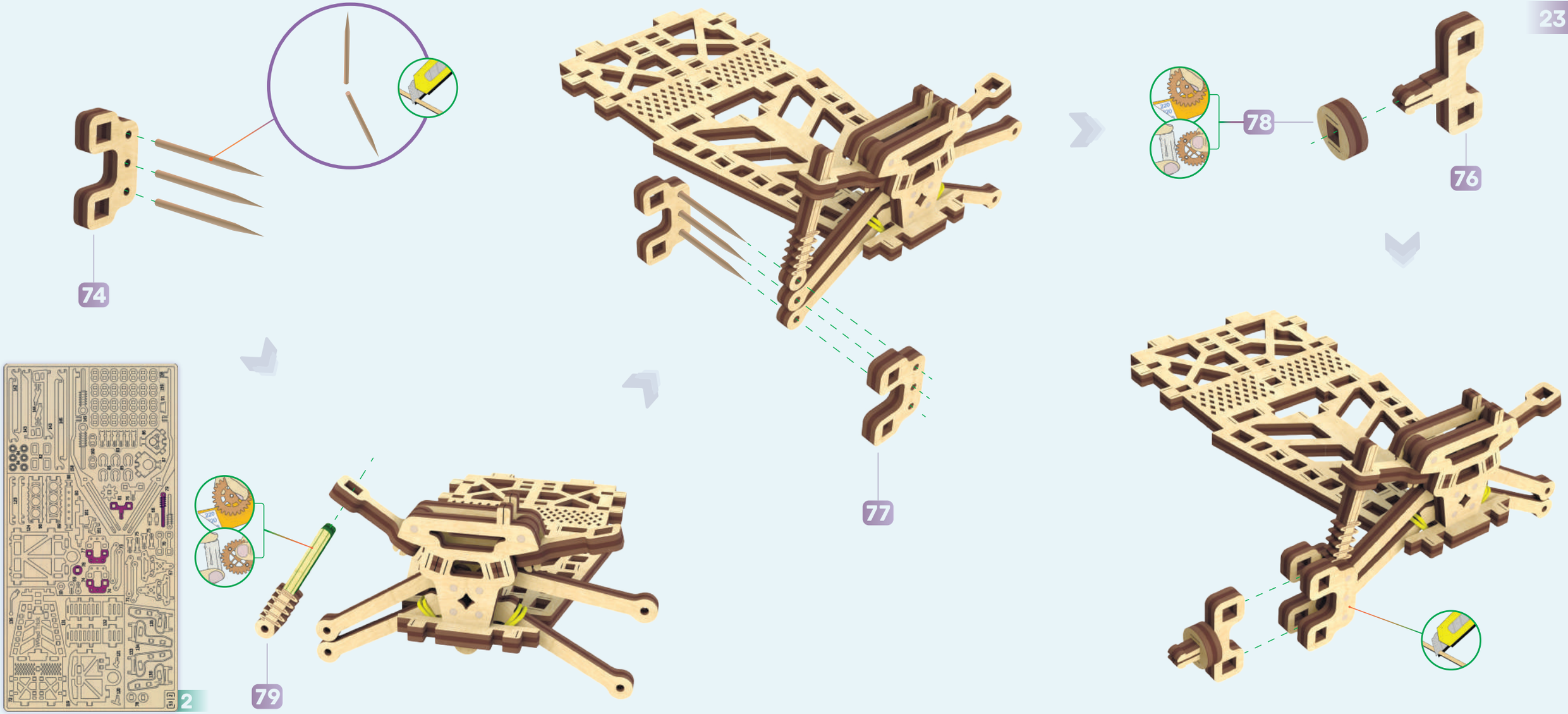

!
72

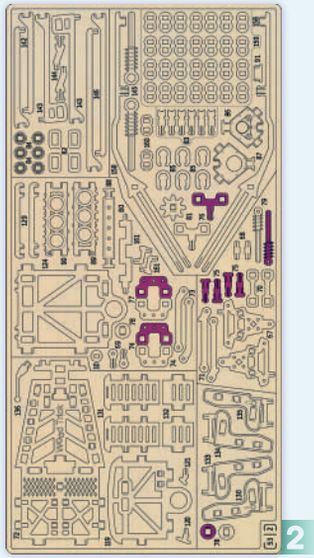

A
1



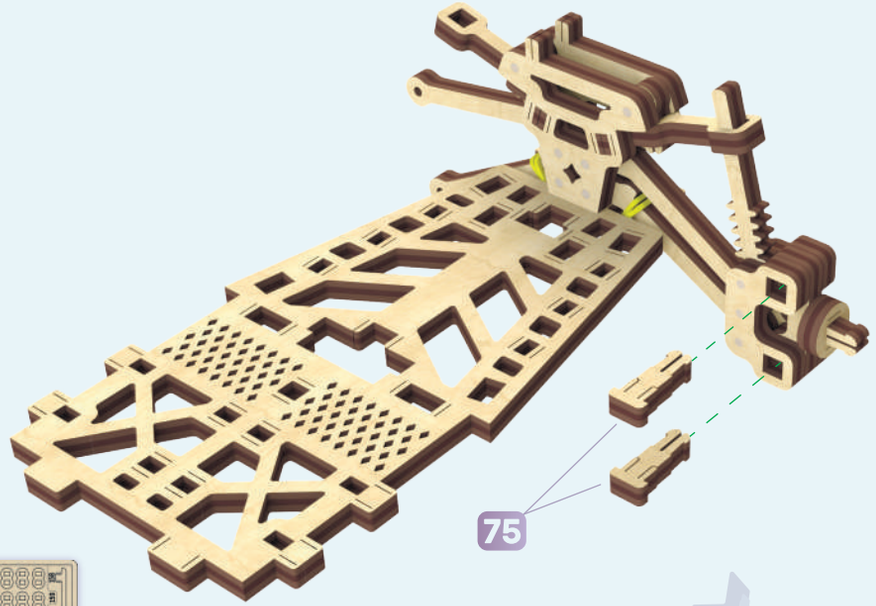


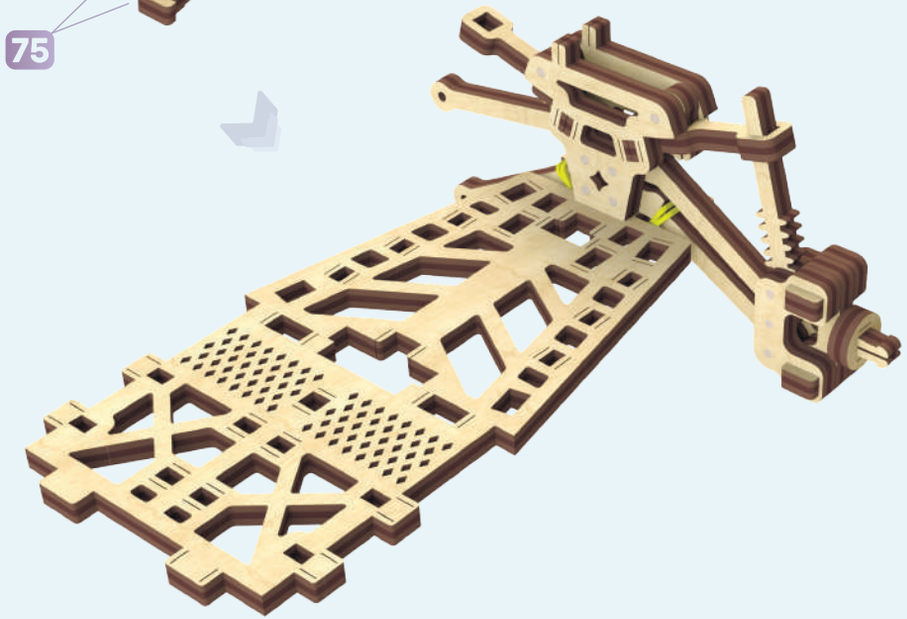


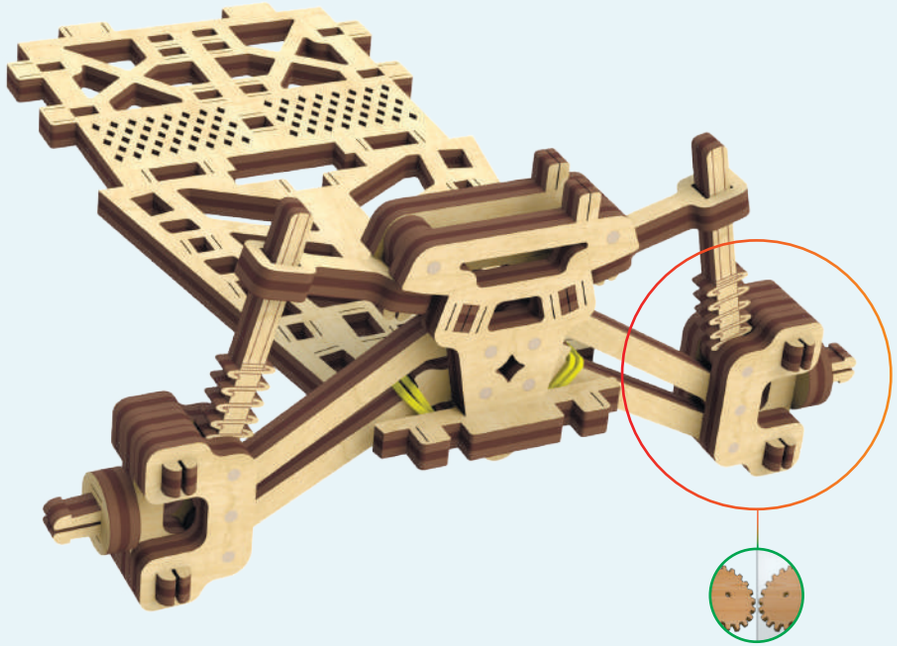

74
77
78
76
79
2



2

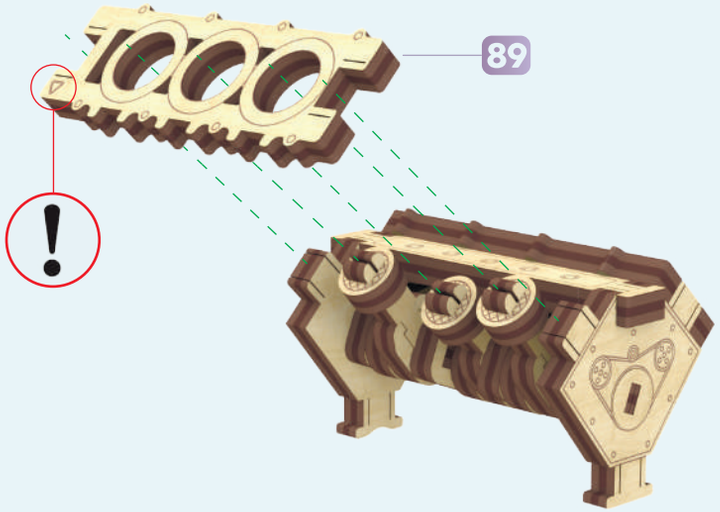


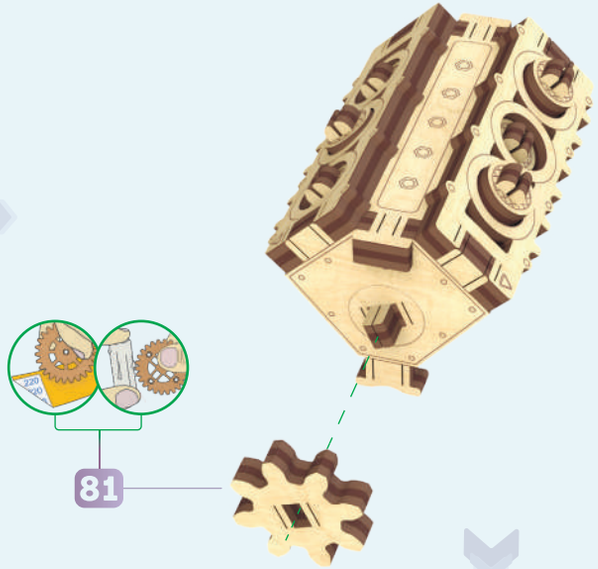


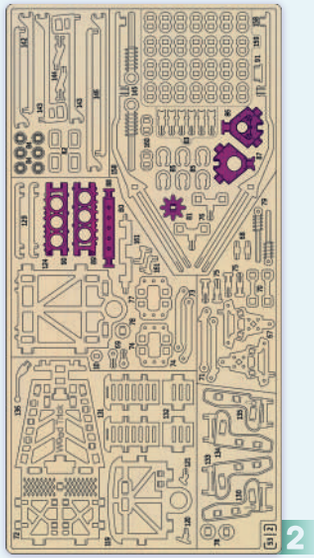


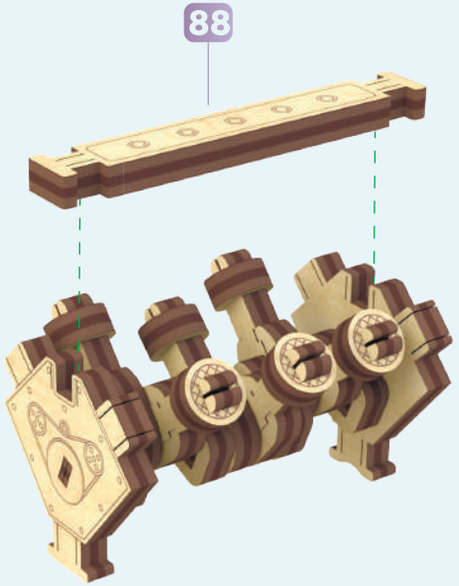
83
84
78
80
85
x6
2
85
82
85
82
10
82

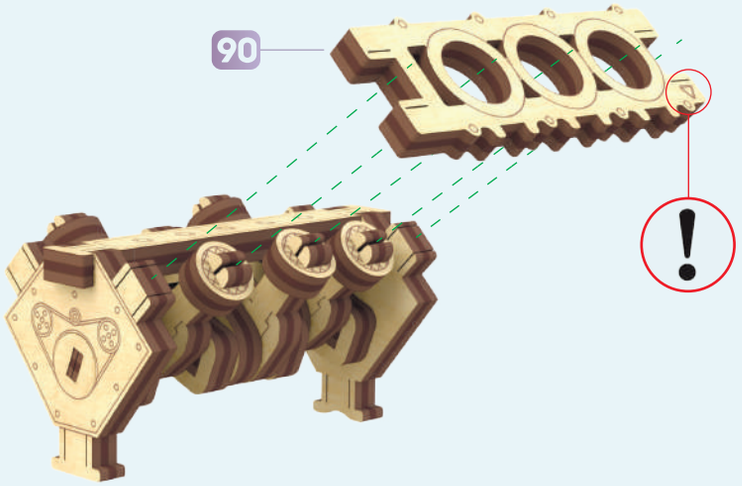
86
87

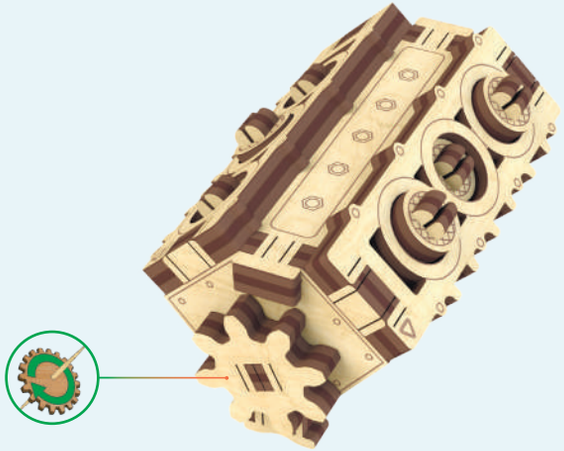

89

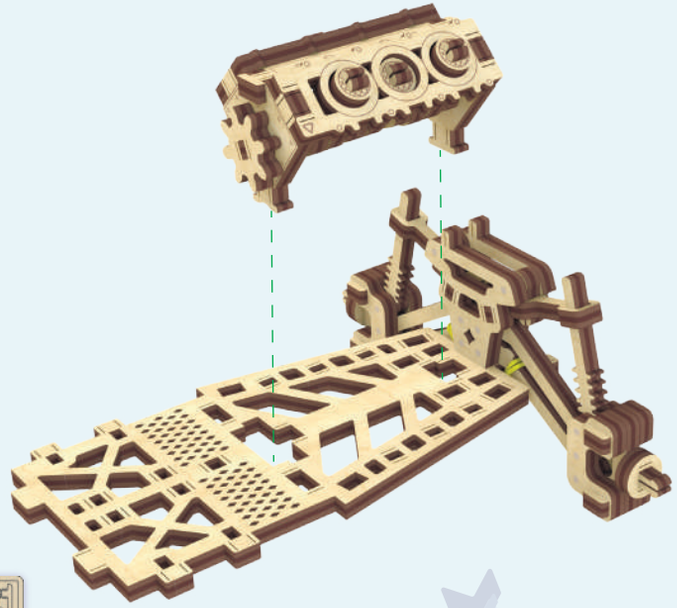

81

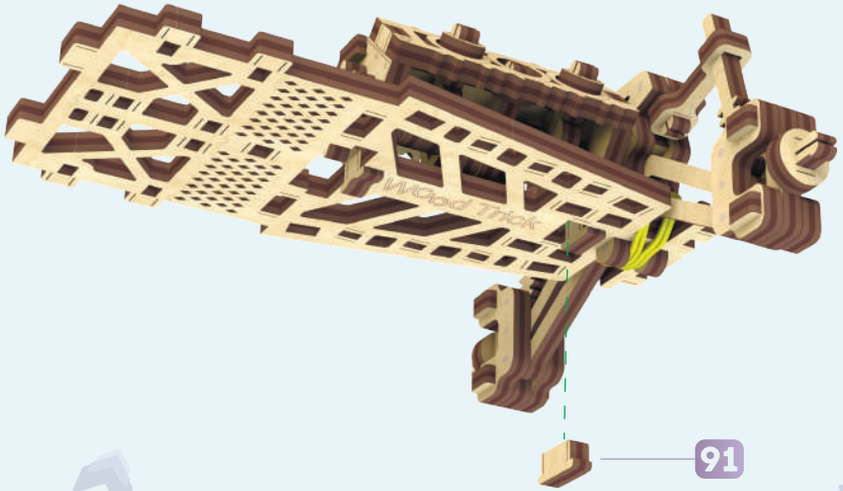

2

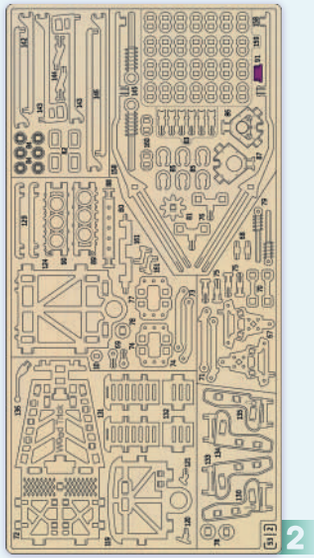

88

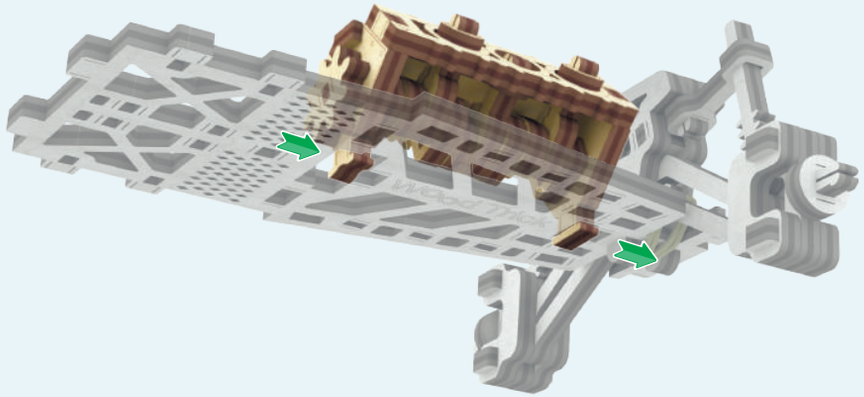

90

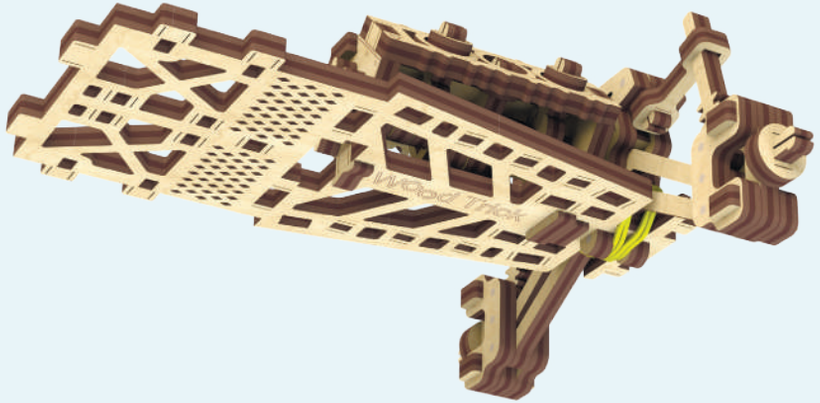


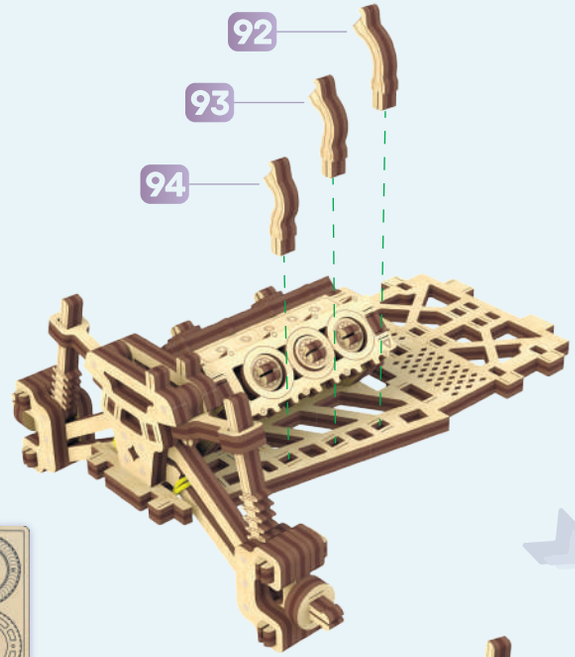


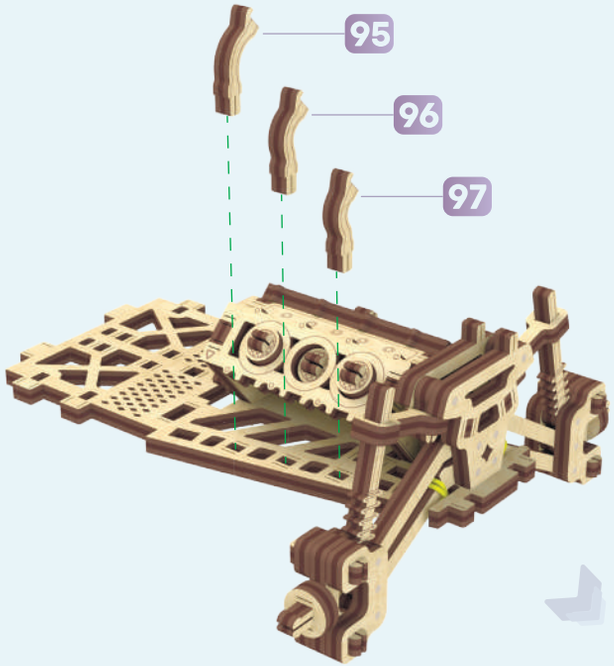

91

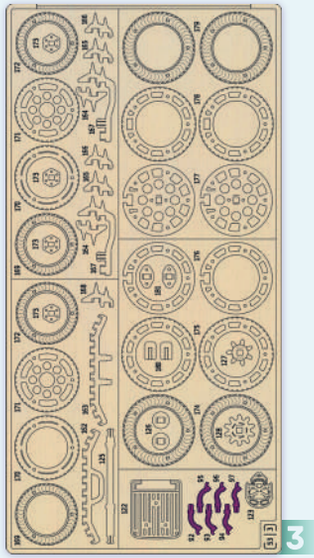

2

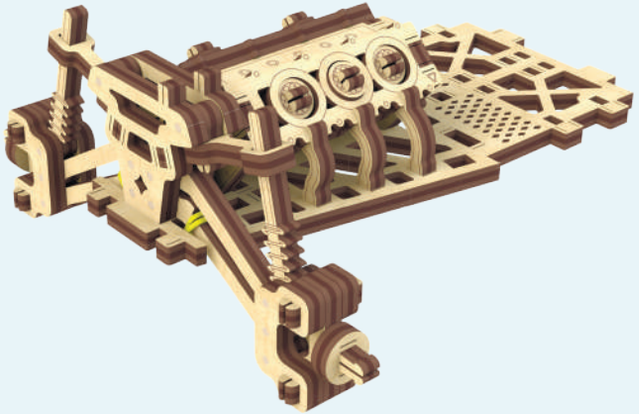


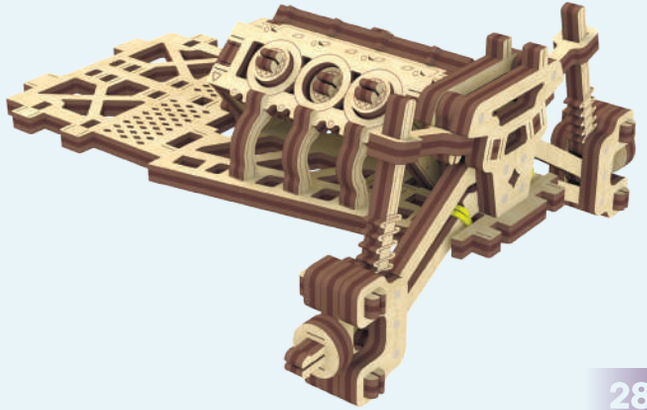


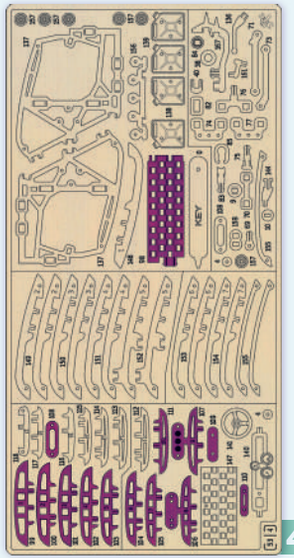

92
93
94


95
96
97

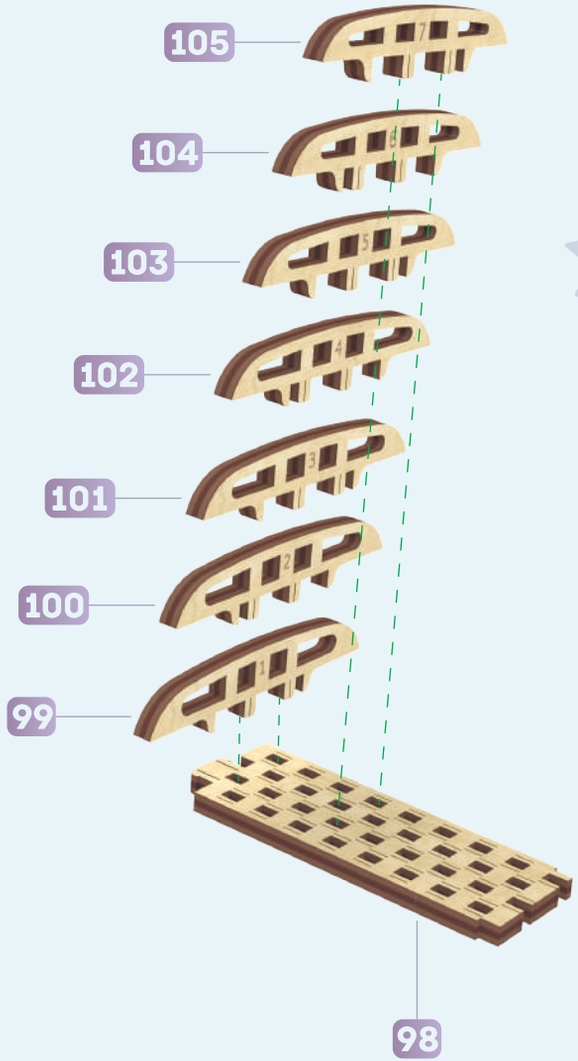


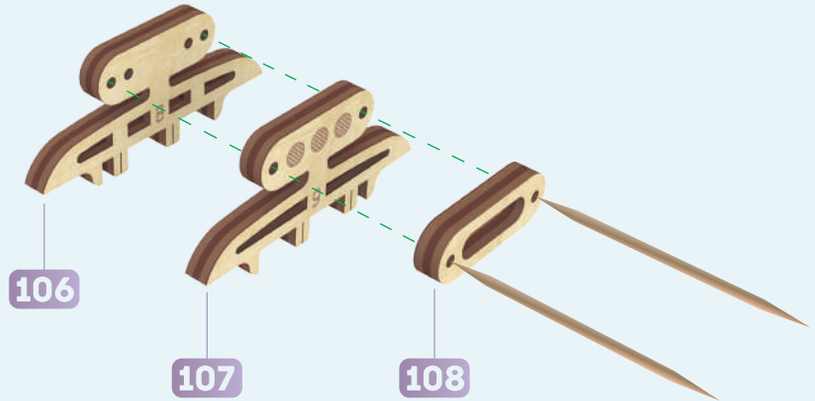


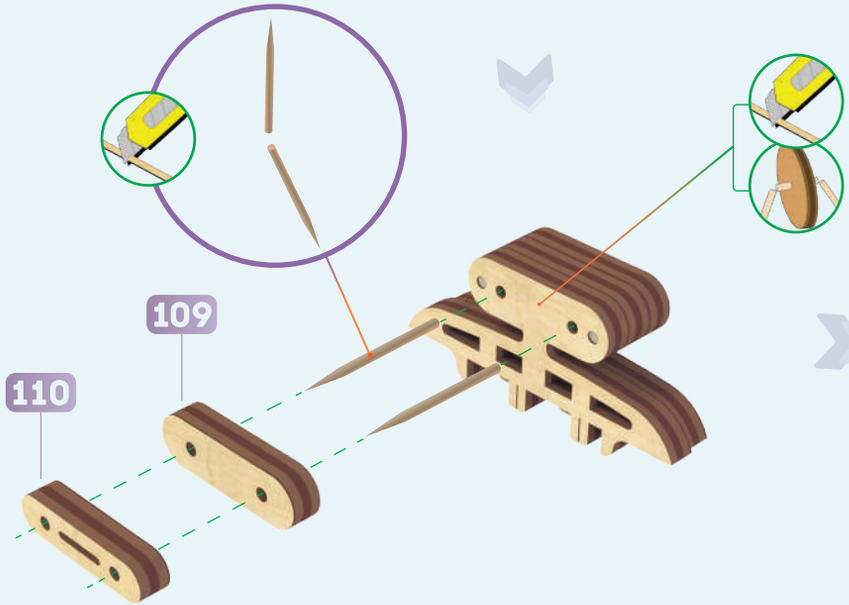


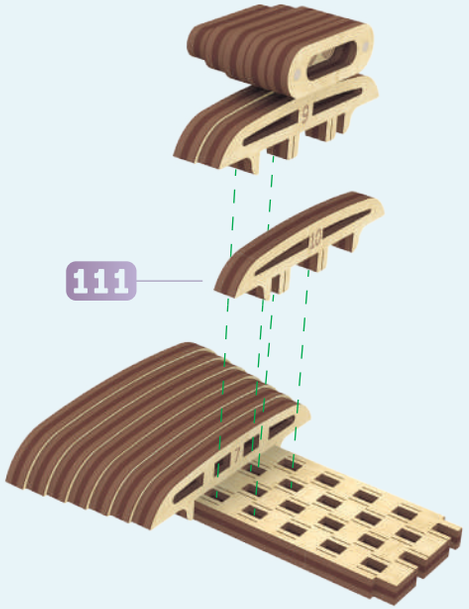


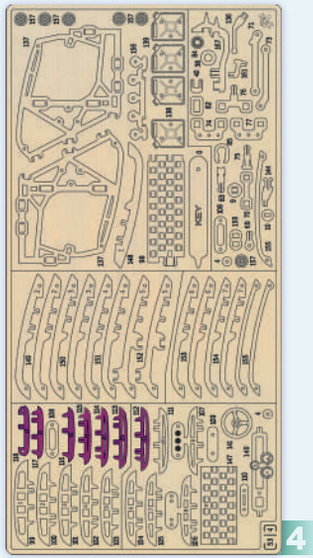
4

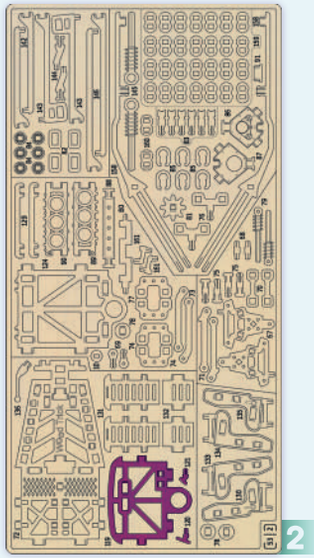




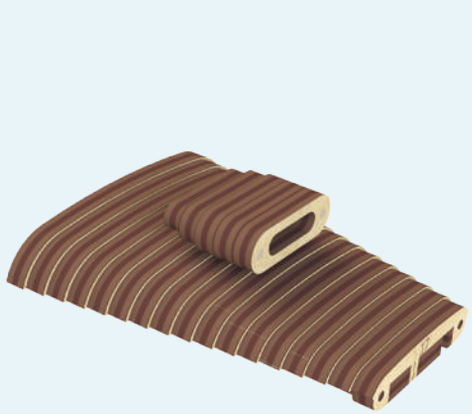


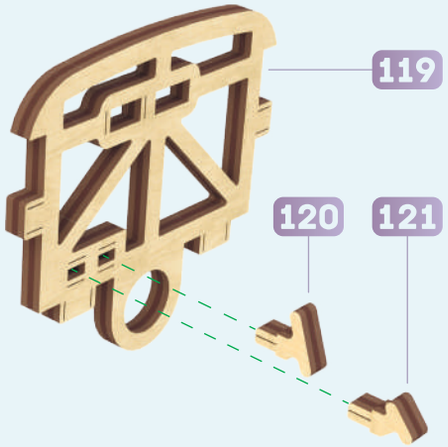


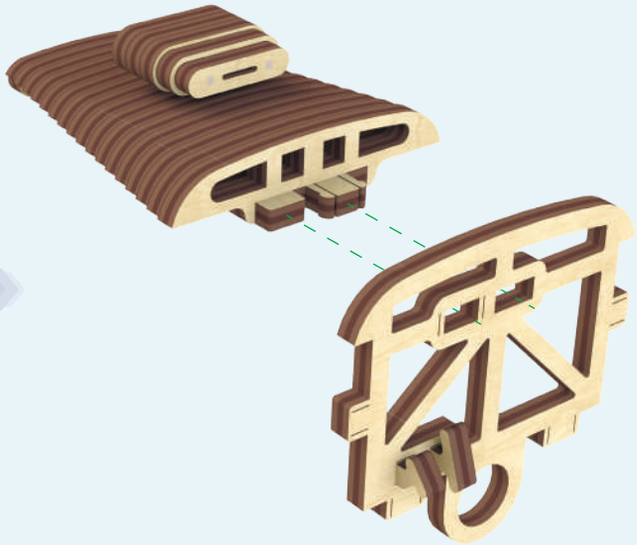

4

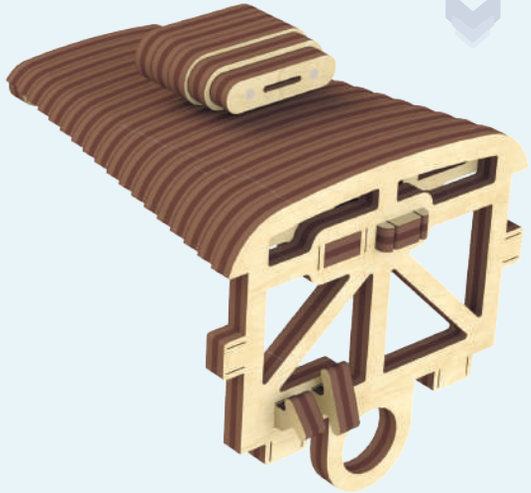

2

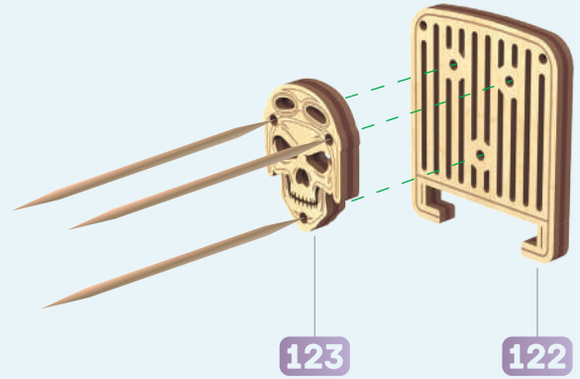
118
117
116
115
114
113
112

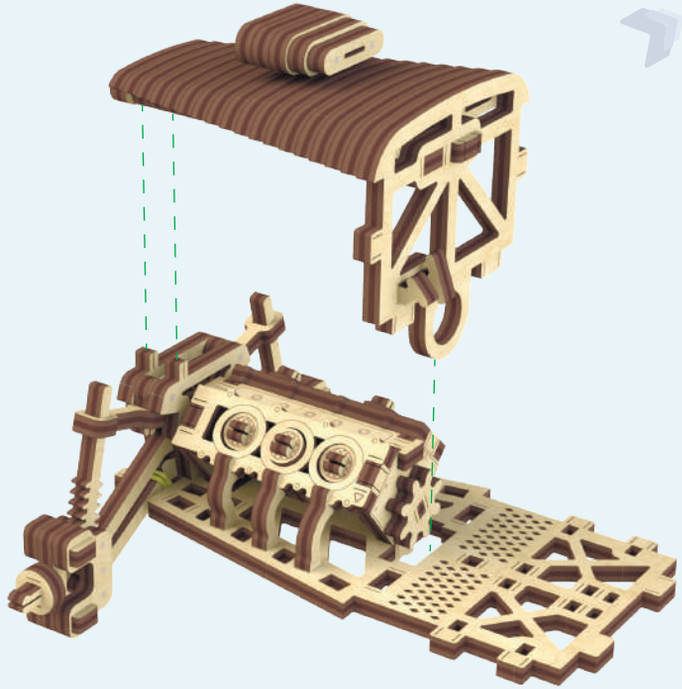


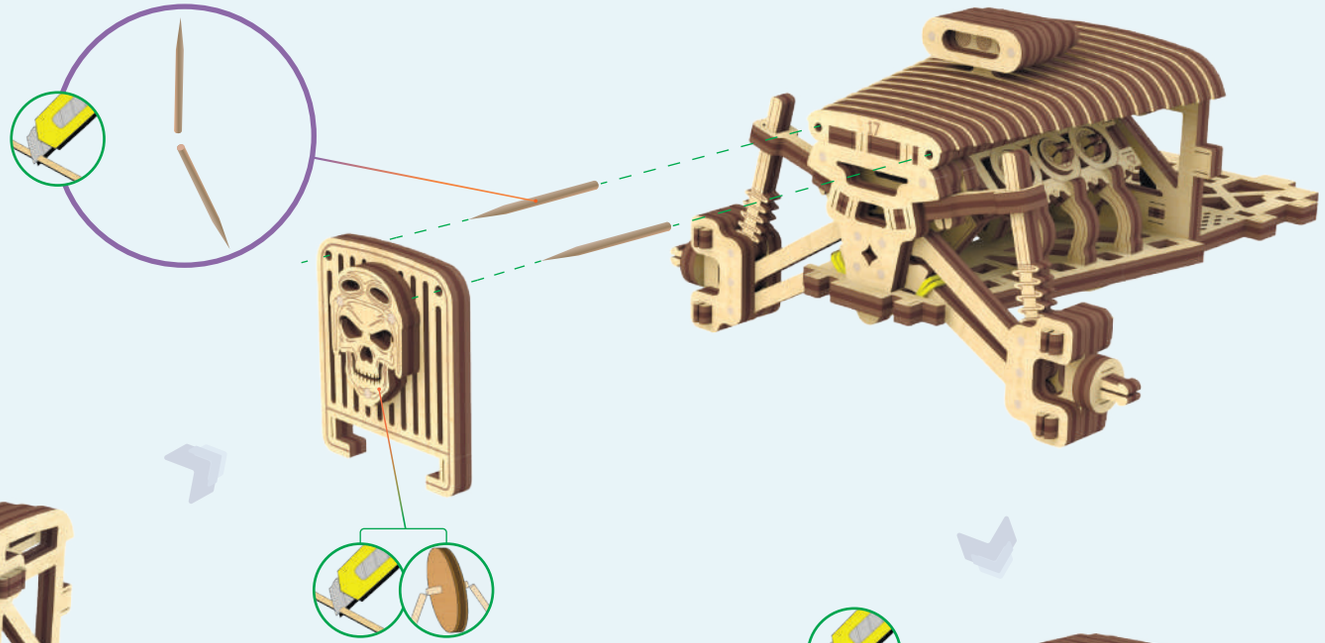

119
120
121

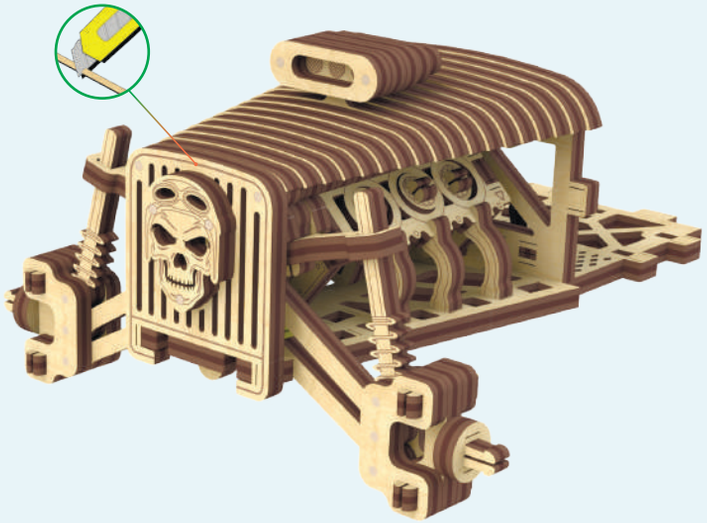


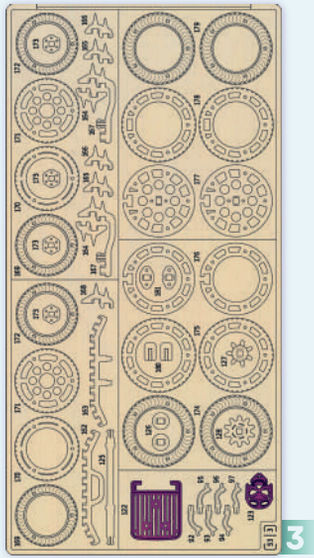


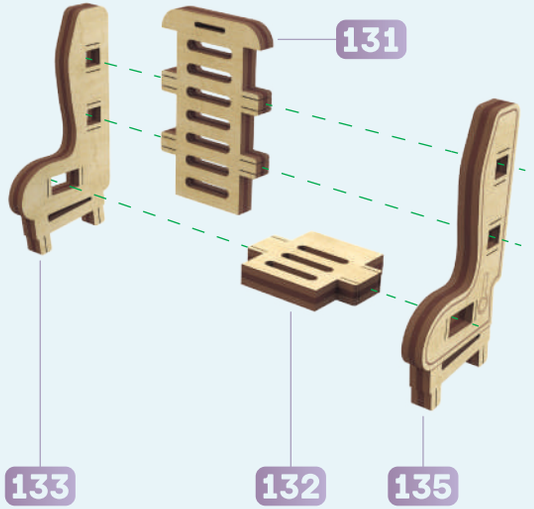

123
122

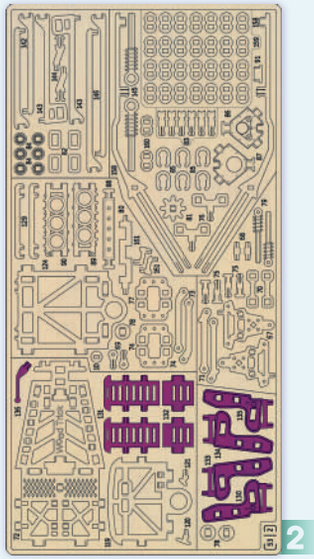


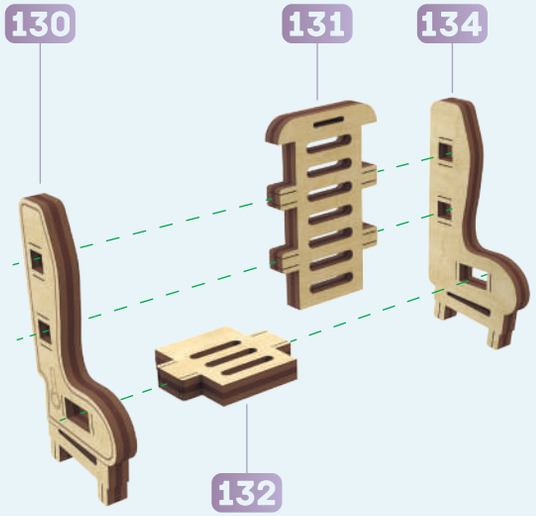


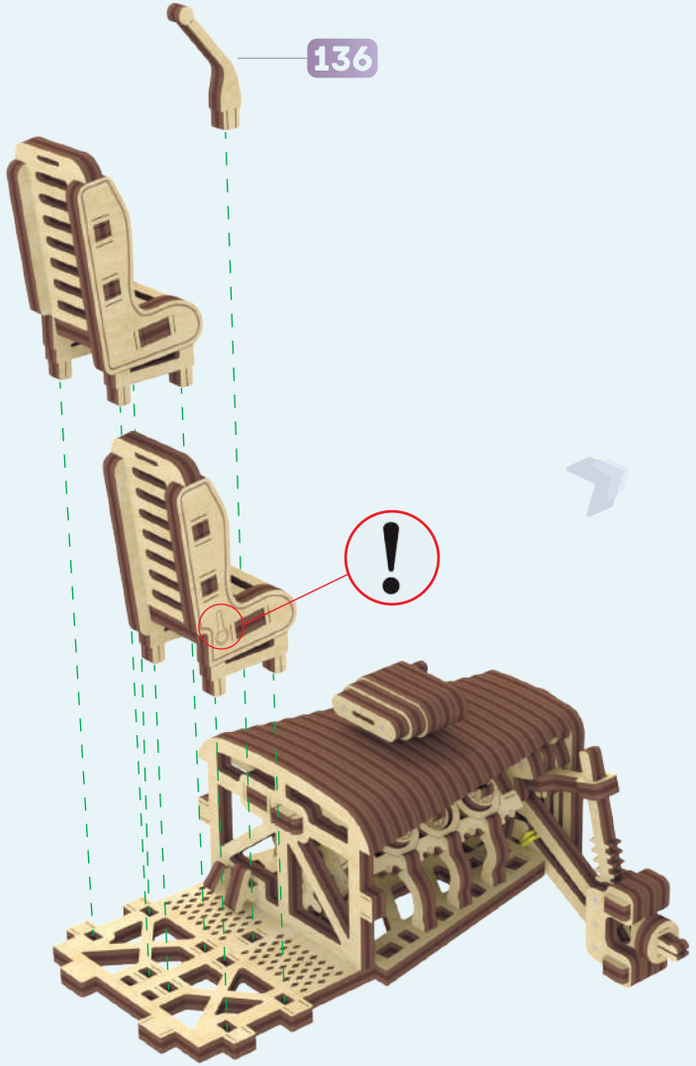


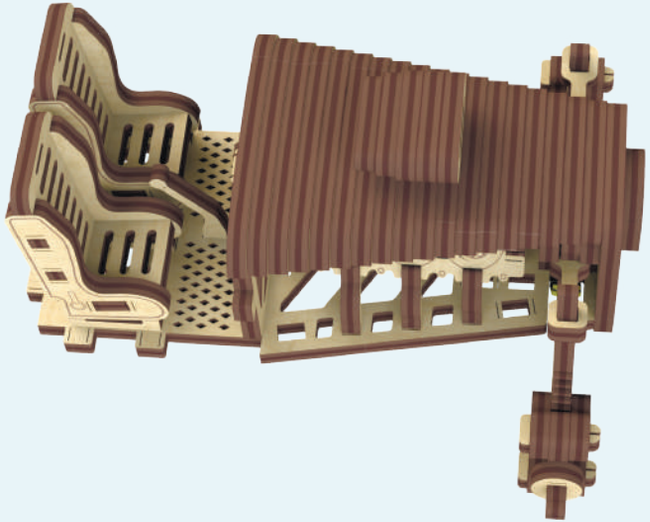

3

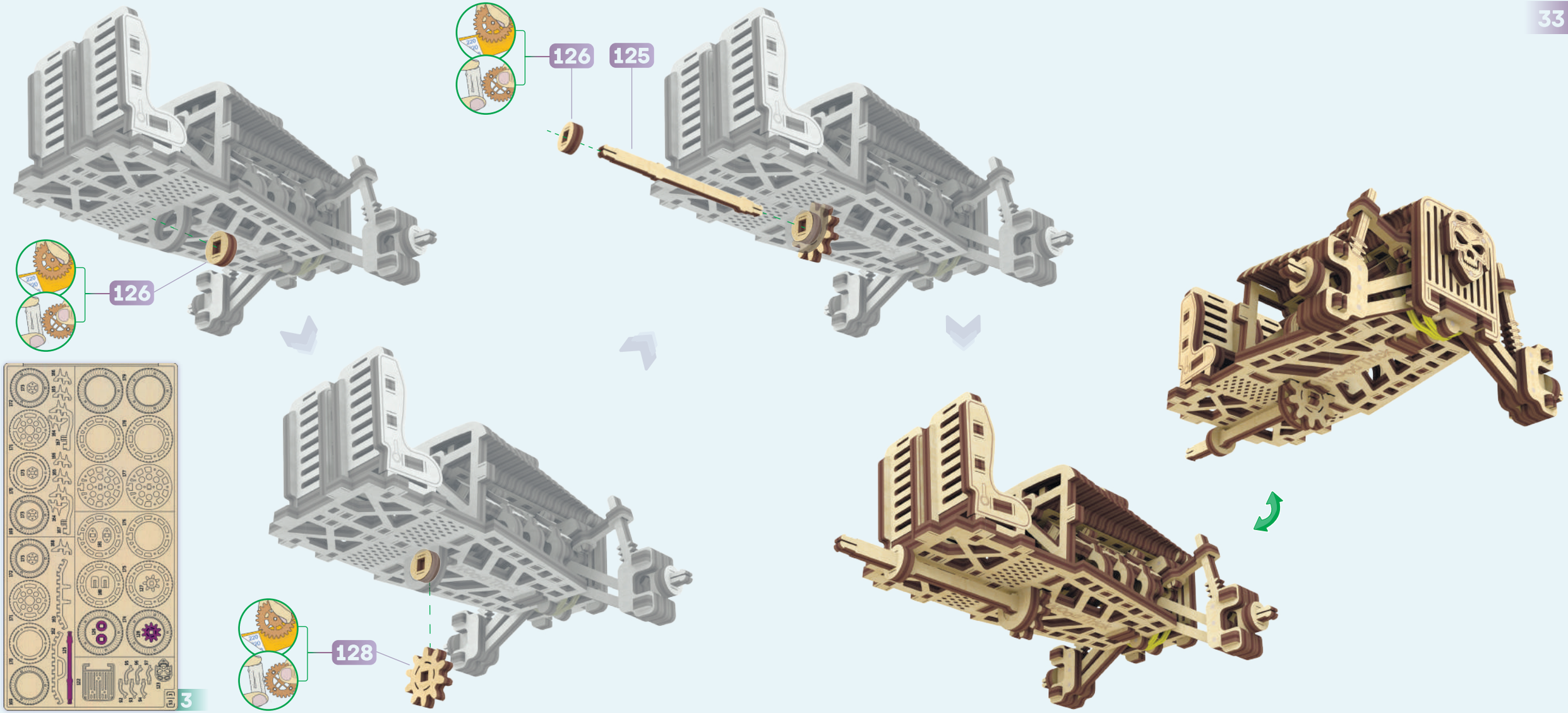

131
133
132
135

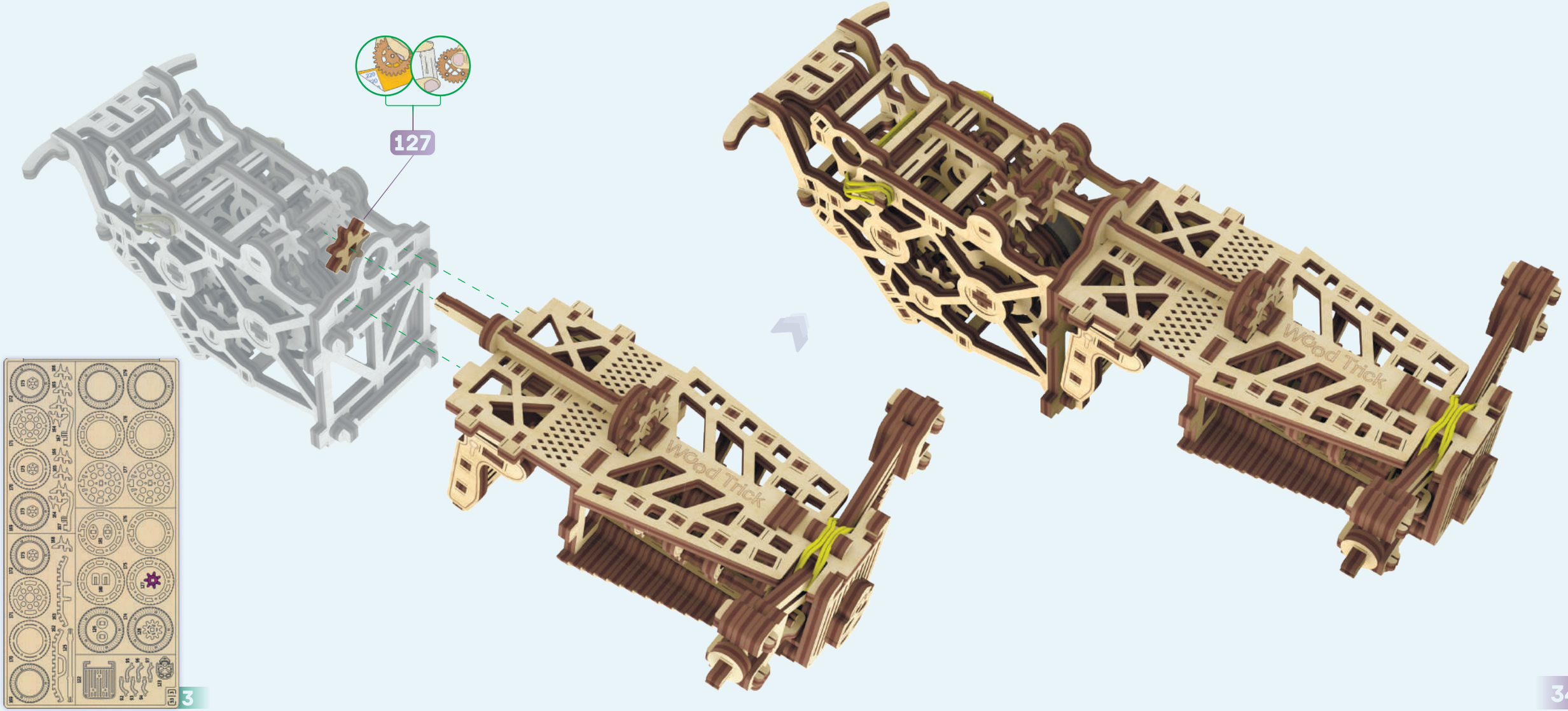

2

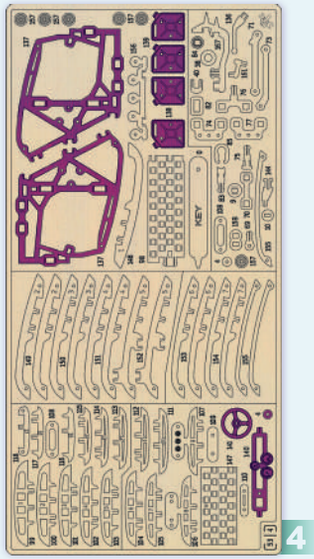

130
131
134
132


136
!

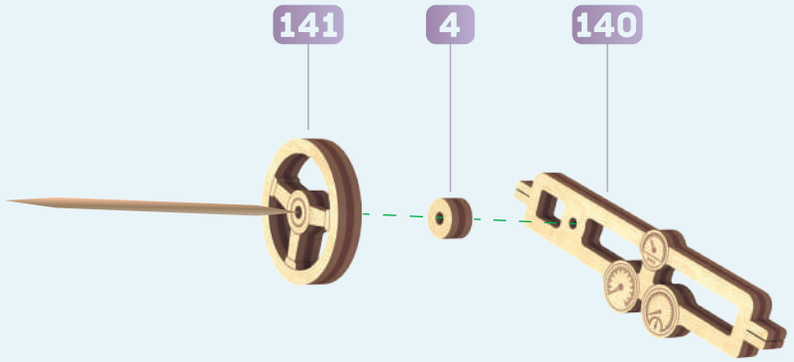


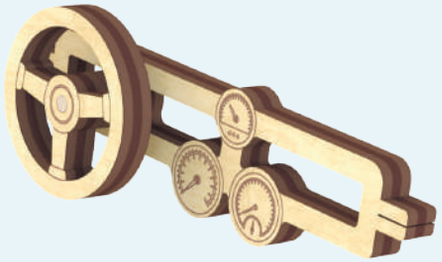

126
126
125
128
3

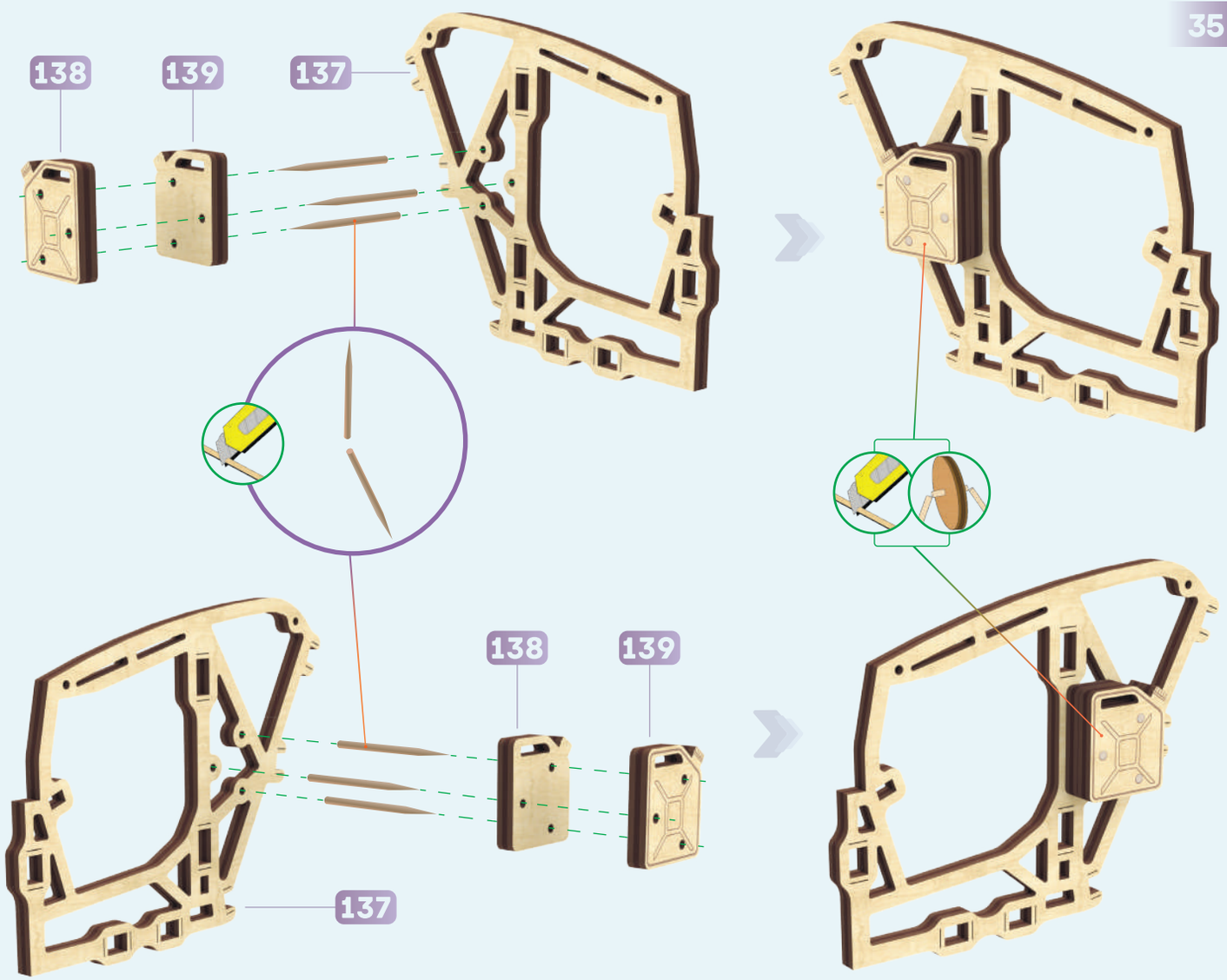

127
Wood Trick
Wood Trick
3

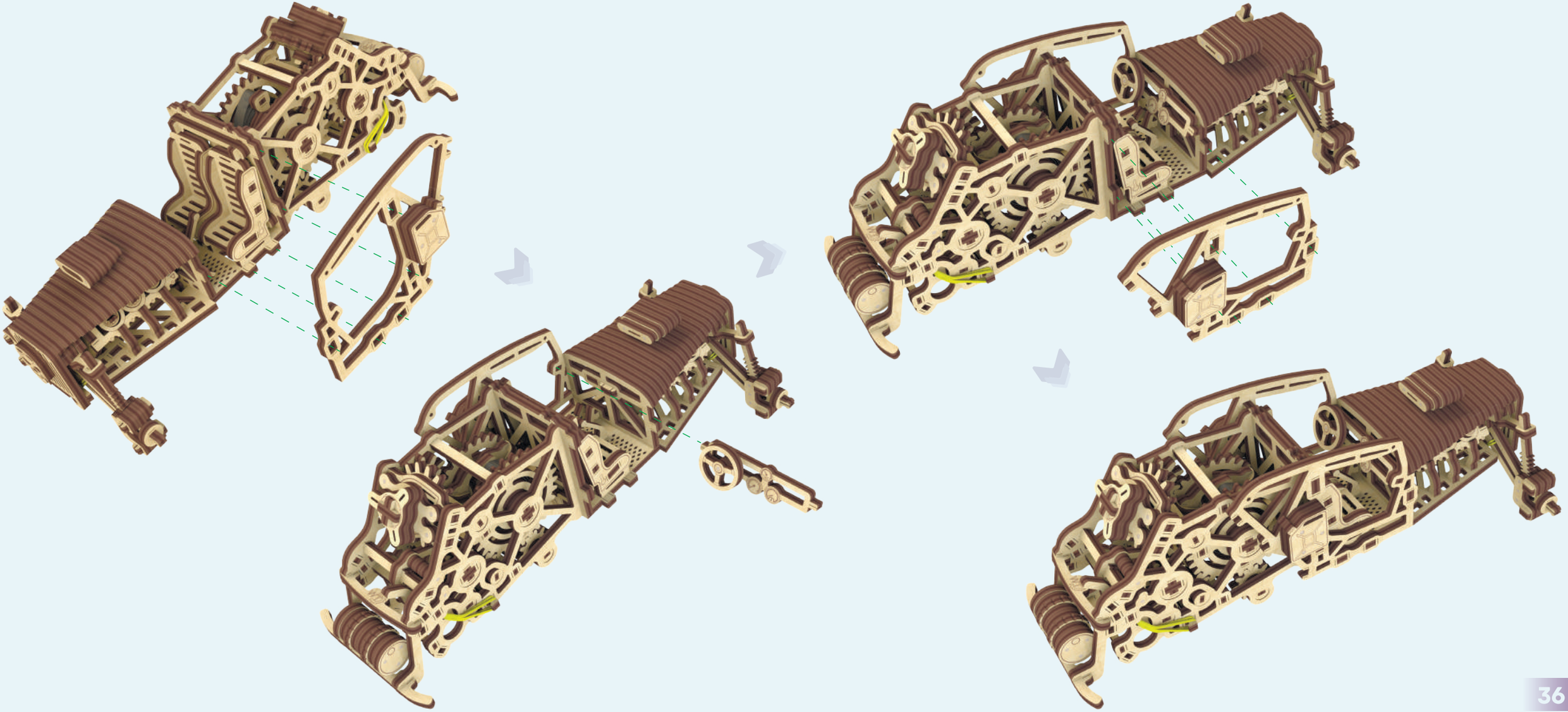


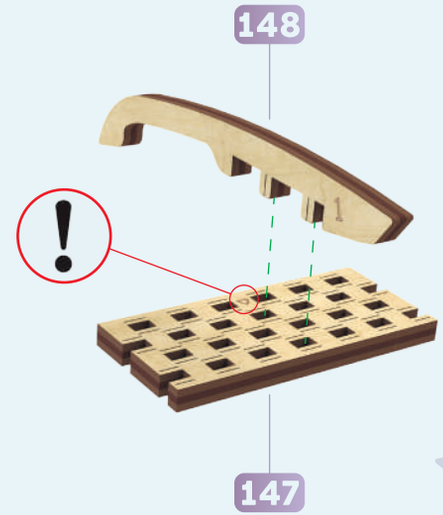
4

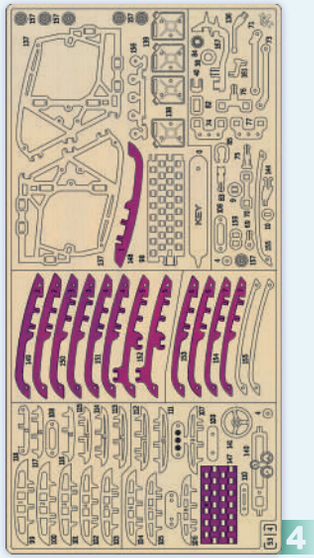


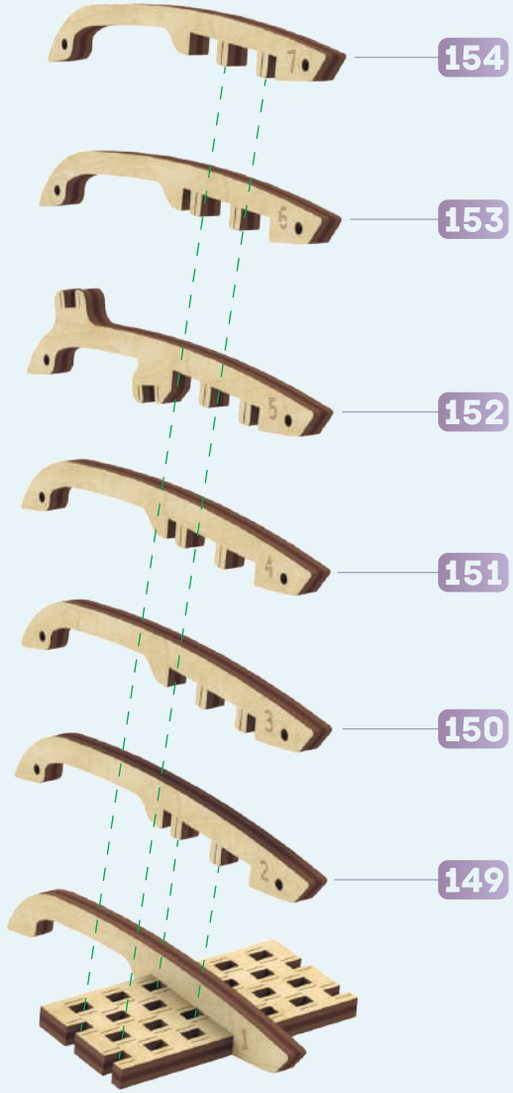


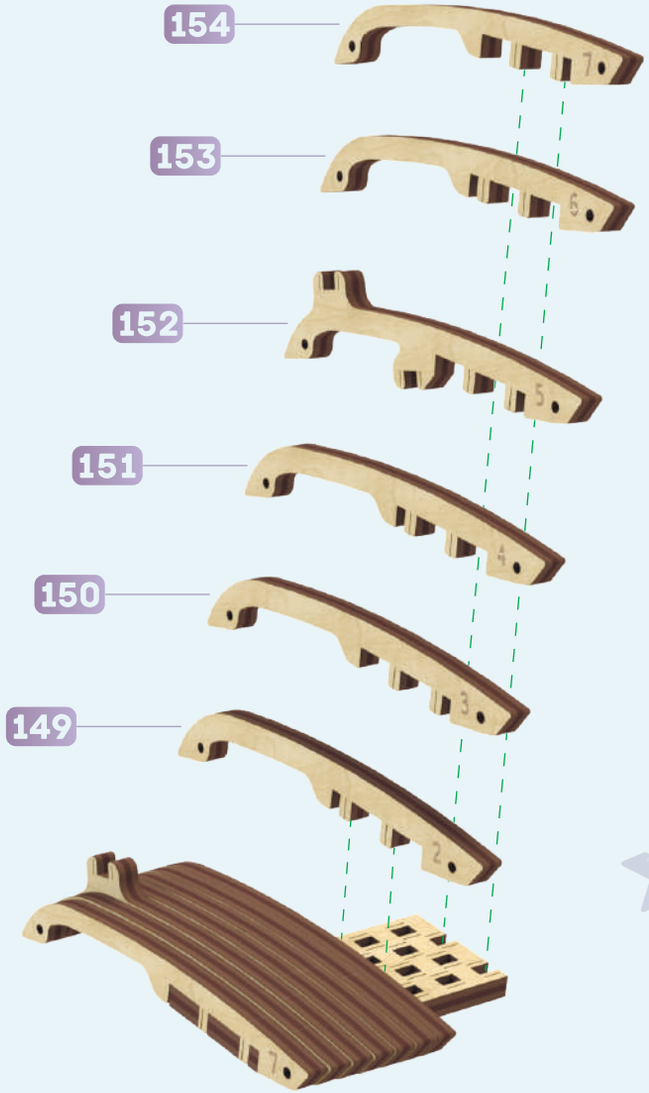


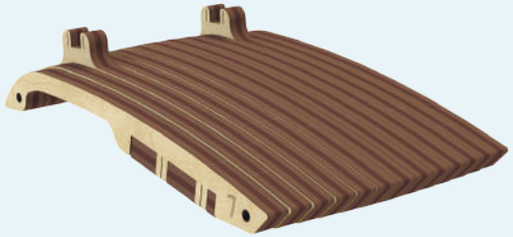


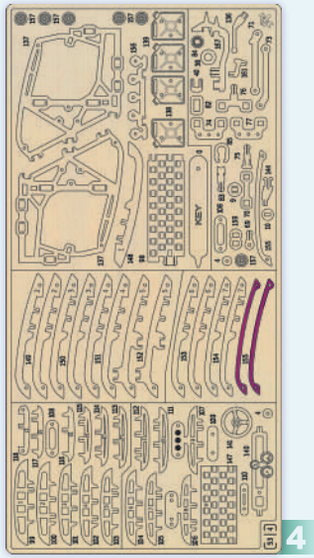

148
147


4

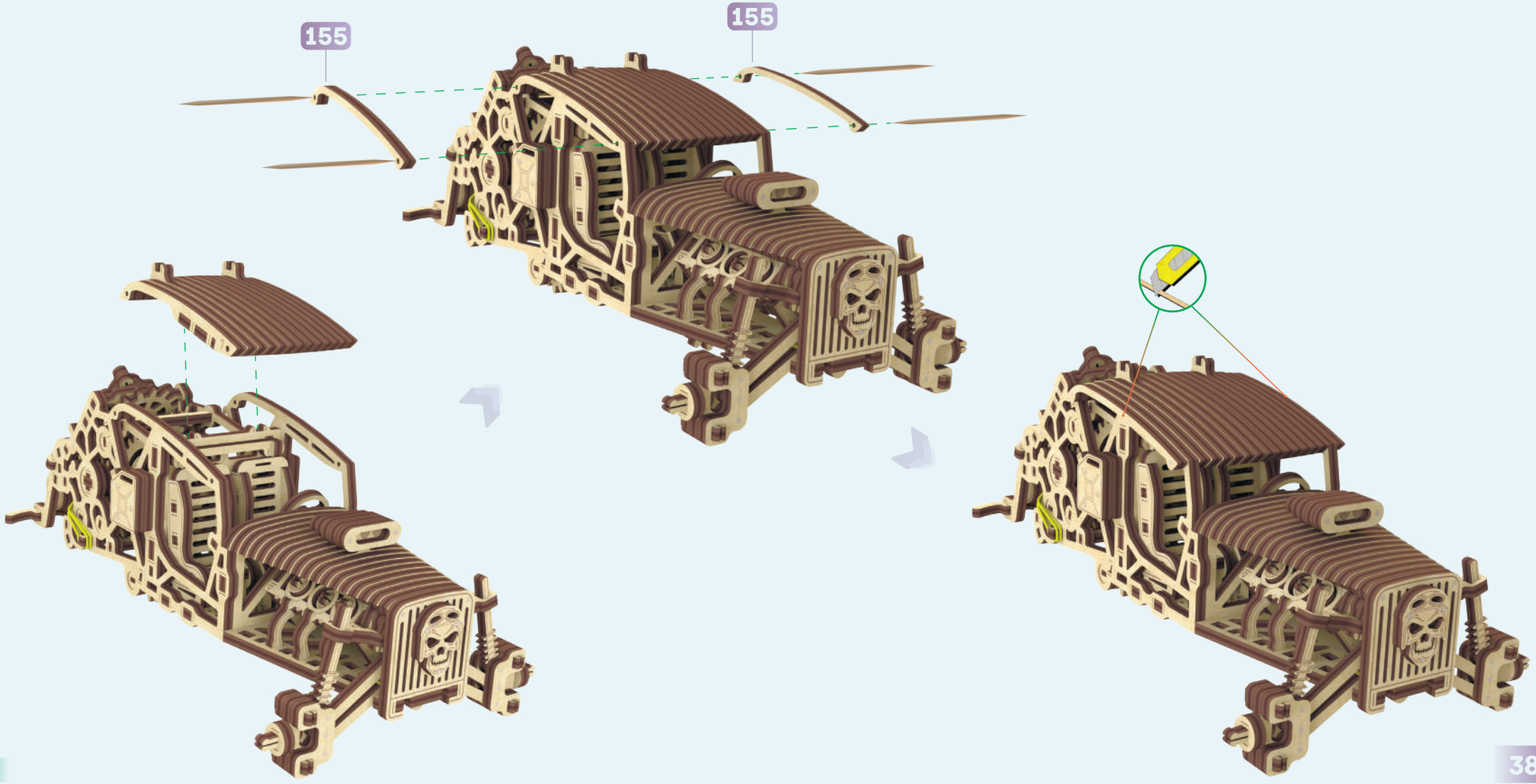

154
153
152
151
150
149

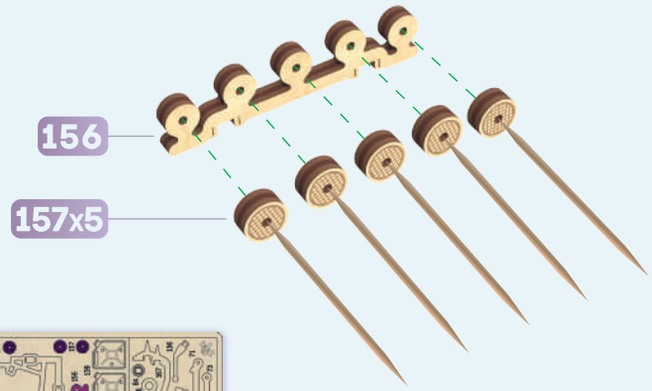

154
153
152
151
150
149

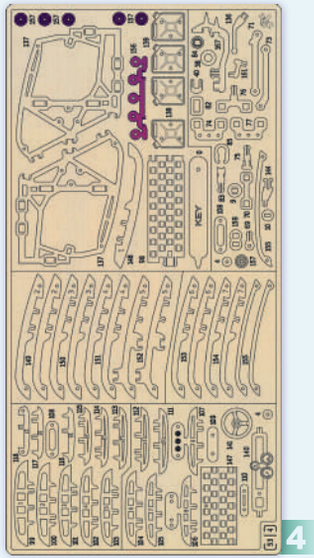


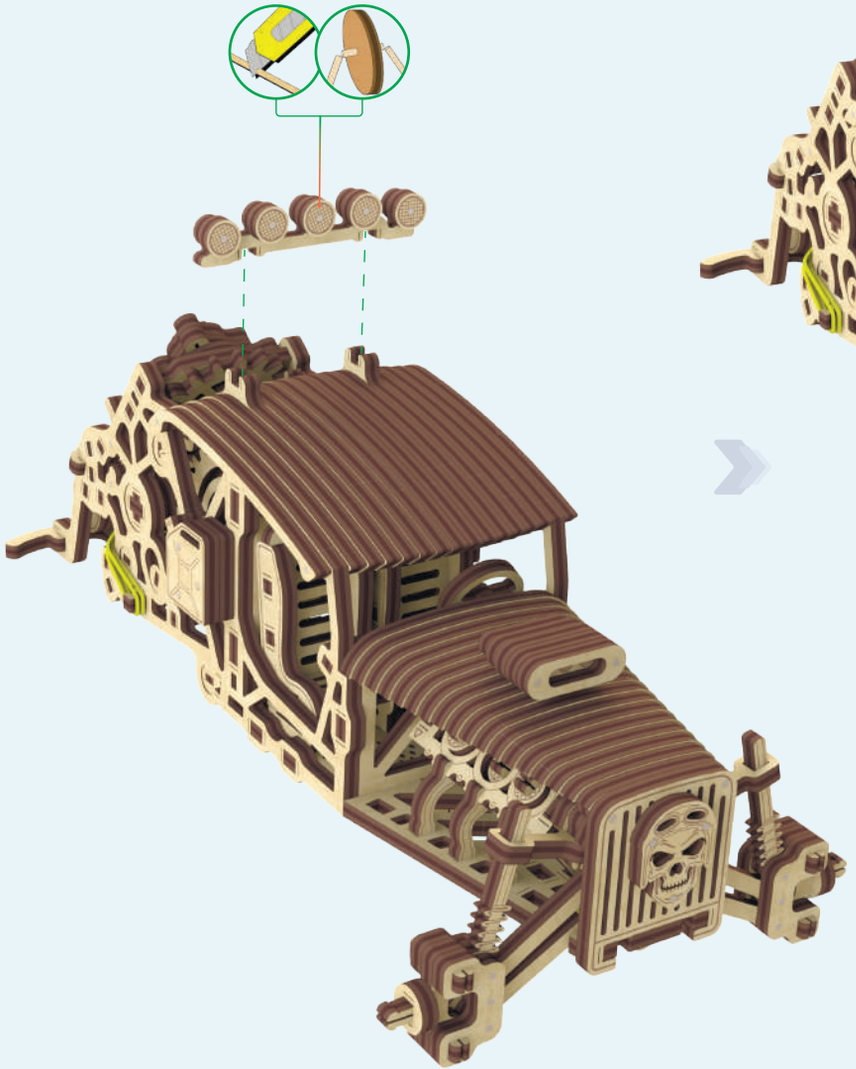


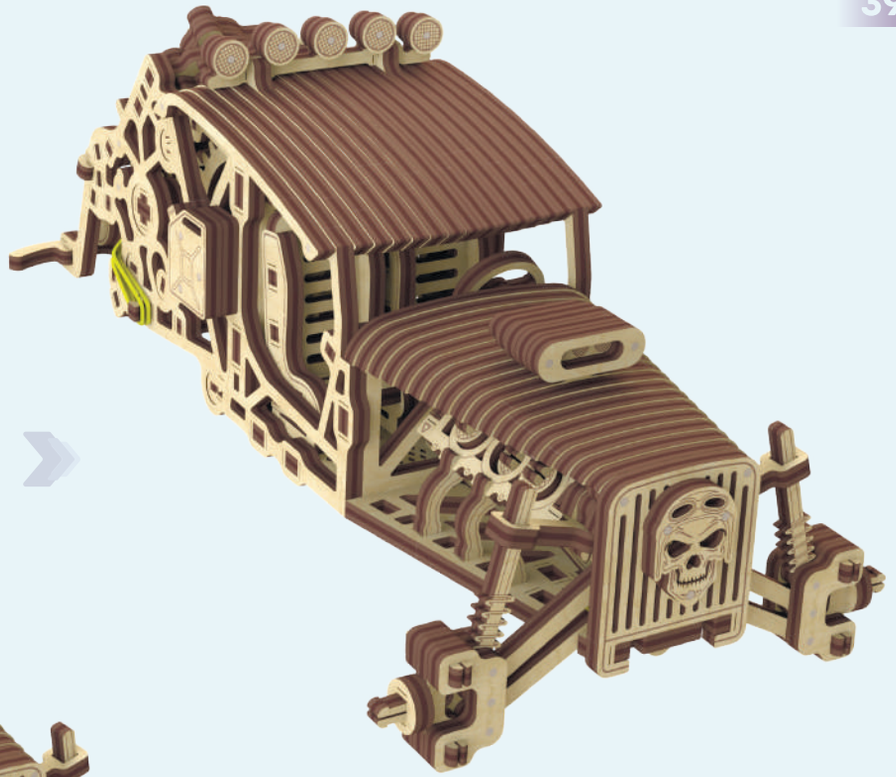
4

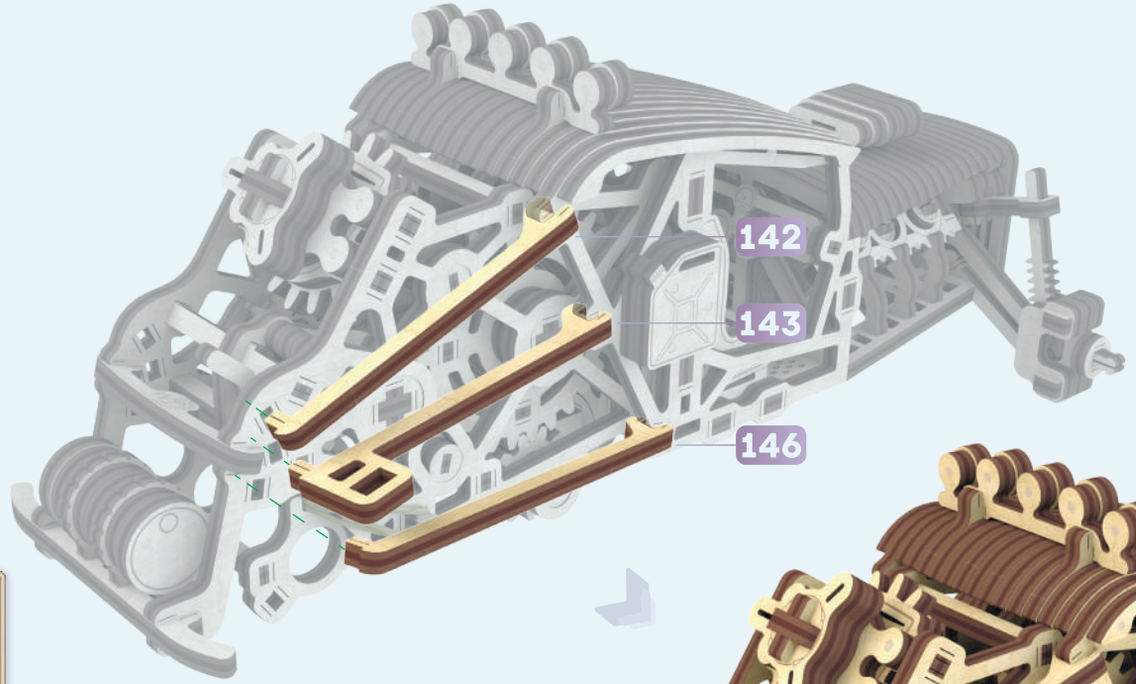


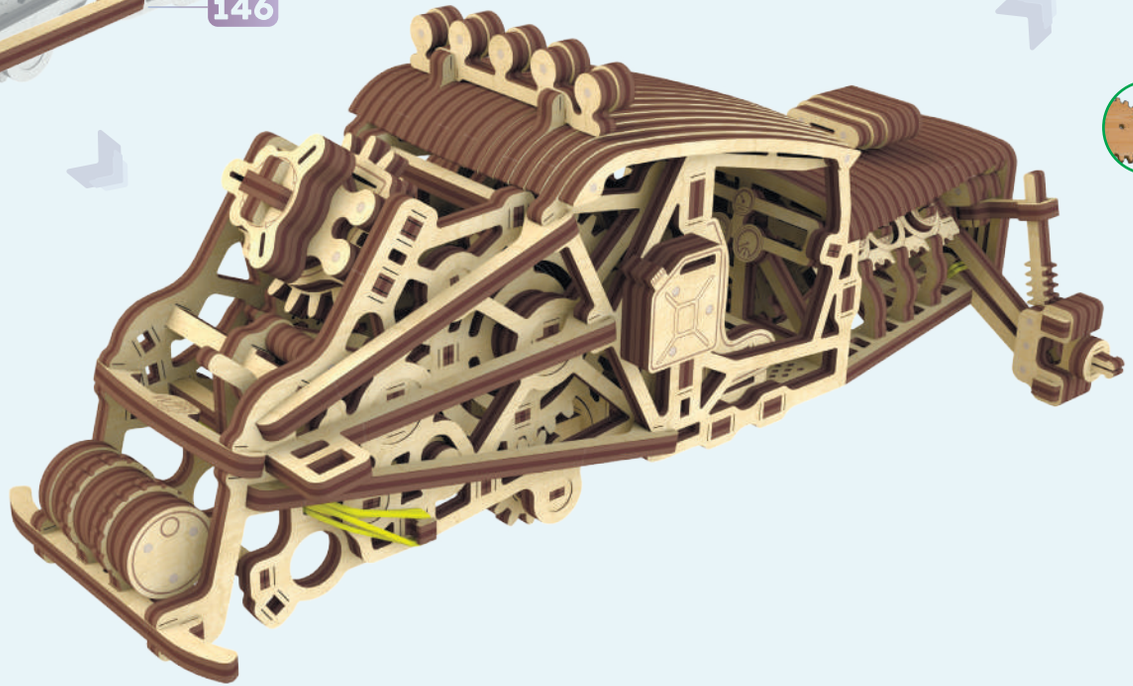

156
157x5

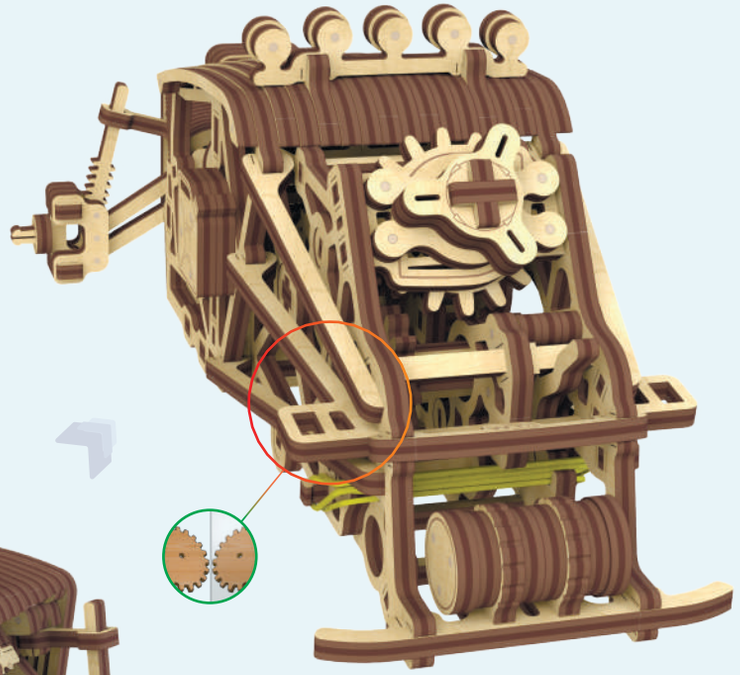

4

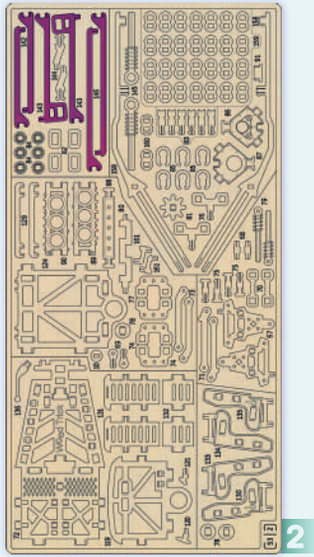




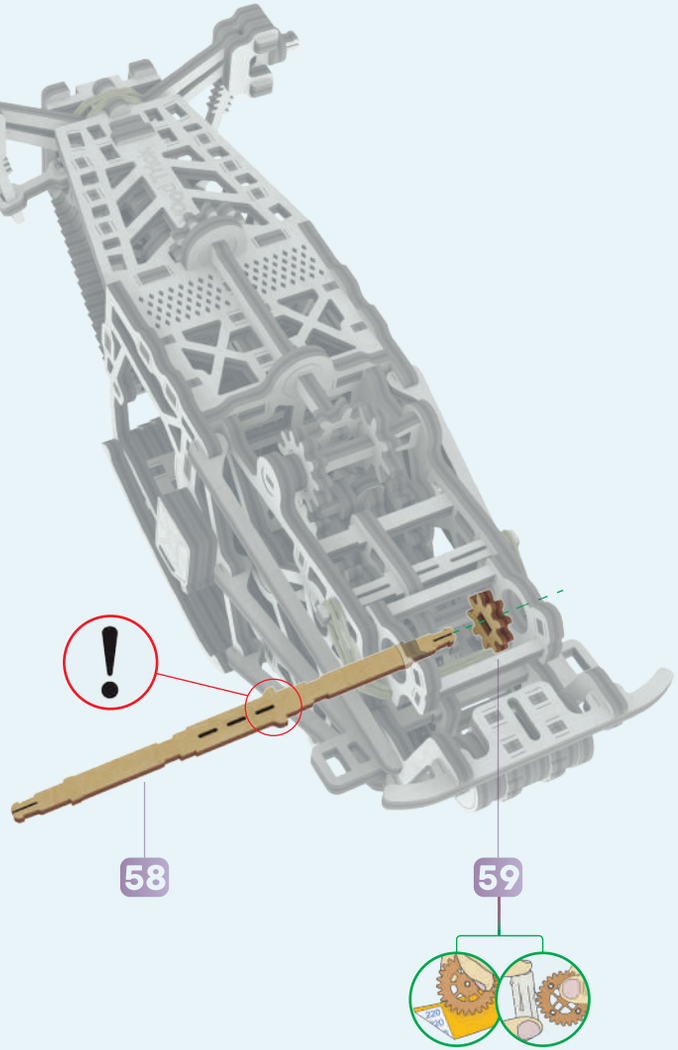

142
143
146

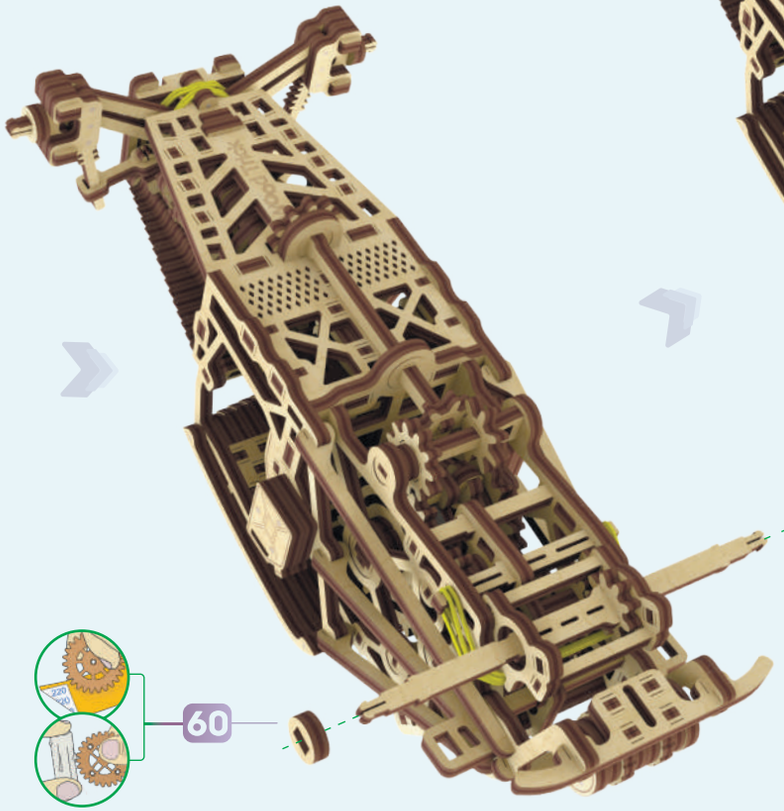


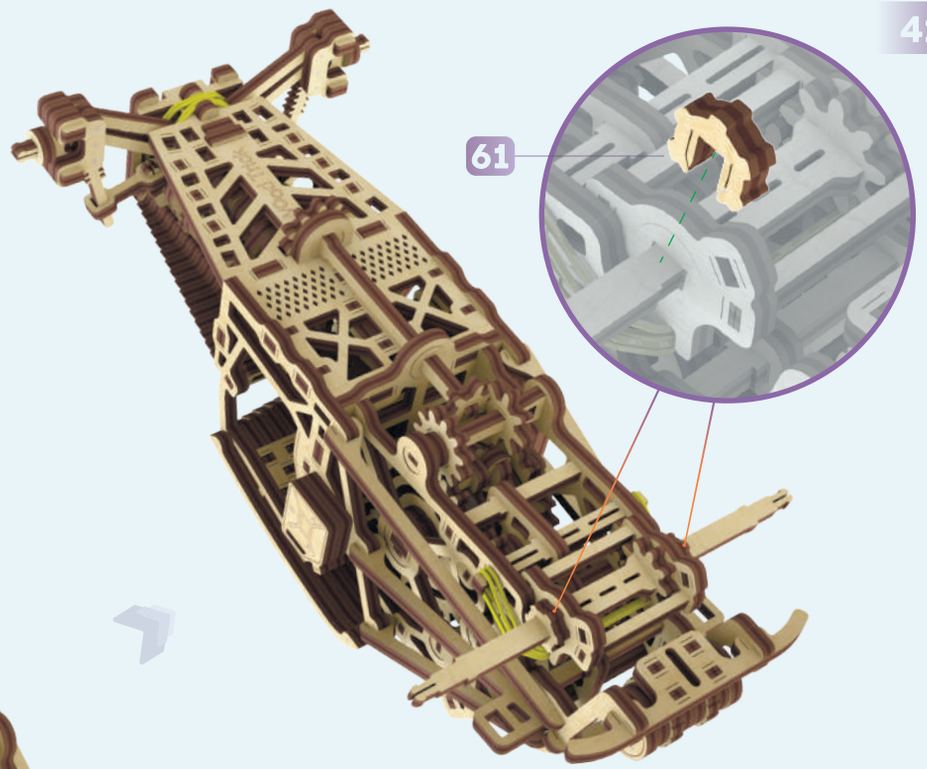


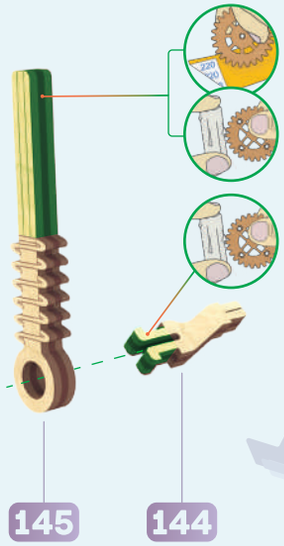

2

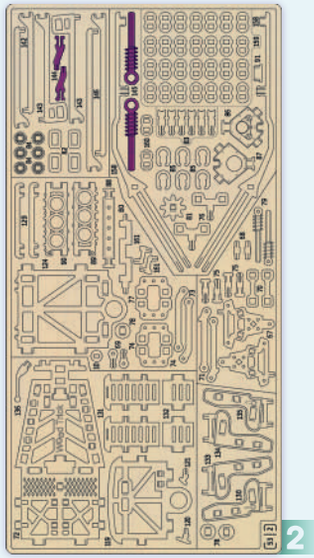
#ομοιη
1


!
58
59

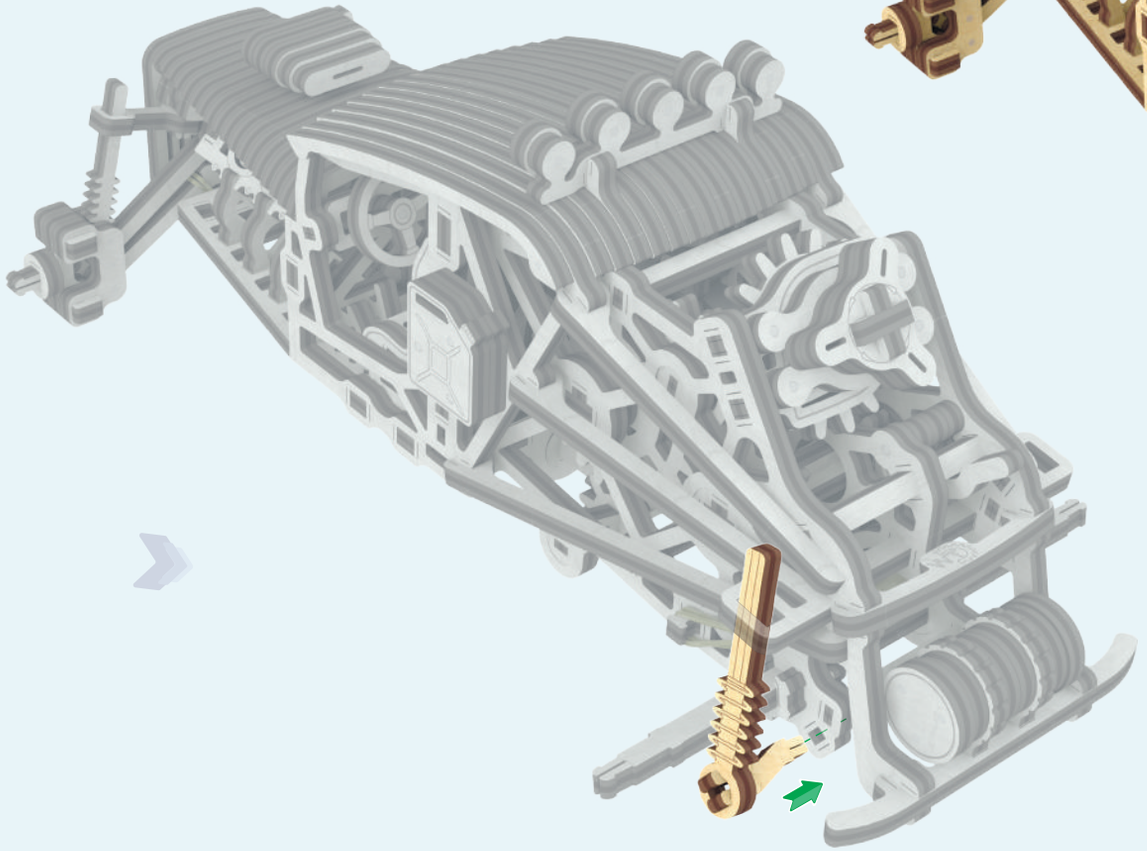

60
60

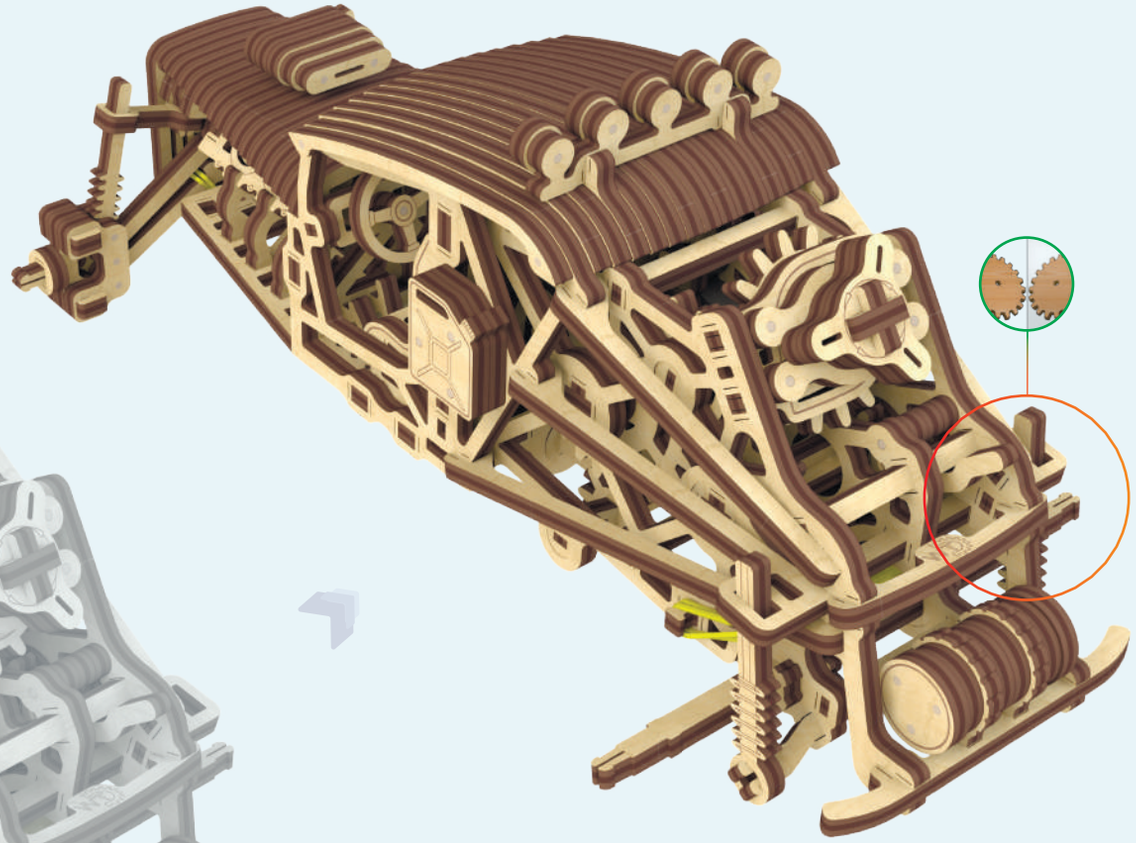

61

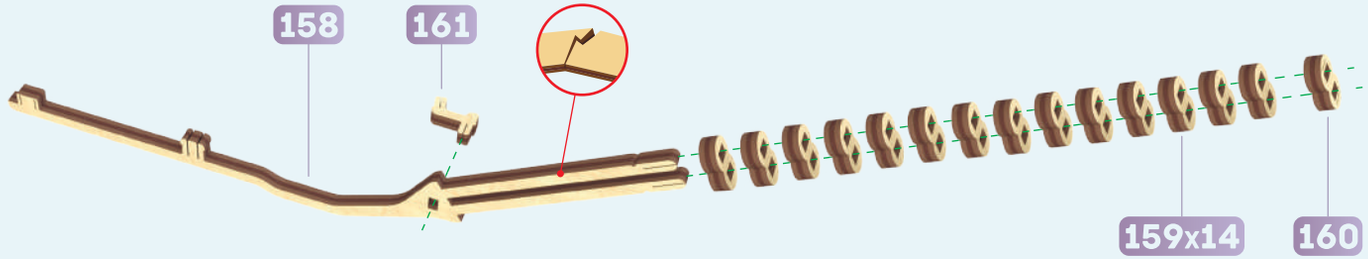

145
144

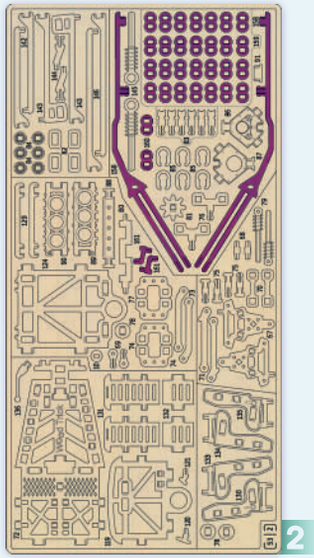

2

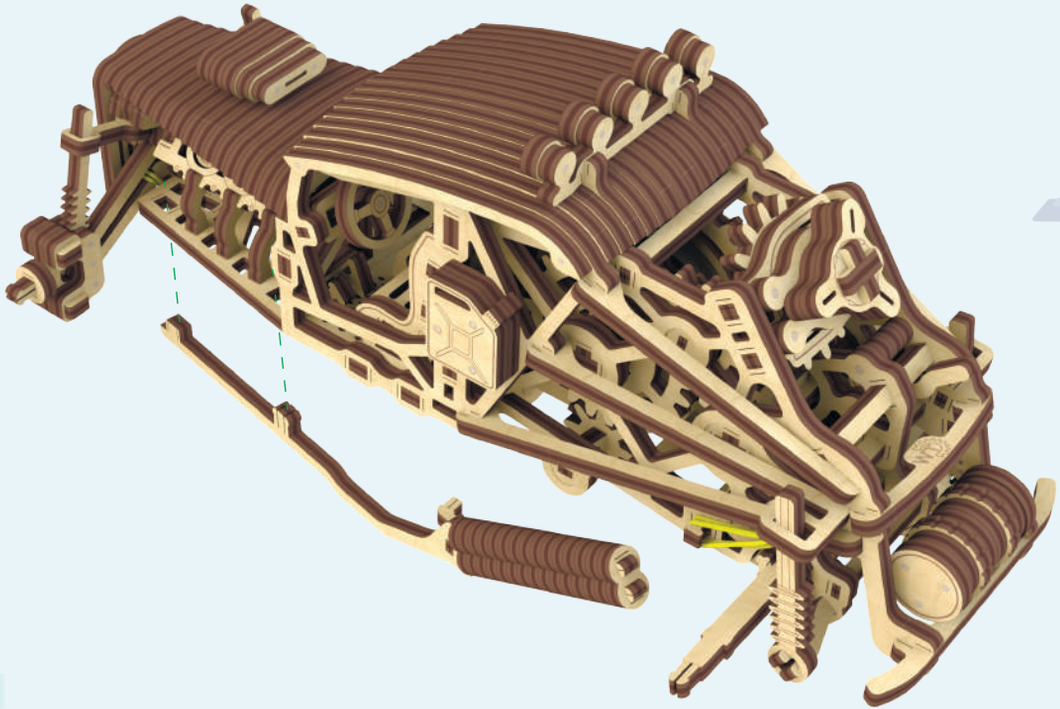
x2

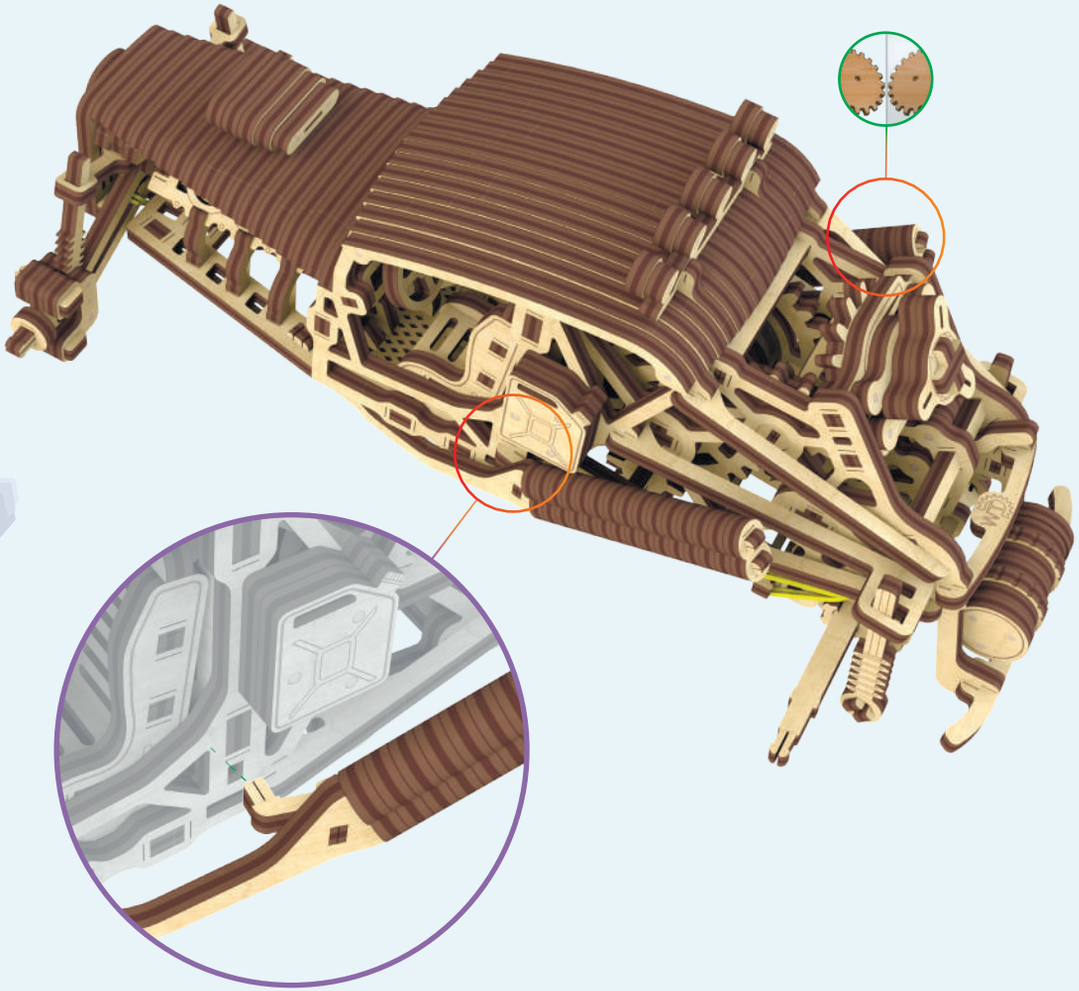


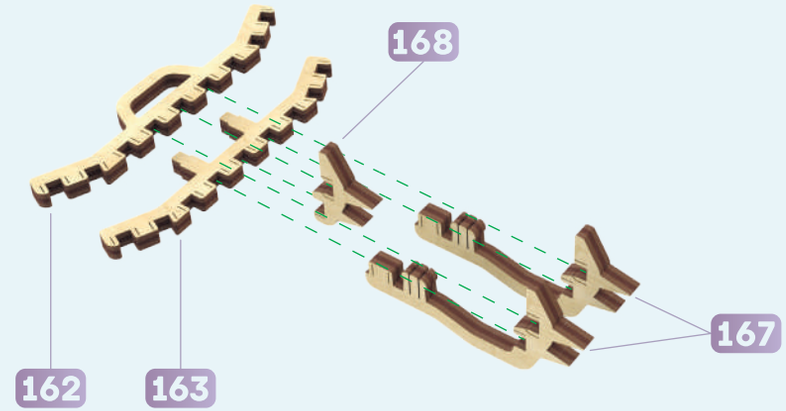


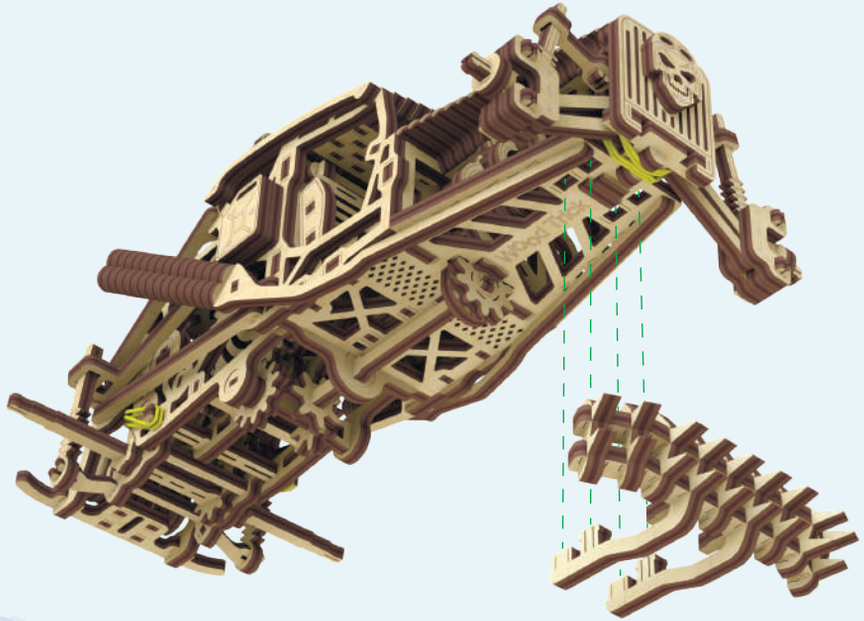

158
161
159x14
160

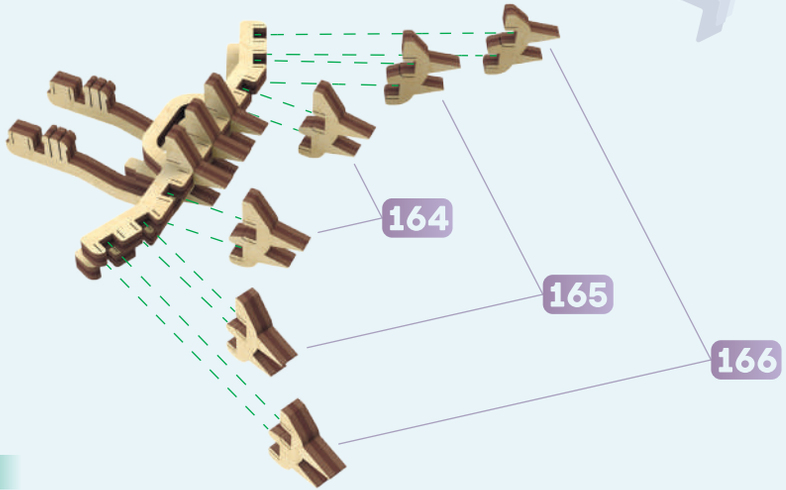

2

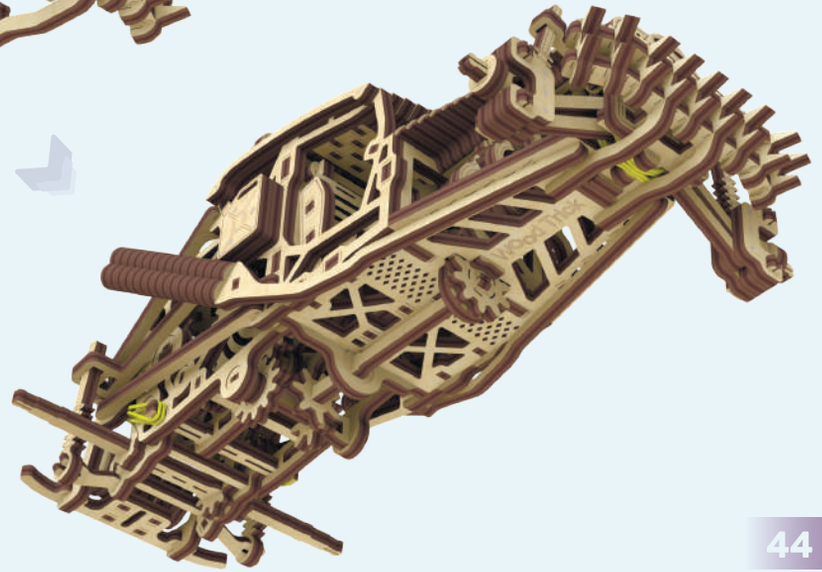


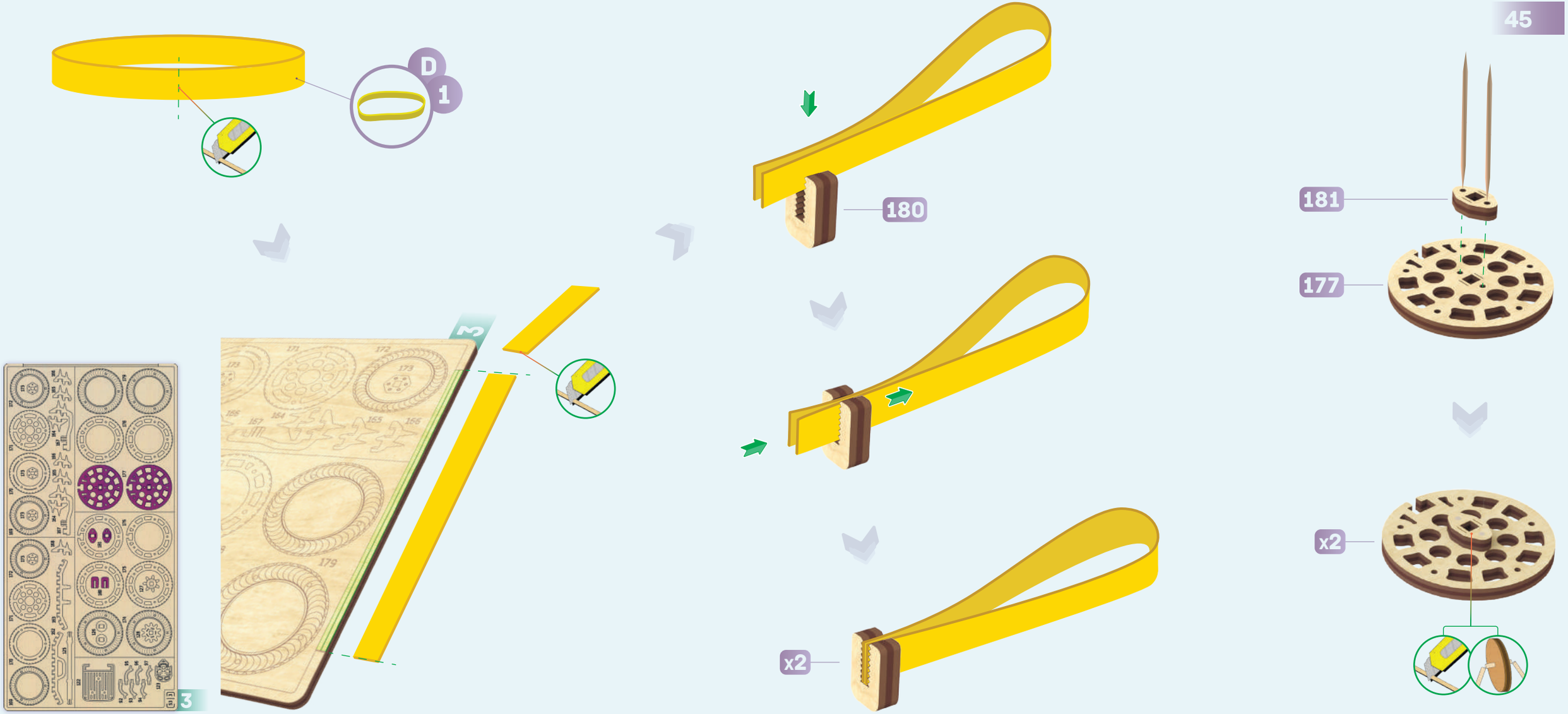


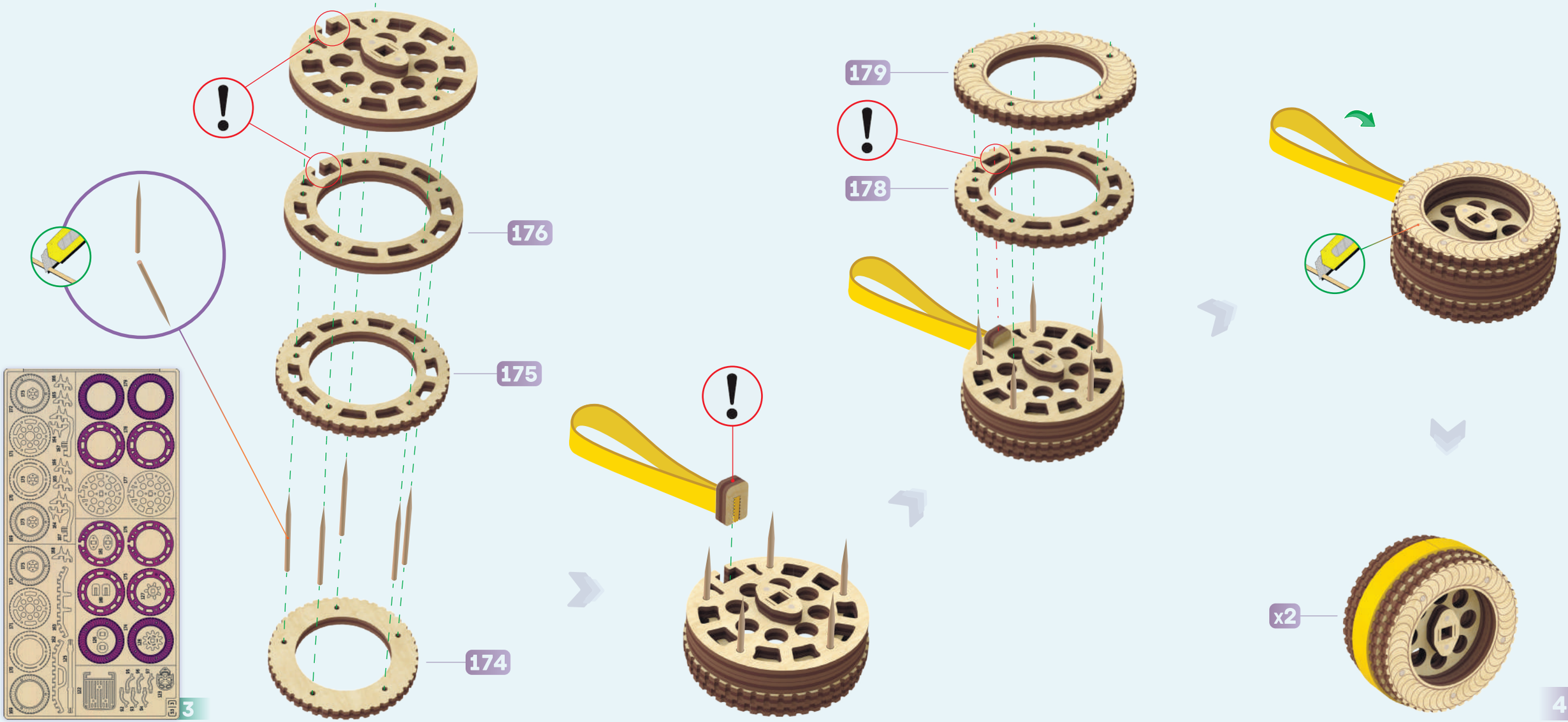

168
167
162
163

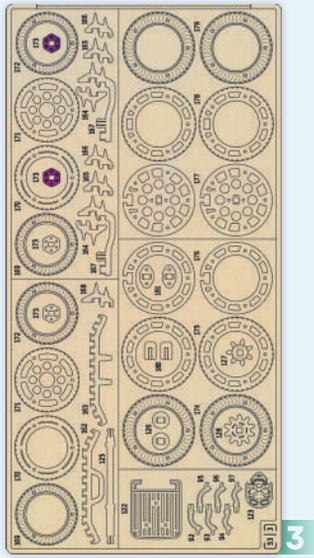



164
165
166

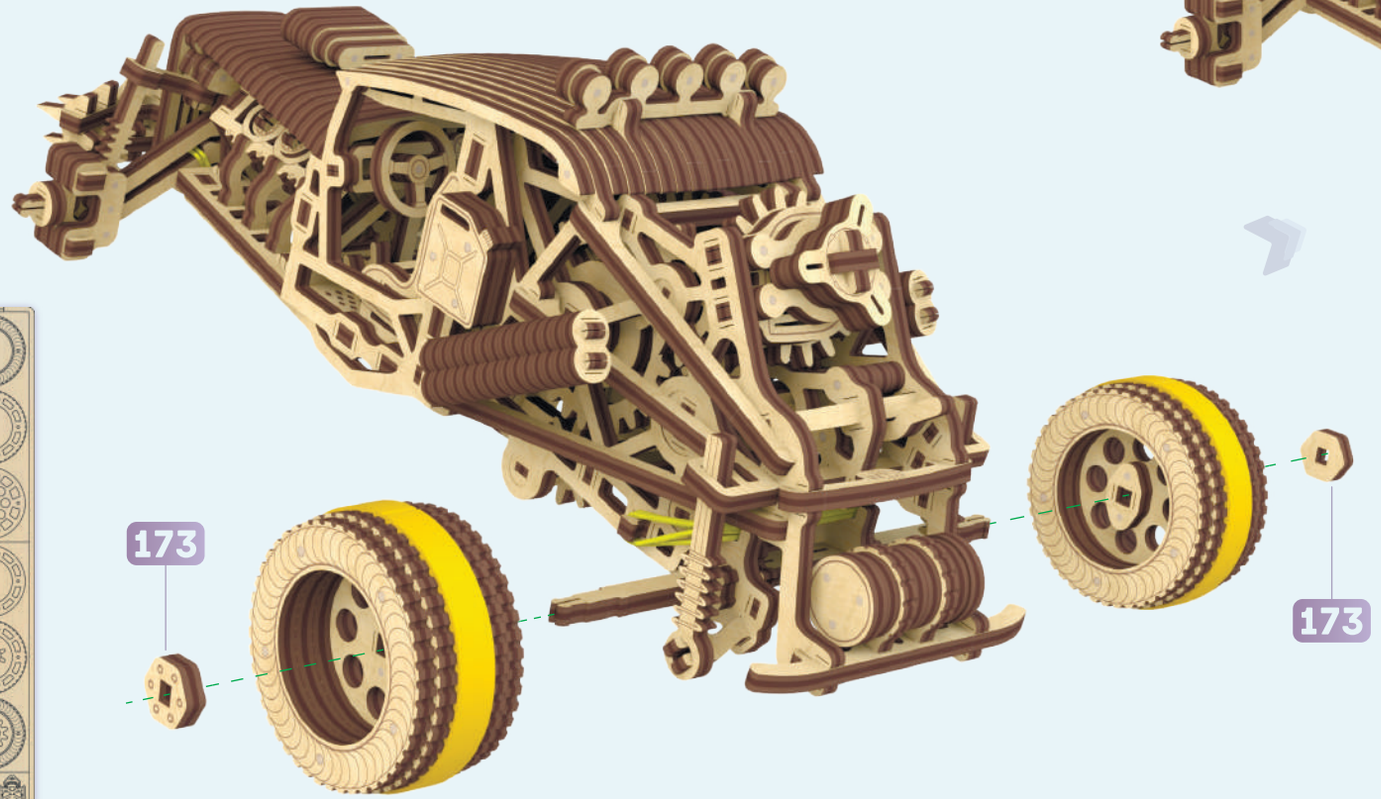


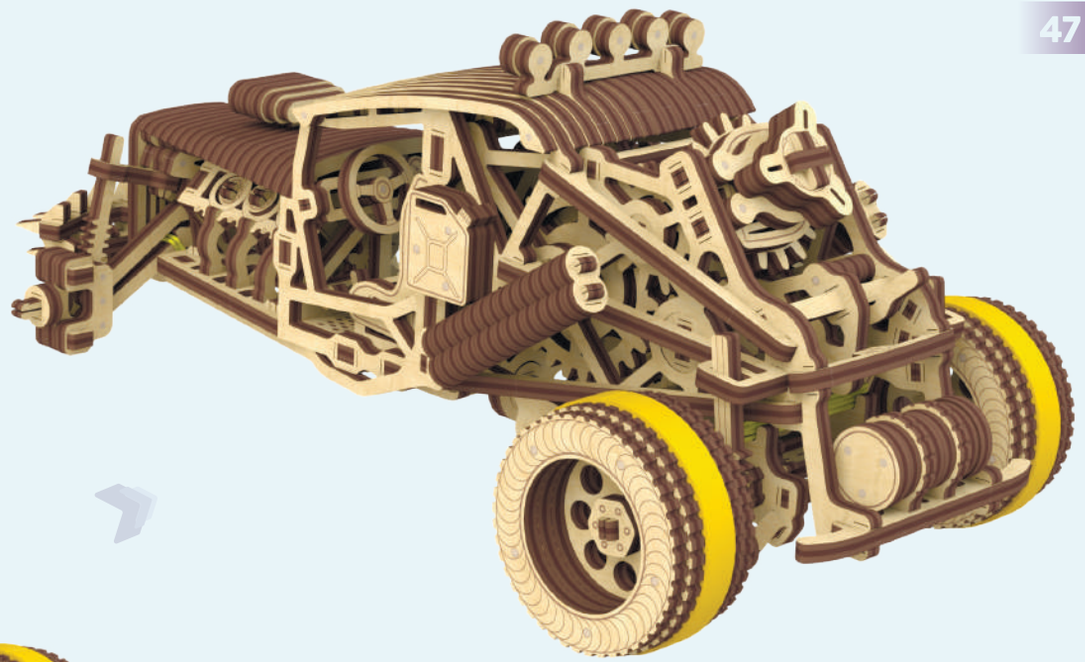

D
1
180
181
177
x2
x2
3

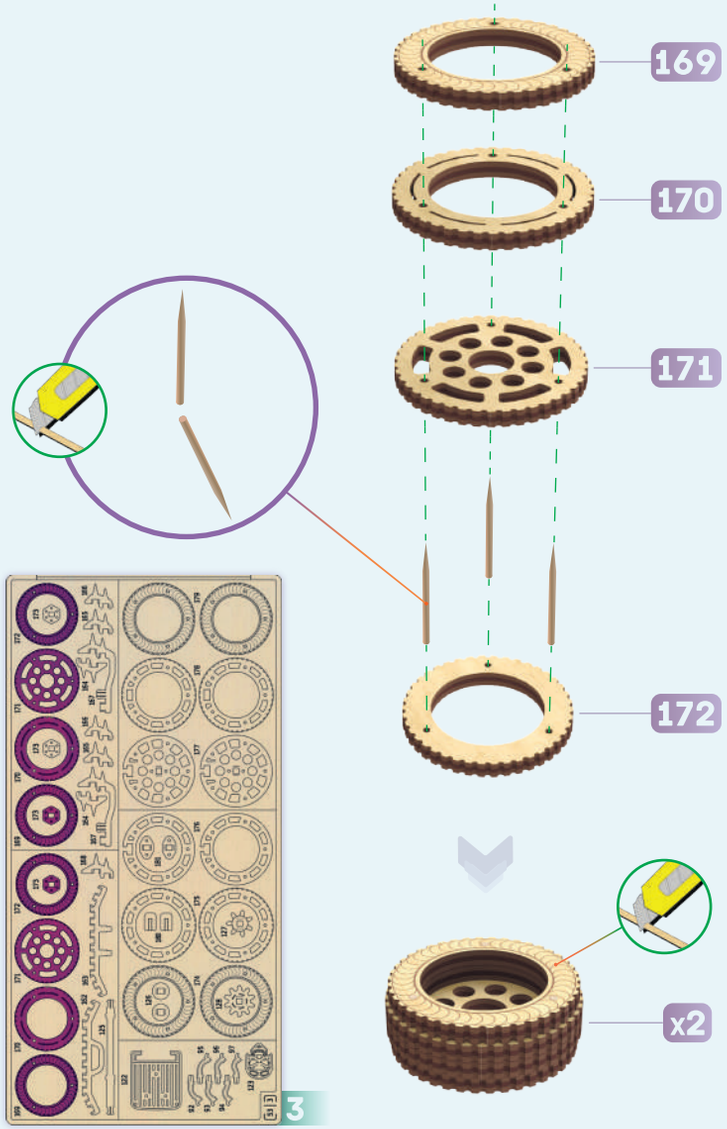

176
175
174
179
178
x2
3

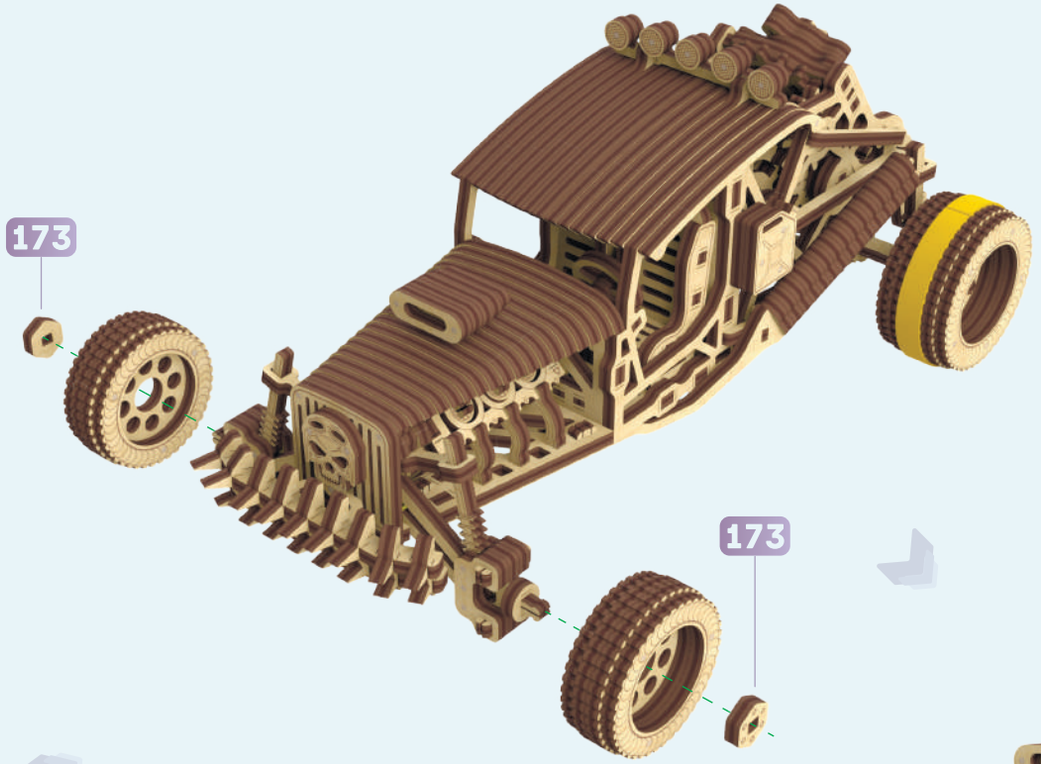


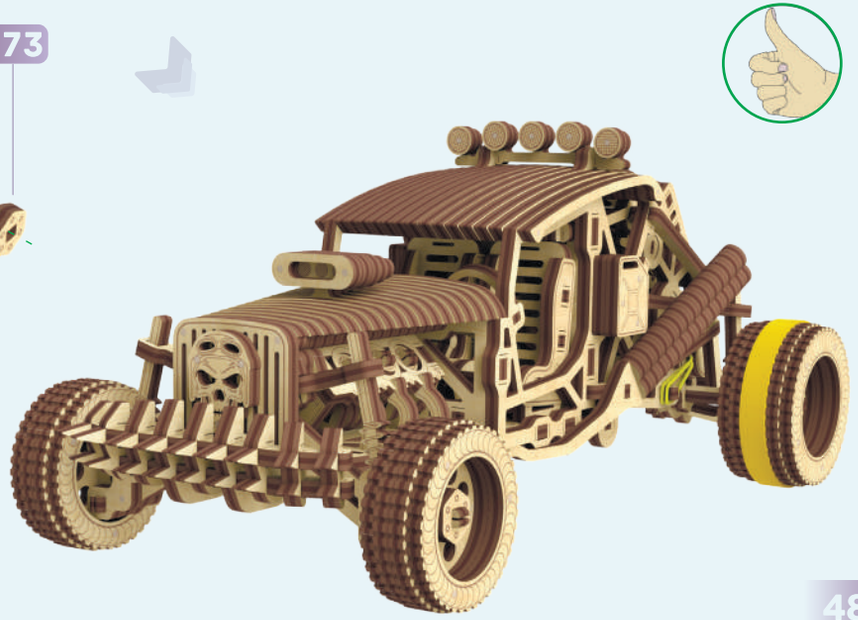
3

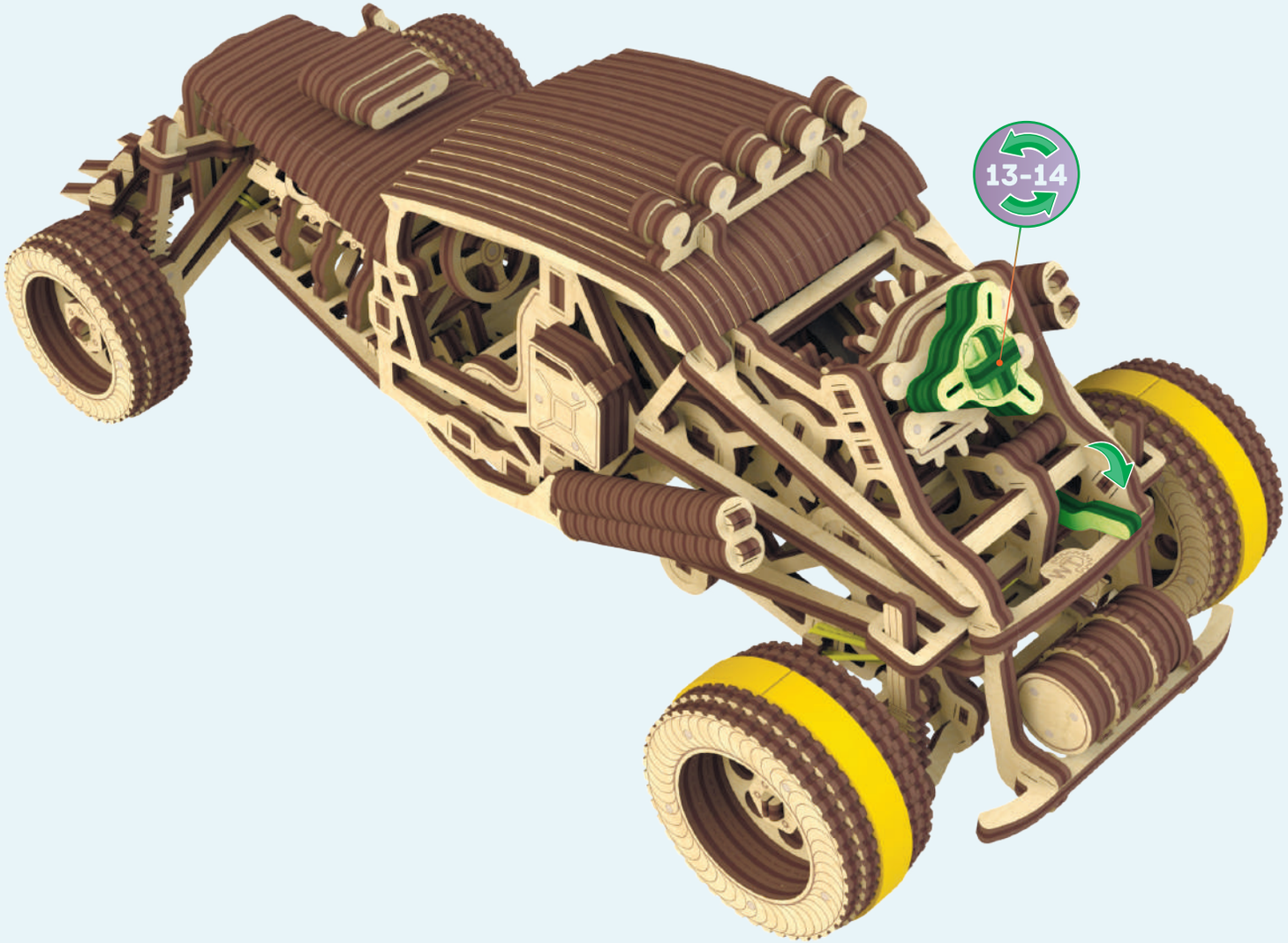


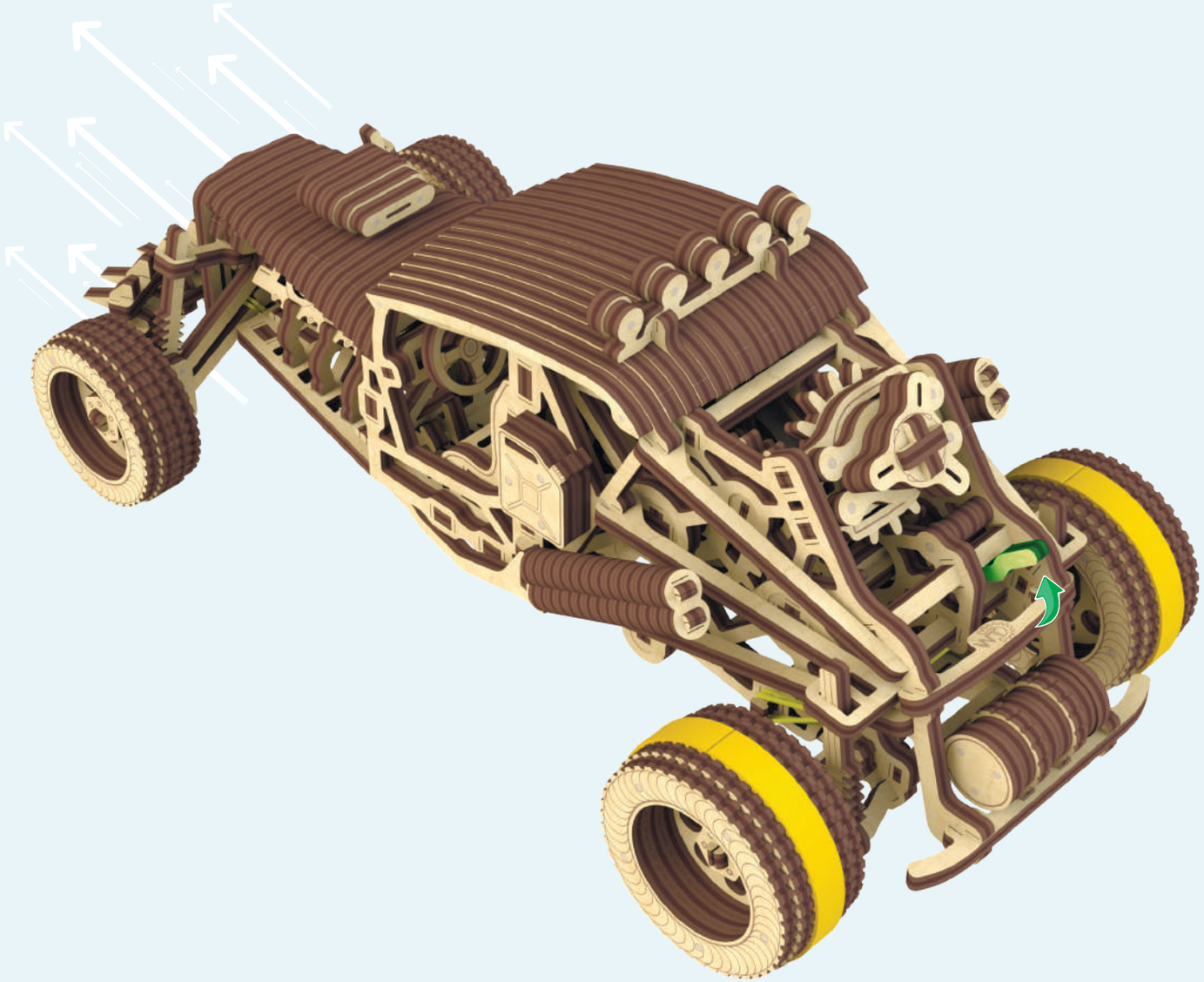



169
170
171
172
x2
3


173
173




13-14



Wood Trick
Wood Trick
Wood Trick
Wood Trick
MONEY BOX
MONEY BOX